



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一八五届会议

185 EX/4 Part I

巴黎，2010年8月13日

原件：英文/法文

临时议程项目 4

总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告

概 要

本报告旨在向执行局成员通告大会通过的计划的执行进度。本报告第 I 部分包含在 2010-2011 双年度的前六个月期间取得的主要成果，与第 35 C/5 号文件相对应。为提供一份更简洁、更具策略性的方案执行情况陈述，本报告专注于以下方面 (i) 对五大主要方案以及教科文组织统计研究所的关键成果的整体评估；(ii) 教科文组织对联合国系统发展合作方面的业务政策与活动的贡献。

就其性质而言，本文件不涉及与行政或财务有关的问题。

未提出任何决定。

目 录

页次

重大计划I—教育	1
重大计划II—自然科学	12
重大计划III—社会和人文科学	22
重大计划IV—文化	29
重大计划V—传播和信息	38
教科文组织统计研究所	51
对外关系与合作	54
教科文组织对联合国系统内部发展方面的业务政策和 活动的贡献（第 167 EX/ 8.1 号决定）	55

重大计划 I—教育

1. 教育部门在本双年度前六个月进展顺利，正在稳步实现为 2010-2011 年设定的 14 项预期成果，包括那些专门涉及本组织各项全球优先事项以及对部门间平台所做贡献的成果。这些进展是通过开展总价值约为 1.15 亿美元的约 380 个正常计划活动以及 380 个预算外项目而实现的。一半以上的经常预算都集中在四个优先事项领域——**扫盲、教师、就业技能以及全部门的政策和计划制订**，并且在活动计划中越来越重视地域针对性，该部门重新调整重点的做法正在使其逐步扩大在国家一级的能见度和影响。
2. 在这方面，新双年度的突出点是大会通过决定加强教科文组织对 20 个最有可能无法在 2015 年以前实现全民教育目标的国家（“目标国家”）的支持。教育部门已经做出快速反应，使其预算分配、筹资活动和运转模式与这一新的目标明确的方针一致。因此，该部门通过加强能力建设促进全民教育计划获得了额外的 1 600 万美元，增补了正常计划下用于在目标国家开展活动的 600 万美元——这是一项重大成就。
3. 在增加供资的同时引入了简化、协调的干预方式，这些方法提高了人力和财务资源利用的效率和效力。在所有目标国家，教科文组织都在 2010-2011 年教育部门四个优先事项领域之一启动了或正在启动主要能力建设活动——具体领域是根据国家需求和优先事项选定的。计划和执行这些活动的一般方法确保了会员国能够得益于教育部门在 2008-2009 年开展的关于能力建设的最新研究，与此同时，正常计划和预算外资金的紧密配合又防止了资源和成果的分散。强大的专家网络以及汇聚了总部、地区办事处和相关教育研究机构专家的联合技术特派团为外地办事处的教育工作者提供了支持。自本双年度开始以来，大部分目标国家的活动都已开始执行，第一阶段是制订严格的能力基准和需求评估。
4. 本双年度前六个月的另一个重要事项是新任命了一位教育部门助理总干事，他立即召集教育部门开展了有关其长远未来的讨论。认识到教科文组织需要加强其作为教育领域全球牵头人的作用，以期加快实现全民教育目标的进程以及启动 2015 年及以后的筹备工作，此次内部磋商进程确定了将在今后几年支撑教育部门工作的关键原则。其中包括采取一种综合性教育方法的必要性，这种方法承认不同层次和背景的教育的相互依赖及其各自对实现全民教育目标的贡献；有必要效仿在增加受教育机会方面的相对成功，鼓励重视教育质量；以及有必要通过教育继续宣传和平文化的各种原则，借以构建一个更加正义、宽容和可持续的社会。

5. 目前，该部门的关键挑战是将新的愿景转化成为切实行动，方法包括在延续到 2015 年的一系列国际活动中——2010 年 9 月召开的关于加快实现千年发展目标（“千年目标首脑会议”）进程的联合国大会高级别全体会议以及世界幼儿保育和教育大会是这一系列活动的序幕——进行宣传；加强与全民教育召集机构和各利益攸关方的伙伴关系；以及根据优先事项领域调整教育部门的运转模式，并重新安排人力资源。

6. 下文提供了列于《2010-2011 年核定计划与预算》的关于实现各项预期成果的干预方式概览，以及对已取得的进展、确认的挑战和收获的经验初步看法。

工作重点 1：全民教育的基石：扫盲，教师和就业技能

预期成果 1：在扫盲领域，教科文组织通过 50 个正常计划活动，以及 2010 年总价值 2 620 万美元的预算外项目的补充，来加强各会员国计划、执行和管理高质量扫盲计划的能力。提高能力的扫盲行动（LIFE）以及联合国扫盲十年（2003-2012 年）的协调配合是这项工作的重要组成部分，此外，这一工作还包括支持政策和战略制订，和/或订正、监测、评估和宣传，重点是多语和母语的扫盲教育。

- 教育部门在 20 个目标国家中的五个国家的行动都侧重于扫盲。
- 在这些国家，教科文组织——包括通过其终身学习研究所（UIL）——支持会员国根据需求评估和基准报告编制行动计划；
- 其他国家的行动实例包括通过对关注扫盲的 9 个人口众多国家部长级审查会议（6 月 21 日至 24 日，阿布贾）以及识字奖项和出版物的贡献开展宣传活动，研究扫盲趋势和文盲的影响，以及通过与政策制订者举行研讨会交流信息——这些活动促使扫盲和非正规教育被纳入了一系列联合国发展援助框架（UNDAFs）；
- 为支持建立扫盲监测和评估制度，教科文组织继续在约 13 个国家试点教育管理信息系统；
- 通过在八个国家的测试，已经根据扫盲评估和监测计划（LAMP）制订了用于衡量各项技能的工具，并为区域和次区域一级的指标制订提供了支持；
- 挑战之一是确保使扫盲完全融入全部门计划中，以使各会员国能够得益于全民教育快车道倡议（FTI）的资助。

预期成果 2: 教科文组织为**教师**培训和留任做出贡献，重点关注的领域包括制订政策框架、培训和课程审查、信息和传播技术（ICTs）使用方面的能力建设，以及促进为教师提供更好的工作条件。

- 除一个国家由于招聘问题出现执行拖延外，该部门在七个目标国家中的六个国家开展的关于教师的行动进展顺利；
- 与此同时，通过非洲区域教育局（BREDA）、教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）、总部外执行办事处和总部的协调合作，在四个国家启用了非洲撒哈拉以南地区师资培训行动（TTISSA）工具包，指导教师问题的国家诊断工作（更多有关非洲撒哈拉以南地区师资培训行动的资料见第 185 EX/5 号文件）；
- 其他成功实例包括通过制订培训有经验教师的工具和模块，推广岗前和在职开放式学习以及信息和传播技术（ICTs）（包括由教科文组织教育信息技术研究所开展的活动）；举办专家讲习班，进一步加强对教师教育计划质量保证的认识，包括通过全民教育国际教师工作队（如阿拉伯国家会议）；以及通过讲习班和会议交流信息（如 2010 年 4 月在巴西利亚召开的信息和传播技术对教育的影响国际会议）；
- 这项工作的全过程充分反映了针对教师问题开展的工作与教育领域不同层次、背景和问题之间复杂的关联（如 2010 年 6 月在莫斯科召开的题为“幼儿保育和教育岗前教师培训的前景：政策、质量、研究与创新”的国际会议）。

预期成果 3: 教科文组织正在推进**就业技能发展**（或技术和职业教育与培训[TVET]），通过教科文组织新的《技术和职业教育与培训战略：提供政策咨询和开展能力建设》确定的核心方法，为各会员国提供支持；制订指标和实施监测；以及为全球辩论提供信息，包括发挥信息交换中心的作用。教科文组织在这方面的活动是在技术和职业教育与培训机构间工作组框架内开展的，该工作组是教科文组织于 2009 年发起成立的。

- 教育部门在四个目标国家的工作重点关注政策审查和/或向技术和职业教育与培训次级部门提供支持，截至目前所取得的成就包括在一个国家进行了一次政策审查，在另外三个国家制订了详尽的援助计划。尽管由于自然灾害和政治动荡出现了一些延误，但目前这些目标国家中的两个国家正在制订援助框架；

- 在其他国家的行动实例包括编制和检验政策审查指导方针，以及为全国技术和职业教育与培训政策审查提供其他形式的支持（如已经在四个会员国启动了政策审查进程，并在西非启动了振兴技术和职业教育与培训的“阿布贾进程”后续行动）；帮助开发技术和职业教育与培训管理信息系统以及统计和劳动力市场信息系统；编制了一套技术和职业教育与培训改革的良好做法，并开展宣传工作——包括通过设立一个新的技术和职业教育与培训百科网站；
- 已开始编制一份技术和职业教育与培训全球报告。进展情况将视获得必要资助的情况。

工作重点 2：建立从幼儿保育和教育到高等教育乃至终身学习的有效教育制度

7. 根据这一重大计划，教科文组织通过向不同层次的正规教育提供支持，帮助会员国建立**完整的教育制度**。

预期成果 4：推广高质量的**幼儿保育和教育**（ECCE），支持政策制订和能力建设以及经验和信息分享——包括通过各种伙伴关系以及筹备世界幼儿保育和教育大会（2010年9月，莫斯科）。近期的成果包括：

- 在《教科文组织幼儿政策摘要》框架内出版了一份新的摘要；
- 在非洲基础教育计划框架内将幼儿保育和教育纳入基础教育；
- 编制了有关幼儿保育和教育的区域报告；
- 诸如亚太地区幼儿网（ARNEC）等重要网络得到加强。

预期成果 5：教科文组织继续改善**基础教育**，特别是在非洲。多数工作都是在非洲基础教育计划框架内展开的，该框架加强了关于在非洲建立综合体系的政策对话，并且注重教师问题、课程和教材、政策与规划，以及能力建设。近期的行动包括：

- 在开展了次区域宣传和磋商之后，在一些西非国家制订执行战略；
- 在整个区域发展伙伴关系；
- 支持专家级；
- 发展课程制订者的能力（国际教育局[IBE]）；
- 支持各国的改革进程，如刚果民主共和国。

预期成果 6：完善**中等教育**，特别强调受教育机会、质量和公平性，实现这些成果的主要方法是：支持政策制订以更新各项政策及制度；对关键挑战和相关专题领域进行宣传；以及建立各种网络和伙伴关系。近期的成功范例包括：

- 编制中学生技能与能力方面的参考资料（包括与国际教育局合作）；
- 就把艾滋病毒和艾滋病问题纳入课程对决策者进行培训；
- 为教育促进文化间公民责任感和防止暴力的全球辩论做出贡献。

预期成果 7：教科文组织通过其旨在推进 2009 年世界高等教育会议后续行动的工作计划，支持**高等教育**的发展。因此，各项活动均以加强会员国制订和改革政策的能力、鼓励开展研究，以及确保高等课程的质量和开放教育资源为目标。鉴于高等教育日趋国际化，重点要放在调动各种网络和加强全世界大学基础设施和教职员工之间的联系上，以期提高学术标准——包括通过教科文组织高等教育机构门户网和教科文组织教席和姊妹大学网络。实例包括：

- 汇聚非洲和中国重点大学的决策者，以交流高等教育中开放式学习和远程学习的良好做法——南南合作的实例；
- 通过网格计算，使非洲的大学能够与散居者建立联系；
- 教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC）在该领域发挥了重要作用，特别是通过收集和宣传有关该区域的发展趋势和挑战的信息，以及通过支持制订教育资格框架促进学生的流动。

工作重点 3：全部门框架：帮助政府规划和管理教育部门

预期成果 8：加强各国拟订、执行和管理**教育部门计划和广泛政策**的能力是教育部门的优先事项之一，包括在受冲突和灾害影响的国家。教科文组织对 20 个目标国家中的三个国家的支持以全部门的政策和规划为重点。采取了三种主要类别的行动：审查和分析国家教育政策，包括通过教科文组织支持国家教育战略（UNESS）进程；建立和加强各国利用教科文组织提供的最新工具和模拟模型制订新的政策或修订各项政策及部门计划的能力；以及就重要的新出现问题进行研究，如全球金融和经济危机对教育的影响。例如：

- 在刚果民主共和国，作为完整能力建设进程的一部分，为统计年鉴以及部门战略计划的编制工作提供支持，以及在政策制订、规划、预算协商、计划执行和监测

方面的教育模拟模式培训；

- 教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）为实现这项预期成果做出了巨大贡献，特别是通过其外地业务和针对教育规划者及管理者的培训方案（截至目前，2010年的受训人员约有 800 人），以及为建立在强调“从实践中学习”的能力建设方法基础上的国家计划制订提供技术援助。

预期成果 9： 部门政策和计划需要反映**可持续发展**的原则、价值观和做法得到越来越多的认可。因此，教科文组织支持规划者和政策制订者将可持续发展的概念纳入其工作。例如：

- 教育部门与小岛屿发展中国家合作，确保其政策和计划考虑到他们面对海平面变化或地震时脆弱性；
- 阿富汗把将人权问题纳入教育政策确认为一个优先事项；
- 创新和方便使用者的教材及工具，如“教育促进可持续发展（ESD）透镜”也已开发完成，并投入推广使用。

预期成果 10： 在很多社区，**艾滋病毒和艾滋病**直接或间接影响到众多学习者和教师——严重妨碍了教育的实现。教科文组织致力于加强各国通过相关政策、计划和课程应对这种情况的能力。教科文组织在其领导的全球教育与艾滋病毒和艾滋病倡议框架内审查了教育部门应对流行病的措施，确定了差距和优先事项，以便今后在有需要的国家采取干预措施；支持战略和行动计划的制订；以及提出并试点教师培训模块和指南。作为补充，还对全球、区域及国家趋势的监测和确认进行了研究，并制订了多种工具，从而以有效且注意文化敏感性的方式进行触及侮辱和歧视问题的性教育。实例包括：

- 为塔吉克斯坦的学员教师编制了一套关于艾滋病毒问题的课程；
- 在加纳开展了有关艾滋病毒感染率、知识、态度和在校行为的研究。

工作重点 4：引领教育议程，包括教育促进可持续发展（ESD），并跟踪各种趋势

预期成果 11： 教科文组织动员对全民教育做出政治和财政承诺，特别是通过加强**全球和区域一级全民教育伙伴的合作**：

- 在全球一级，教科文组织召集的第九届全民教育高层会议（亚的斯亚贝巴，2010年 2 月）和全民教育非政府组织集体磋商（CCNGO）第五次会议（达卡，2010

年 3 月) 建议采取行动, 防止经济危机对教育产生不利影响, 加大努力惠及被边缘化群体, 以及改善全民教育的协调结构;

- 通过与议员建立平台及合作, 全民教育进程在区域一级也得到了推动(如 2010 年 5 月在智利圣地亚哥召开的议员会议)。重点是监测和评估(如阿拉伯国家区域框架, 亚洲和太平洋地区十年中期评估工作评价);
- 2009 年, 教育总援助额出现了自 2002 年以来的首次减少, 而且近期的《八国集团首脑会议宣言》(2010 年 6 月) 没有提到教育资助问题。因此, 教科文组织重新部署工作, 以增加教育供资, 包括通过教育和创新筹资问题国际工作队、全民教育快车道倡议和催化基金委员会会议(华盛顿, 2010 年 5 月), 以及就债务转换和创新教育筹资方法问题设立一个专家咨询小组, 其第一次会议将在巴黎召开(2010 年 9 月);
- 教科文组织就全球金融和经济危机对教育的影响进行的研究表明, 一些国家出现教育支出减少的情况(厄瓜多尔、尼加拉瓜、尼日利亚等国)。评估危机对学校、教师和家长日常活动影响的其他研究也在进行中。教科文组织正在建立一个网络门户, 以便分享关于应对危机的政策和战略的信息和知识。
- 通过向各个论坛提供帮助, 如千年发展目标审查首脑会议(纽约, 2010 年 9 月) 和二十国集团首脑会议(首尔, 2010 年 11 月), 教科文组织将继续宣传教育在促进发展方面的核心作用。实例包括编制一份关于千年发展目标 2 的专题文件, 以及为《2010 年千年发展目标报告》和首脑会议成果文件草案做出贡献。首脑会议期间的会外活动和一次展览的筹备工作也在进行当中(详情见第 185 EX/7 号文件)。

预期成果 12: 教科文组织对**教育的发展趋势**以及全民教育在全球和区域一级的进展情况进行了研究:

- 1 月, 教科文组织总干事和联合国秘书长首次共同在纽约联合国总部发布了关于“普及到边缘化群体”的《**2010 年全球监测报告**》(GMR);
- 在范围广泛的各种论坛上也提到了报告的结论——从全民教育高级小组和非政府组织集体磋商会议到拉丁美洲和加勒比议员教育论坛(智利, 2010 年 5 月), 以及众多国家发起的活动、研讨会和专家会议;

- 《2011 年全球监测报告》的编制工作正在进行中，报告将重点关注暴力冲突事件如何影响教育目标以及教育如何影响冲突；
- 一次对全球监测报告的外部评估认为，这份出版物具有相关性和有效性，但也指出，必须做出更大努力确保最不发达国家的决策者知晓这些结论，还指出筹资活动对于该出版物的可持续性十分必要。已经采取紧急措施对这些结论进行处理。
- 除《全球监测报告》外，还在广泛领域开展了研究（如国际教育规划研究所系列出版物，包括有关脆弱国家的教育状况和能力建设）。国际教育规划研究所的研究方案都在按计划进行。随着 2010 年 2 月召开的一次高级别会议，关于权力下放的研究结果在开始肯尼亚、莱索托和乌干达传播。同样地，已开始筹备在布基纳法索、埃塞俄比亚、莱索托和坦桑尼亚宣传关于教育筹资问题的结论（涵盖获得教育的经济障碍、取消收费和公私伙伴关系）。

预期成果 13：除了将可持续性纳入教育部门的政策和做法（见根据重大计划 3 项报告的情况），教科文组织还协调开展了**联合国教育促进可持续发展十年**（DESD，2005-2014 年）。通过特别针对加强教育促进可持续发展框架、联盟和伙伴关系的活动，以及制订和传播关于教育促进可持续发展的学习与宣传资源的活动来开展这项工作。这些行动的主要目的是支持会员国执行联合国教育促进可持续发展十年计划和鼓励各利益攸关方积极参与。实例包括：

- 与太平洋岛屿国家的媒体和教育部门开展合作，提高对于关乎实现国际商定的发展目标意识；
- 提高拉丁美洲和加勒比国家政府官员监测和评估十年计划在各自国家执行情况的能力；
- 根据会员国对该领域活动的请求，目前正在拟订一项关于气候变化与教育的新倡议；
- 通过教育促进可持续发展部门间平台，教科文组织的多学科专门知识得到进一步利用，部门间合作也得到加强，从而使教科文组织为联合国教育促进可持续发展十年做出更为全面的贡献（见“部门间平台”部分）。

预期成果 14：教科文组织积极开展工作，以确保将教育领域的国际**规范性文书**转化为国家法律和做法。在这方面，除了推动批准各项《公约》的运动外，还支持各会员国加强对《公

约》执行情况的监督——这是一项持续存在的挑战，包括通过公布实用范例。下文是为促进执行和/或批准三项文书所开展活动的实例（更多详情见第 185 EX/22 号文件）：

《反对教育歧视公约》（1960 年）和《反对教育歧视建议书》（1960 年）

- o 该公约和建议通过五十周年为提高对这些文书及执行其条款重要性的意识提供了一次契机；正在开展推动批准运动，以鼓励尚未成为缔约方的国家采取必要措施加入该公约；与非政府组织-教科文组织联络委员会合作组织了一次特别日活动，主题是所有儿童的受教育权。

《关于教师地位的建议书》（1966 年）和《关于高等教育教学人员地位的建议书》（1997 年）：

- o 国际劳工组织（劳工组织）/教科文组织就一系列问题（如社会对话良好做法；教师政策方面的良好做法）开展联合调查研究；在巴勒斯坦，通过与高级政策制订者开展高级别讨论，以及在高等教育机构和教师工会中的信息通报会，促进建议的采纳；在南非，建议得到了宣传推广，其在研究、教师职业、认可和地位、教学标准、资格及其统一以及教师迁移方面的作用也得到了解释说明。

《关于促进国际了解、合作与和平的教育以及关于人权与基本自由的教育建议书》（1974 年）：

- o 正在就教育促进可持续发展相关能力以及人权、和平与容忍等核心价值观编制实用指导方针；作为联系学校项目的一部分，第三辑“促进优质教育的良好做法——2010 年：文化间对话”正在筹备中。

全球重点性别平等

8. 将社会性别观点纳入主流以及满足女童和妇女的教育需求是教科文组织的主要优先事项之一。该部门通过以下措施解决教育领域中的性别挑战：支持女童教育和性别平等；确保性别观点对教育政策和做法的影响；以及支持提供有助于促进两性平等的教育服务（如教师培训和制订学习资料）。教育部门依据《2008-2013 年性别平等行动计划》对以下六个专题

领域给予优先关注：扫盲；教师；中等教育；技术和职业教育与培训；监督受教育权；以及教育与艾滋病毒和艾滋病。

- 在扫盲方面的实例主要包括，通过终身学习研究所的一份出版物促进在扫盲研究中采用对性别问题有敏感认识的方法，以及通过与私人部门（如宝洁公司）和基金会（如联合国基金会）建立新的创新伙伴关系，增强妇女和女童教育问题的可见性；
- 在审查技术和职业教育与培训政策时，教科文组织尤为关注与社会性别有关的问题，具体而言就是在许多国家将女童纳入国家技术和职业教育与培训方案的问题；
- 向会员国（如越南）提供技术支持，加强它们在全部门社会性别主流化工作以及政策分析方面的能力；
- 在全球政策一级，教科文组织正在努力通过各种论坛呼吁各方对女童教育的关注，如联合国女童教育倡议大会（达喀尔，2010年5月）；作为联合国经济和社会理事会高层会议会外活动的教科文组织-儿童基金会关于女童和妇女教育问题的部长级会议（纽约，2010年6月）；以及青春期少女问题联合国机构间工作队（如2010年7月将向四个试点国家之一派出第一个联合特派团）。

全球重点非洲

9. 为体现非洲所享有的优先关注，教育部门在本双年度增加了该区域的活动预算份额，增幅约为32%。此外，总部和研究所的活动也为该区域做出了巨大贡献。20个优先国家中有十二个都在非洲。

- 教科文组织继续与非洲联盟（AU）以及区域经济委员会（RECs）密切合作，推进“非洲联盟第二个教育十年行动计划”的执行。此外，还努力使这项工作与其他联合国机构的工作保持一致；
- 在区域一级，教科文组织领导联合国区域协调机制（RCM）教育与人力资源发展次级小组制订了一项联合业务计划，使各项工作计划与非盟“第二个非洲教育十年行动计划”的优先事项协调一致；

- 在次级区域一级，与西非国家经济共同体（ECOWAS）的合作特别注重与技术和职业教育与培训有关的活动。2009 年教科文组织组建了一支机构间工作队（IATT），牵头这项工作，现在该工作队由开发计划署负责；
- 本双年度与中部非洲国家经济共同体（ECCAS）的合作重点是开发教育管理信息系统（EMIS）以及数据质量评估，教科文组织统计研究所积极参与此项工作，非洲开发银行（ADB）也越来越多地加入其中；
- 教科文组织与南部非洲发展共同体（SADC）合作的重点已经延伸到教育管理信息系统之外，现在其合作涵盖了技术和职业教育与培训，教科文组织的目标是制订出类似的机构间倡议，使次级区域的各项活动协调一致；
- 东非共同体（EAC）的关注点一直都是非洲基础教育计划。在教育领域，教科文组织与非洲共同体的合作是各区域委员会中最薄弱的，这可能是由于缺少一个指定的教育协调人。因此，今后将努力弥补。

部门间平台

10. 教育部门领导**艾滋病毒和艾滋病部门间平台**（IP），该平台在至少 46 个会员国加强了计划、执行和获得有权利保障的教育、通过传播与信息促进普及的国家能力。运用多学科和部门间方法制订、宣传有据可循的有关艾滋病毒和教育的政策和做法，由此向各会员国提供支持。教科文组织在这一领域工作实例包括，编制部门间平台手册，介绍有效国家应对措施的关键特点；以及分享良好做法和在非洲开展的以提高认识为目的的博物馆教育/社区外联方案研究。已经在至少 14 个国家扩大了获得高质量艾滋病毒和艾滋病知识的机会，特别是针对被边缘化和被排挤的人群，包括移民、少数族裔和高危青年群体。然而，在有些国家存在的对艾滋病毒预防教育的敏感阻碍了营造有益环境。在所有区域，教科文组织都积极参与区域和国家一级的协调机制，这有助于使本组织的干预措施符合区域发展状况和国家优先事项，增强教科文组织作为艾滋病毒预防工作一个关键伙伴的可见性。

11. 该部门还领导**教育促进可持续发展（ESD）部门间平台**。根据上一个双年度的经验，计划开展的活动旨在建立对教育促进可持续发展部门间平台的认识，各项工具的目的是方便其整合，特别是通过联系学校项目网（ASPnet）。因此，成立了一个部门间工作组，负责制订一项计划编制工具，以指导在教育促进可持续发展领域的多角度教学，重点是水资源，尽管在媒体、世界遗产和水资源等领域都开展了能力建设活动。注意到对气候变化教育对策的需

求日渐突出，一系列活动都将目标确定为把气候变化问题纳入教学课程，并且正在探索与新伙伴的合作。教育促进可持续发展与人权教育的关系也得到了加强，特别是通过对起草 2010-2013 年《世界人权教育计划第二阶段行动计划》所做的贡献。

重大计划 II—自然科学

12. **全面评估：**2010-2011 双年度前六个月，在重大计划 II 中取得的最重要和最引人注目的成就是启动了 2010 年国际生物多样性年（IYB）。此次活动于 1 月在教科文组织总部高调启动，随后是为期五天的教科文组织国际生物多样性科学与政策会议，此次会议提出了一项国际生物多样性年声明和多项建议，指明若要大幅降低生物多样性丧失速度亟需解决的关键科学领域。此外，还启动了生物多样性巡回展览，以提高对生物多样性问题以及实施保护的必要性的意识，特别是在青年人和基层民众中。

13. 教科文组织深入参与有关建立一个生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台（IPBES）的讨论。该平台将效仿政府间气候变化专门委员会（IPCC），成为引起政策制订者及政府关注生物多样性科学的机制。6 月在大韩民国釜山召开的关于生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台问题的第三次会议就以下事项达成一致意见，即应当建立一个生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台，享有独立政府间机构的法律地位，由现有联合国机构管理。教科文组织正在就共同领导生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台进行谈判，教科文组织也是受邀推动该进程的联合国机构之一。

14. 另一个亮点是为期一年的庆祝政府间海洋学委员会（IOC）成立五十周年的活动拉开序幕，活动于 6 月 8 日世界海洋日之际在教科文组织总部启动。总干事借此机会指出，“政府间海洋学委员会从未像今天这样不可或缺”，并且回忆说政府间海洋学委员会的一项基本职责就是应对诸如确定和保护生物多样性、监测全球气候变化实施以及协调海啸预警系统等挑战。在周年纪念活动上提出了一项“海洋呼吁”，吁请对沿海及海洋管理计划、海洋科学和海洋技术给予更多优先关注；此外，还有一封“海洋给世界各国及人民的信”。

15. 关于另外两个拟议的第 II 类中心的可行性研究已经完成，这两个中心分别是：中国提议的国际科学与技术战略研究及培训中心，葡萄牙提议的葡萄牙语国家基础科学领域科学家国际高级培训中心，以及俄罗斯联邦提议的山区可持续发展中心。

16. **挑战和经验教训：**主要挑战是确保获得预算外资源以补充经常预算，特别是对重大计划 1 项下的两个非常重要的计划行动，即非洲虚拟校园和非洲科技创新观察站，以及部门间平台。重大计划 3 项下的挑战包括“世界水评估计划”新场所供资不确定，以及外聘审计员近期发布的一份报告确定的管理和行政问题。通过更好地纳入战略、任务和结果评估信息系统，改进教科文组织-国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所的报告情况。

工作重点 1：通过一项综合的科学、技术及创新（STI）政策加强科学的杠杆作用

预期成果 1：完成对现有国家科学、技术及创新政策与战略的审查，特别是非洲和最不发达国家——已经根据上一个双年度的经验进行了修改。一直以来，教科文组织科学部门积极参与部门内部以及与其他部门和其他联合国伙伴关于科学、技术及创新政策审查方式和方法的讨论。例如，教科文组织与贸发组织召开了有关科学、技术及创新政策审查方式和方法的工作会议。中非共和国、尼日尔和刚果民主共和国三个新近获得资助的项目将采用不同的创新方法。该部门还增加了其能力建设讲习班的与会人数，以快速增加这些国家能够批判地理解科学、技术及创新政策的民众。

预期成果 2：制订区域科学、技术及创新战略，并有效提升现有战略——位于伊斯法罕（伊朗伊斯兰共和国）的科学发展园区和科技企业孵化器区域中心已经启用，教科文组织积极参与了国际科学园协会在大韩民国大田举办的科技园世界大会。关于小岛屿发展中国家问题，通过举办 Sandwatch 讲习班，完成新的手册，以及启动四个气候前线实地项目，进一步纳入气候变化问题。

预期成果 3：完善科学政策数据库，加强知识交流——《教科文组织科学报告》已经进入编辑阶段。英文版有望在 2010 年 7 月完成，正式发布定于 11 月世界科学日。

预期成果 4：小岛屿发展中国家和最不发达国家继续推进可持续发展，重点是适应气候变化以及承认和促进地方和土著知识——关于小岛屿发展中国家问题，呼吁岛上青年参与有关艾滋病毒/艾滋病的提高认识活动；在丹麦政府的支持下，通过举办 Sandwatch 讲习班，完成新的手册，以及启动四个气候前线实地项目，进一步纳入气候变化问题；通过协助于 2010 年 5 月召开小岛屿国家大学联盟计划委员会会议，加强网络建设。

工作重点 2：加强科学领域的能力建设，强化科学教育，特别是在非洲

预期成果 5：通过国际基础科学计划及其在推广利用卫星进行创新科学教育方面的行动，加强各级科学教育；宣传科学教育政策，提高科学教学质量，要特别强调非洲以及女童和妇女的参与——通过教科文组织与自然教育之间的拟议合作，达成了一份伙伴关系协定草案，并促成了与教育部门共同开展的合作行动。应智利大学的请求，在智利圣地亚哥举办了一次有关实用科学教育的讲习班，重点是微观科学方法的应用及其对国家课程的适应。临时工作队针对发展中国家，特别是非洲继续了关于国际科学教育和基础科学卫星的会议。作为此次会议的后续行动，国际基础科学计划科学委员会对各项提案进行了评估，并制订了建议。通过一次区域会议，雅加达办事处与科学教育专家们进行了磋商，以期在教育促进可持续发展背景下制订一个科学教育框架。国际基础科学计划的主要能力建设活动集中在发展中国家数量有限的费用分摊伙伴关系上，其中特别关注非洲。

预期成果 6：加强基础科学领域的人力和机构能力建设，以促进满足社会需求的科学应用，鼓励科学事业，重是非洲和性别平等问题——国际基础科学计划的主要能力建设活动集中在发展中国家数量有限的费用分摊伙伴关系上，其中特别关注非洲。与下列主要伙伴的合作使国际基础科学计划的行动及其范围和影响得到了加强，如欧洲核研究组织、国际基因工程和生物技术中心、中东同步加速器辐射促进实验科学及应用科学国际中心、第三世界科学院、国际理论物理中心、国际脑研究组织、生物化学和分子生物学国际联盟以及国际理论化学和应用化学联合会。正在印度（生物技术中心，新德里）和以色列（Weizman 研究所的生物微观学中心，雷霍沃特）制订第 II 类英才中心的的活动。

预期成果 7：会员国得到了工程学能力建设和创新以及相关政策制订方面的支持——工程学方面的进展包括制订了关于“创新促进发展”的新项目。外地活动包括支持非洲女工程师网络，以及利用信息和传播技术加强阿拉伯地区的工程学教育。在亚洲-太平洋区域，支持专业工程学网络，为区域大学在建立大学-私营部门伙伴关系方面的能力建设提供援助，还制订了东帝汶国立大学工程系与其他亚洲国家大学之间的知识分享计划。

预期成果 8：在加强非洲能力建设的背景加强南南及北南南合作——关于在里斯本建立一个葡萄牙语国家基础科学领域科学家国际高级培训中心作为第 II 类中心的可行性研究已经编制完成，供执行局第一八五届会议审议。

工作重点 3：促进对淡水、陆地资源和生物多样性的可持续管理及保护

预期成果 9：强化了水文循环进程的知识基础，包括河流流域、含水层系统和生态系统——组织了有助于在河流流域真正实施水资源综合管理的讨论会、区域磋商会议和能力建设活动。在西非和拉丁美洲举行了区域协商，同时进行的还有关于河流流域与含水层跨界水资源管理的专门培训。生态水文学计划与相关的与水资源有关的第 II 类中心共同解决水资源和生态系统的环境可持续性问题，以促进东非社会的卫生、品质和发展。

预期成果 10：在加强河流流域、城市系统、干旱及半干旱地区的水资源治理和管理的政策方面，包括地下水和共有水域，会员国得到了支持——为帮助发展中国家的城市，已着手执行国际水文计划-项目七“综合城市（水务）基础设施贫民窟设施”和“城市水资源管理最佳做法”，并出版了《城市水资源综合管理：潮湿的热带地区》一书。通过一项教科文组织-国际水文计划水质案例研究，加强了对废水再利用的科学理解，该研究侧重于废水再利用中新出现的污染物。国际水文计划开始执行全球环境基金战略伙伴关系在地中海大型海洋生态系统“地中海伙伴关系”中的“地中海沿海含水层管理”部分。

预期成果 11：加强与水有关的能力，包括通过各级教育，重点是非洲和社会性别主流化——根据五次区域讲习班的分析及建议，编制了一份关于评估博士水教育情况的工作文件。第四次《世界水资源开发利用报告》的编制正在进行中：联合国机构和其他伙伴正在一个确定的框架内开展合作。

预期成果 12：利用知识库、网络和机构能力，促进生物和矿物资源的综合管理——人与生物圈计划和国际地球科学计划成立了一个关于生物圈保护区中矿物和碳氢化合物资源开采问题的专家组，以便对科学政策问题以及生物圈保护区的可持续发展状况进行审查。

预期成果 13：通过世界生物圈保护区网促进在生物多样性保护、适应和缓解气候变化方面的参与性做法——在国际生物多样性年背景下组织开展的活动为人与生物圈计划提供了在更大范围内分享经验和知识的良机。国际人与生物圈计划协调理事会第二十二次会议审查了许多这样的网络，并就执行工作提出建议和做出决定。世界生物圈保护区网又新增了 13 个生物圈保护区，使得保护区总数达到 564 个——它们分布在 109 个国家。人与生物圈计划于 4 月在布拉柴维尔组织召开了非洲生物圈生物碳论坛。此次论坛将专家组讨论与制订生物碳固存概念及方法的培训以及为其他气候变化缓解或适应项目寻求支持相结合，以期在刚果盆地

森林生物圈保护区付诸实施，并探索在联合国减排计划和其他与气候变化有关的倡议下，将生物圈保护区和世界遗产地作为联合国全系统行动的战略优先地的方法。

预期成果 14：在地球系统观测和监测方面的地球科学能力得到加强，尤其是地球系统、地球灾害预测以及气候变化适应，其中特别关注非洲地区——国际地球科学计划接受了五个关于自然灾害和全球环境变化的新项目。目前，全球地球公园网络共有来自 21 个国家的 66 个成员，它们在法国和马来西亚举行了会议。教科文组织是世界全球观测系统体系（GEOSS）框架内关于地质灾害问题的主要活动组织者。与世界地质图委员会及 OneGeology 项目合作，在新西兰召开了一次高级别协调会议，以期加强地球观测信息和服务，从而改进可持续发展规划和管理。

预期成果 15：通过网络、伙伴关系和政策支持建设缓解自然灾害的能力，特别强调两性平等和青年问题——教科文组织通过开展研究、编制培训材料、组织培训以及提供催化资金支持，为国际减少灾害战略做出了贡献。教科文组织共同承办了在达沃斯召开的国际灾害与风险大会。国际防洪计划（IFI）在拉丁美洲及加勒比开展了关于强降雨事件特征的研究。所有区域都开展了有关洪水治理的项目和课程。教科文组织发布了一套新的国际防洪计划丛书，这将对与水有关的灾害治理理论和实践做出重大贡献。通过组织和承办各种会议，促进了减少地震和火山爆发风险方面的能力建设。在海地地震后，蒙得维的亚办事处根据若干评估团的结果制订了自然科学部门的战略，以支持海地国家恢复与发展行动计划。

预期成果 16：支持会员国在可再生和替代能源方面的政策以及相关的能力建设——在巴林召开了一次有关海湾阿拉伯国家合作委员会成员国绿色投资机会的高级别专家会议，并在马来西亚召开了第三次亚洲太阳能发电论坛。通过支持有关生物物质及风能的会议，促进了与可再生能源有关的科学知识及分享最佳做法。与联合国能源机制的合作仍在继续，包括参加秘书长能源和气候变化咨询小组。经验之一是区域专家会议是帮助目标国家制订能源政策以及分享最佳做法的一种恰当机制。

工作重点 4：加强教科文组织政府间海洋学委员会（IOC），扩大其活动范围以惠及所有会员国；改善管理，促进政府间合作，从而管理和保护海洋及沿海地区

预期成果 17：强化海洋观测系统，改进数据交换标准——按照计划，全球海洋观测系统（GOOS）的执行水平一直保持在 60% 以上。但由于对全球安全的忧虑日益加重，各国对于

向外界披露其信息技术体系变得愈加谨慎，这就严重阻碍了以数据分享为目的的国际海洋学数据和信息交换所海洋数据门户的进展。

预期成果 18：在对海洋和沿海生态系统的管理中，促进海洋生态系统、海洋生境和生物多样性以及最佳做法研究的协调——海委会组织了专家组会议，制订提交给联合国大会的关于确定首次海洋综合评估经常程序的建议。通过积极参与全球海洋生物多样性倡议（GOBI）项目，海委会正在帮助选定可被建议作为国际水域海洋保护区候选者的公海生物多样性热点地区。《海洋酸化研究和数据报告最佳做法指南》已经发布。各区域越来越多地通过基础设施、设备和供资参与南南合作，海委会会在需要时提供政府间平台或能力支持，例如在有关西太平洋地区海洋灾害和藻类密集孳生以及西非沿海区域侵蚀和气候变化的项目执行中。

预期成果 19：海啸风险及其他海洋和沿海灾害减少，尤其重视非洲、最不发达国家和小岛屿发展中国家特别脆弱的区域——八个拥有国家海啸警报中心的国家现在都能接收到来自全面禁止核试验条约组织筹备委员会（CTBTO）的地震数据。在智利和海地组织开展了海啸后事件评估。在海地的紧急呼吁下启动了海地沿海灾害预警早期恢复项目，并获得了初步的资金支持。加勒比及太平洋海啸警报系统进入实际测试。事后评估证明区域系统反应迅速；海啸警报协调中心收到了相关信息，但是，在国家机构间协调和社区准备方面还有很多工作要做。教科文组织通过其秘书处开展的政府间协调正在发挥作用。但就太平洋地区而言，协调工作缺乏有效性，有待改进。秘书处可能需要发挥更积极作用，以使更多的国家警报中心得到认可，并获得禁核试组织的数据。

预期成果 20：通过整合从所有相关的海委会计划中获得的知识和经验，回应了会员国在政策和能力建设方面的请求，尤其重视非洲、最不发达国家和小岛屿发展中国家特别脆弱的区域——统一海委会区域能力建设以及协调区域附属机构的工作正在进行中。在海委会，能力建设是一项贯穿各领域的行动。呼吁会员国就为实施能力建设活动筹集额外资源提出创新建议。

自然科学部门研究所

教科文组织——国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所（UNESCO-IHE）

17. 如教科文组织—国际基础结构、水利和环境工程学院战略计划和业务计划所述，其水教育与研究全球伙伴关系的实施是研究所 2010 年工作的基础。重点仍是制订与伙伴机构的

联合教育与研究计划，使教育计划在内容和筹资方面更加灵活，同时保持学术上的卓越性，当然也要满足研究所在发展方面的各种需求。

18. 研究所安装并运行了一个以模块为基础的虚拟学习环境，另有十个在线模块正在开发中。通过多种计划各个模块的结合，提高了基于家庭的计划的效率。“基本教学资格”员工培训计划的启动有力推动了质量的提高——目前，教科文组织—国际基础结构、水利和环境工程学院 30%的员工都参加了该计划，该计划旨在发展和确认教职员工的的教学技能。

19. 2010 年，首次出现了 100 多名博士候选人登记注册的情况。重点是水资源与气候适应，另有两个跨学科项目在今年启动：一个位于湄公河三角洲，另一个位于尼罗河盆地。一个显著的发展趋势是同行审评出版物中科学刊物的数量稳步增加。

20. 能力建设努力主要集中在通过编制亚洲、非洲和拉丁美洲联合教育计划强化各个机构。重要的机构发展项目包括支持伊朗的供水和卫生部门，以及在拉丁美洲和非洲国家发展高等水教育。欧洲共同体的城市水资源管理综合项目“可持续的水资源管理改进明天的城市健康状况（SWITCH）”已进入最后一年，目前正在制订计划，以继续开展该项目。

阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心（ICTP）

21. 国际理论物理中心与自然科学部门合作举办了 Physware——一个关于发展中国家物理学家和工程师经营管理能力的讲习班，并在菲律宾举办了光学和光子学主动学习会议——一个教师培训计划。国际理论物理中心的一个代表团为尼日利亚国民议会提供了科学和技术咨询。国际理论物理中心和尼日利亚已制订了一系列合作计划，包括尼日利亚全国大学委员会签订的发展尼日利亚大学科学能力的协定。非洲物理学会在 2010 年初成立。该学会的官方学术出版物是《非洲物理审查》——这是一份由国际理论物理中心和非洲科学院共同赞助的免费、在线且经过同行审查的国际刊物。

22. 国际理论物理中心参加了一个重大国际项目，通过在非洲建立和部署疾病爆发预警系统来抗击疟疾和其他媒传疾病。该项目联合了气候专家与卫生专业人士，共同开发一种气候与疾病相互作用的电脑模型，目的是提供可靠的流行病爆发预测。该项目希望，比现有方法更前几个月预测出疟疾流行能够使受影响国家有充分的时间实施疾病防治战略。国际理论物理中心与气候专家一道利用其开发的低成本无线网络积极参与其中。建立一个泛非气候模拟网络的工作也在稳步推进。国际理论物理中心与国际电信联盟电信发展局开展了一个联合项

目，将低成本无线技术知识传授给非洲的教育机构。第一期发展中国家无线讲习班于 2 月份举办。

部门间平台

科学教育

23. 全球科学和数学教育现状的信息收集工作有所进展。制订了一个用于审查和分析国家一级状况的调查工具。对 *La Main à la pâte* 教师培训予以支持，自然教育方面优质教学资料的制订也得到了支持。所有区域的外地办事处做出大量贡献表明了科学教育的必要性和影响。一些是与儿童基金会的联合项目；其他一些是与当地科学团体及政府部门合作。

24. 金边办事处将举办第二届高棉科学电影节，促进和提升与科学有关学科的教学质量。通过教科文组织和英联邦广播协会科学报告与规划奖，加拿大广播公司制作的高质量科学信息在全球范围内得到了认可、鼓励和传播；至少有 50 名新闻工作者及其他利益攸关方接受了关于认识与气候变化辩论有关的关键问题的培训。对于像毛里塔尼亚这样没有新闻学院的国家来说，教科文组织新闻教育示范课程是一个很有用的工具；有一个正在开发过程中。根据伦理教育计划，伦理教师培训课程、设立国际伦理教育协会，以及建立教科文组织生物伦理教席网络都是直接有助于实现预期成果的切实措施。伦理教学计划的制订提供了关于会员国伦理教学现状的重要数据，并构成了持续战略行动的基础。

教科文组织采取行动应对气候变化

25. 教科文组织-海委会赞助的世界气候研究计划（WCRP）和全球海洋观测系统（GOOS）继续促进对于海洋在气候变化和多变性中的作用的认知。教科文组织及海委会推动了与世界气象组织关于正在形成的全球气候服务框架的讨论，包括对性别问题、社会和人文科学问题的讨论；还促进了联合国全系统在气候知识库方面的合作。目前，教科文组织和气候公约秘书处正在讨论建立一个网上气候变化教育知识中心。拟订了以小岛屿发展中国家为重点的气候变化课程项目。世界遗产地和生物圈保护区被越来越多地用于气候变化研究、监测、缓解、适应和能力建设，包括在减降排计划（REDD+）（减少发展中国家毁林和森林退化所致排放量加养护、森林的可持续管理以及增加森林碳储量的作用）背景下，非洲尤其受到关注。在内部，已经确定了今后的减排备选方案，以帮助教科文组织在更大程度上实现气候中和。

26. 具体挑战包括气候变化公约缔约方大会第十届次会议得出的复杂结果，可能导致各方对联合国整体气候工作的关注减少。教科文组织实现气候中和进展缓慢，很大程度上是因为教科文组织致力于按照仍在不断涌现的监测、核查和减少排放量的方法和程序与其他联合国机构协力工作。为加强教科文组织根据《教科文组织气候变化战略》所做的贡献，总干事在气候变化公约缔约方大会第十五届会议上宣布了一项新的教科文组织气候变化倡议，随后又成立了一个气候变化专题工作组，其任务是就进一步制订和有效实施教科文组织气候变化倡议向教科文组织提出建议，包括通过创新筹资机制。

对《毛里求斯小岛屿发展中国家（SIDS）可持续发展战略》执行工作的贡献

27. 小岛屿发展中国家平台强调调集教科文组织资源，推动对《关于进一步执行巴巴多斯小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》实施五年高级别审查——此次审查将在 2010 年 9 月联合国大会的第六十五届会议期间进行。根据从各个办事处征集到的信息，该平台及时为联合国经社部提供资料，用于编制秘书长报告以及小岛屿发展中国家可持续发展趋势报告。小岛屿发展中国家常驻代表委员会要求获得一份本双年度与小岛屿发展中国家有关活动的具体时间表，对此该平台同样调集资料予以回应。气候变化仍然受到优先关注，与该平台的合作也通过联合活动得到加强。联合国经社部与教科文组织合作领导了小岛屿国家大学联盟计划委员会（5 月，巴黎），并在所有小岛屿发展中国家区域加强这一学术网络。非洲小岛屿发展中国家的能力得到加强，包括通过在圣多美和普林西比开展关于环境教育促进可持续发展的教员培训和课程审查，以及根据科摩罗和马达加斯加的气候变化开展淡水管理培训。社会变革管理计划支持在太平洋小岛屿发展中国家政府内部及民间社会加强能力以及对两性平等问题的理解，这促成了托克劳国家妇女政策的制订。3 月召开的太平洋青年网会议详细阐述了 2011 年太平洋青年战略。

28. 许多小岛屿发展中国家的项目执行因政治不确定因素以及国家一级和联合国各机构的协调问题而进展缓慢。国家能力有限往往成为一大障碍，突显了不断加强能力和提供技术支持的必要性。在所有三个主要的小岛屿发展中国家区域，通信问题始终存在。需要有更加多元化的传播渠道和更为强大的信息分享平台。

全球重点非洲

29. 非洲的科学政策和能力建设不断加强，气候变化适应需求受到越来越多的关注。教科文组织是唯一一个被任命为非洲科学和技术部长会议理事会（AMCOST）指导委员会成员的联合国机构。在教科文组织的帮助下，3月在开罗召开的非洲科学和技术部长会议理事会第四次会议。教科文组织被选举为非洲科学和技术部长会议理事会所设的非洲科学和技术小组的报告员，借以协调非洲的科学活动，囊括非洲科学与技术领域所有利益攸关方。在“一个联合国”总体计划下，1月在卢旺达举办了一次国家讲习班。

30. 通过雅温得办事处，在喀麦隆举办了一期关于科技统计的咨商讲习班，有多个部位参加。非洲主要的国际基础科学计划包括“非洲大学和科学研究所电子图书馆及信息库的建立和联网工作：教科文组织-国际基础科学计划/欧洲粒子物理实验室伙伴关系”。尼日利亚提出建立一个关于生物技术的第 II 类中心的请求，正在与其协商。3月，在南非举办了针对非洲的高级暑期课程，题为“关于病毒传染与繁殖分子机制的培训课程”。教科文组织-欧洲粒子物理实验室关于卢旺达粒子物理学师资培训的项目正在稳步推进。

31. 4月在达喀尔举办的关于“水-科学、政策与能力建设”的干旱区水与发展信息全球网讲习探讨了涉及非洲干旱及半干旱区域及其对发展和政策影响的区域科学项目的范围。埃塞俄比亚和津巴布韦设立了其首个生物圈保护区，人与生物圈计划及其伙伴在布拉柴维尔组织了非洲生物圈生物碳论坛。关于教科文组织非洲地球科学教育倡议，五个区域研究讲习班促成了40个国家和20多个非洲研究所近160名相关专家富有建设性的集思广益。讲习班对非洲专家提出的关于区域地球科学教育现状的合理意见进行了汇编，强调有必要启动一项新的教科文组织倡议。已经制订了关于建立研究生教育国际伙伴关系的提案。最后，海委会支持非洲专家参加有关海洋地理信息系统、数字资料保护和归档、海洋科学文献和数据库以及在沿海管理中采用参与性方法的培训课程。

全球重点性别平等

32. 教科文组织生物多样性科学与政策国际会议揭开了国际生物多样性年的序幕，在此次会议期间，自然科学部门和性别平等处合作开展了关于生物多样性和社会性别问题的会外活动。会议建议包括，要求确保妇女和妇女组织平等参与与生物多样性有关的决策进程；全面

执行《生物多样性公约性别问题行动计划》；采取措施确保性别平等问题主流化；以及采取恰当措施确保分享获取生物多样性所产生的惠益。

33. 3月4日，“为科学界的妇女”项目在教科文组织总部向全球五位杰出的女科学家颁发了2010年欧莱雅-教科文组织生命科学奖。此外，非洲科学和技术机构网络/欧莱雅教科文组织女科学工作者区域奖学金的首届颁奖仪式于3月30日在南非约翰内斯堡举行。

34. 通过温得和克办事处，与第三世界女科学家组织（TWOWS）建立了合作关系，以期促进在第三世界女科学家组成分部的小组内建立各种网络。莱索托和纳米比亚已表明有意建立女科学家国家网络。国际基础科学计划在约翰内斯堡召开了一次会议，探索在南非设立教科文组织女科学家教席的可能性。内罗毕办事处支持非洲女性工程师和科学家论坛为女童组织的英才科学营。

35. 最后，海委会报告称，该委员会从规划阶段开始的力争在所有行动中实现两性平衡，参与其中的女科学家比例不断上升。

重大计划 III—社会和人文科学

36. 进入本双年度以来的一大特点就是由社会和人文科学部门与其在联合国、各会员国及学术界的支持者发起的密集磋商，目的是支持总干事依据大会的授权，编制一份关于拟订与气候变化有关的伦理原则世界宣言草案的可行性报告。磋商在表明该问题的政治敏感性同时，也显示了教科文组织能够并且必须在联合国系统内发挥的理性作用。世界科学知识与技术伦理委员会（COMEST）独立专家在6月底之前完成了他们关于该事项的报告，他们的工作体现了教科文组织作为一种思想实验室的功能，在这里各种观点、展望和创新相互影响。

37. 总干事和国际社会科学理事会主席在6月25日发布的《2010年世界社会科学报告知识鸿沟》中特别强调了社会科学多学科方法在掌控现实挑战的复杂局面方面的重要性。报告指出了世界各国在研究能力上的差距，并确立了一项新的全球议程，促进社会科学，使其成为推进实现国际商定的发展目标的重要工具。

38. 根据教科文组织负责修订《政府间体育教育与体育运动委员会（CIGEPS）章程》、执行《非洲青年战略》以及加强《人权战略》和《反对种族主义、歧视、仇外及相关不容忍行为的综合战略》的理事会的决议和决定，进行了广泛磋商。以在联合国内部实现互补为目的

的协调行动密切关系到该部门对国际青年年筹备工作的贡献。国际青年年将于 2010 年 8 月 12 日揭开序幕。最后，与相关公众和民间社会利益攸关方的多次磋商帮助确定了对非洲新成立的两个第 2 类中心的支持以及与之合作开展的综合行动，并且推动了该部门对教科文组织《性别平等行动计划》的贡献。

39. 尽管重大计划 III 中四个工作重点的计划执行取得了令人满意的进展，但是计划还面临着一个重大挑战：即必须重新定位其行动方式，以确保通过教科文组织国家方案和联发援框架加强在国家一级的影响。在这方面，教科文组织巴西利亚办事处与该国的国家、州及地方当局合作在地方一级开展的具有示范意义的工作可被视作良好做法。

工作重点 1：在教科文组织主管领域、哲学、关于新的社会及人文问题的哲学对话，以及文化间对话内促进人权

预期成果 1：制订并宣传有据可依的政策建议，赋予被剥夺了基本人权的人们权力——进一步深化伙伴关系，以便就劳动分工及互补与联合国人权事务高级专员办事处（OHCHR）达成一致意见。2010 年 2 月，教科文组织与法语国家国际组织及文化权利与文化多样性观察站联合在日内瓦举办了为期两天的、针对常驻联合国代表团的有关文化权利的研讨会。此次会议帮助文化权利领域的新任独立专家迅速投入工作，并为共同思索如何将经济、社会和文化权利委员会（CESCR）在教科文组织的支持下于 2009 年 11 月通过的关于参与文化生活的权利的第 21 号一般性意见转化为具体政策建议和行动做出贡献。在 2010 年国际文化和睦年背景下，与普及所有人权、尊重文化多样性和身份，以及实现所有人，特别是最脆弱和最弱势社会群体的文化权利有关的问题尤其相关。在此背景下，2010 年 6 月，在第四届法国南特世界人权论坛范围期间召开了一次关于“参与文化生活：实现文化和睦的一个条件”的圆桌会议。

5 月，在日内瓦举行的联合国人权理事会第十四次会议期间退出了四卷教科文组织前沿书籍的合集，这四卷书从多角度分析了贫穷问题。在这次活动中，把不受贫穷当成一项人权的工作引起了各方的广泛关注，联合国人权事务高级专员和联合国赤贫与人权问题独立专家都出席了此次活动。总共分发了 400 份教科文组织出版物。同样地，一份关于“通过人权诉讼赋予穷人权力”的手册的出版也已进入同行审查阶段，该出版物涉及非政府组织开展的宣传、能力建设以及以政策为导向的活动。该手册的原始稿在 2010 年 6 月日内瓦人权理事会以及

2010年5月在塞内加尔为非洲利益攸关方举办的人权可诉性问题培训研讨会上一经提出便引起了广泛兴趣。

作为对阿塞拜疆共和国联发援框架的贡献，教科文组织支持与国家人权事务专员（监察员）合作于2010年6月在巴库召开的关于“人权与环境：气候变化的法律与道德影响”的国际监察员年度会议。此次会议为制订应对气候变化、相关环境退化问题及其对该区域人权保护的恰当政策做出了有益贡献。

在着手开展人权主流化活动的同时，还为教科文组织巴西利亚办事处工作人员举办了第一期培训研讨会。此外，还计划为巴马科、达累斯萨拉姆和蒙得维的亚办事处再举办三次研讨会。

3月21日，在总部以及与外地伙伴举行了消除种族歧视国际日庆祝活动。对青年的积极参与给予了特别重视。与巴塞罗那足球队的伙伴关系提高了教科文组织在更广泛受众中的可见性。2010年5月签署了第一份包含教科文组织支持的反种族主义条款的职业球员合同。

为在市一级收集反对种族主义和歧视的良好做法，与欧洲反对种族歧视城市联盟的各个城市协商选定了“打击就业领域种族主义和歧视”这一主题——劳工组织有可能参加。该计划的一个重大挑战是制订监测城市政策进展情况指标的方法框架。

作为上一个双年度所开展的活动延续，教科文组织利马办事处协调了在玻利维亚、厄瓜多尔和秘鲁开展的同伴教育项目。该项目主要针对脆弱群体中的青年，目的是使他们能够为防止与艾滋病毒和艾滋病有关的侮辱和歧视的政策制订工作做出贡献。在开展国家一级的能力建设项目之后，将召开次级区域会议，以交流经验并建立良好做法。白俄罗斯和摩尔多瓦正在制订类似的针对青年的能力建设计划，重点是学生团体和相关协会。

预期成果 2：加强哲学交流，以期解决民主及和平文化遇到的新挑战——作为亚洲和阿拉伯区域哲学领域一个永久性交流平台，以“和平文化与人类尊严”为主题的亚洲-阿拉伯世界哲学对话于2010年5月在马来西亚马六甲举行。两份包含前次对话成果的出版物已经在网上发布。

为促进各种文化和各种文明的对话，阿拉伯-非洲民主与人权对话常设论坛指导委员会与区域和国际组织的代表、各国议会、国家人权委员会和非政府组织以及专家在总部集会，筹备

将于年底在开罗举办的第二次论坛。委员会讨论了关于执行论坛 2009 年通过有关阿拉伯-非洲世界移民的计划的行动计划，以及《非洲民主、选举和治理宪章》的执行情况。还分析了《论坛章程》以及一个为期六年的《论坛行动计划》。

在庆祝拉丁美洲和加勒比国家独立二百周年以及非洲独立五十周年之际，该部门支持非洲集团和拉丁美洲及加勒比国家集团围绕“非洲、拉丁美洲和加勒比，一次看法的交织，一次观点的比较”这一一般主题在总部组织的三次座谈会。座谈会分析了这两个区域的国家形成过程、民主起源和社会活动以及海地革命，并且提供了一个就推动这些进程的力量交换看法、畅所欲言的机会。

工作重点 2：加强社会发展领域研究政策的关联和社会转型管理，包括新出现的与青年有关的问题

预期成果 3：会员国支持在社会转型相关领域的政策制订，如区域融合、移民、小岛屿发展中国家、城市发展和青年——重新确定了促进以证据为基础制订政策的工作。正是通过区域部长论坛，向负责社会发展的部长们介绍了专题研究。本双年度将更多关注研究的质量，最明显的是修改程序，以使各利益攸关方（即民间社会和受政策领域影响的其他各方）能够参与政策辩论。教科文组织对社会保护给予了越来越多的重视，利用部长论坛这一机会努力实现联合国/行政首长协调委员会的议程，即鼓励将社会保护作为社会保护最低限度倡议下应对金融和经济危机的一种措施。在 2009 年 10 月在意大利都灵召开的一次有关社会保护最低限度的机构间会议期间，联合国系统特别建议部长论坛通过宣传和分享创新做法为该倡议做出贡献。部长论坛为加强联合国一致性做出了贡献，联合国系统的代表，如劳工组织和儿童基金会代表，也参与了这项工作。2010 年 1 月在金斯敦召开的加勒比区域论坛研究了危机背景下青年人面临的政策挑战，并提出了一系列建议，为该区域青年政策的制订打下基础。这些建议已在 2010 年 1 月召开的加共体青年发展首脑会议上获得认可。关于阿拉伯和南亚地区社会保护措施的研究工作进展顺利，准备在分别计划于 2010 年 12 月和 2011 年 2 月在埃及和斯里兰卡召开的部长论坛上提交给政策制订者。

关于社会转型的工作侧重于移民和城市化问题，一部关于移民和人权问题的重要作品已经出版，为制订关于实现弱势移民群体人权的政策提供了支持。一个由各区域专家组成的网络还启动了一个研究项目，以解决气候变化对社会的影响，尤其是对移民。在亚太和非洲，首次就现实中因环境问题流离失所的人口进行了系列研究，第一本关于气候变化对移民的影响的

重要出版物初稿已经编制完成。关于移民融合这个重要问题，针对地方当局的“移民与青年在社会和空间上的融入：城市做法与政策”工具包的制订标志着实践性工作已告结束。这项活动在里约热内卢主题为“融入城市的权利——弥合城市鸿沟”的世界城市论坛上加强了教科文组织在促进移民融入城市方面所做工作的可见性。社会科学及人文科学部门带领一个部门间代表团就以下问题展开讨论：权利、责任与公民身份、城市中受排斥群体以及城市中的文化多样性。教科文组织对于包容性城市的创新思路以及教科文组织教席与联合国人居中心合作开展的多项研究工作构建了支撑这项工作的各种概念。

在青年领域取得了许多重要进展：制订了一项非洲青年战略，由此围绕共同优先事项和目标动员各行动方，并鼓励协调行动。已将该战略提交执行局第一八四届会议，目前已进入执行阶段，正在教科文组织与非洲集团拟订具体行动。相关信息载于第 185 EX/5 号文件。社会科学及人文科学部门负责人领导联合国在青年问题上的统一和协调，即教科文组织通过使其与联合国经社部共同主持的机构间青年网正式化，深入参与了国际青年年的筹备工作，并且在墨西哥召开的青年会议和会议成果文件的起草做出了特别贡献。正在建立许多重要伙伴关系，特别是促进教科文组织在青年领域的工作成为社会事业。中美洲和非洲大湖区在青年发展和预防暴力领域开展的南南合作得到了加强。第六届教科文组织青年论坛的后续行动计划已经确定，正在通过青年代表网络以及重要伙伴关系付诸实施。

预期成果 4：会员国在社会及人文科学领域的研究政策和能力获得支持——在社会转型管理计划背景下，2010 年《世界社会科学报告》的发布是教科文组织在实现提出新观念、传播社会科学知识方面取得的一项重要成就。本报告是国际社会科学理事会（ISSC）在与教科文组织订立的框架协定下编制和共同出版的，报告根据世界各地 80 多名专业作家提供的资料，阐释了世界范围内社会科学研究领域的最新情况。报告借助区域数据，说明加强社会科学能力所面临的挑战，并解释了社会科学各门学科与寻找全球危机解决策略之间的相关性。

在促进对研究与政策的相互依存进行理论思索的活动中，秘书处发布了一份政策文件，引起社会科学家关注以证据为基础的政策制订中的重要成功因素，即必须在政策制订进程中采取把受到政策影响的人纳入其中的真正的参与性方法。

工作重点 3：确保有效执行和监测《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》，以及提供有关体育教育和运动的先期政策指导

预期成果 5：支持会员国制订体育教育和运动政策以及执行《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》——根据关于政府间体育教育与体育运动委员会（CIGEPS）章程修订工作的第 35 C/39 号决议，秘书处与政府间体育教育与体育运动委员会成员国开展了全面磋商和体育运动活动，以期就拟议修订案的相关性达成一致意见，并探索其他有助于振兴委员会的备选方案。已经根据反馈信息编制了一份报告草案，供政府间体育教育与体育运动委员会在 2010 年 7 月 7 日和 8 日召开的全体会议审议，审议后将做修改并提交执行局第一八五届会议。秘书处在促进批准《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》方面也取得了显著进展，该公约目前已有 143 个成员国。核准委员会已经召开会议，就由反兴奋剂基金提供支持的项目做出决定。

重振与教科文组织主要伙伴，如国际奥林匹克委员会和国际残疾人奥林匹克委员会的关系，包括制订与联合国、私人伙伴以及学术界合作开展的业务活动。秉承体育运动能够为社会发展做出重大贡献的态度，并借助体育促进建设和平和社会融合，教科文组织抓住机会，通举办 *Invictus* 电影首映以及与巴塞罗那足球俱乐部共同发起活动，使更多人认识到本组织反对种族主义的信念。体育政策工作正在进行中，特别是通过对政府投资综合体育政策的公共利益和社会资本开展研究。

工作重点 4：支持会员国制订科学技术和伦理，特别是生物伦理政策，以及宣传生物伦理领域的既有声明

预期成果 6：提供政策咨询，加强生物伦理方面的计划，以及预期成果 8：进一步制订从道德角度看待科学技术应用的主要框架，以及尊重人类尊严和人权的其他科学活动——已经任命了国际生物伦理委员会（IBC）和世界科学知识与技术伦理委员会（COMEST）的新成员。在国际生物伦理委员会主席团会议期间，成立了三个工作组，分别关于：伦理道德与传统医学、人类克隆与国际治理，以及脆弱性原则。所有工作组于 2010 年 6 月在巴黎举行了首次会议。国际生物伦理委员会常会正在筹备中，将在 2010 年 10 月的最后一个星期举行，同时举行的还有政府间生物伦理委员会会议。国际生物伦理委员会关于社会责任和健康状况的报告英文版和法文版已经发布，并在国家委员会和其他相关利益攸关方中传播。

在世界科学知识与技术伦理委员会所涉领域中，工作重点是讲习班以及与专家和会员国的磋商，以期向执行局第一八五届会议提交一份关于拟订与气候变化有关的伦理原则宣言草案可取性的研究。这些磋商提供了一个非常宝贵的机会，以便从各个方面审查有关气候变化的伦理观察通过强化各级政策所发挥的影响。

预期成果 7：制订和加强会员国的伦理基础——为制订和加强会员国的伦理基础，针对七个新成立的国家生物伦理委员会举办了第二期培训，计划在 2010 年下半年举行。哥伦比亚、萨尔瓦多、马拉维和阿曼都成立了新的委员会。瑞士委员会与多哥委员会建立了伙伴关系。全球伦理观察站数据库的条目正在按照目标稳步增加。新的区域生物伦理文献与信息中心在开罗科学研究与技术学院揭幕。为建立一个国际教科文组织生物伦理教席网，2010 年 5 月在以色列召开了一次教科文组织生物伦理教席会议。为建立国际伦理教育协会，2010 年 4 月在巴黎召开了一次专家会议。现在，已经可以获得所有六种语文的生物伦理学核心课程提案，俄罗斯联邦、以色列和阿根廷已经开始教授这些课程。有关“惠益与危害”以及“人类尊严”的其他专题资料汇编正在最后确定。

加强国家研究体系的部门间平台

40. 鉴于国家研究系统和相关科学政策严重依赖社会科学能力，遂对平台进行审查，以更加突出地反映这一点。特别是自然和社会及人文科学部门一直在开展合作，希望制订一种共同方法、确定职权范围，并计划国家研究体系审查。

全球重点非洲

41. 治理机构批准在佛得角普拉亚建立西非研究所，以开展有关区域一体化和社会转型的国际研究，以及在金沙萨建立一个大湖区妇女、性别及和平建设地区研究和文献中心，因此，工作的重点集中在协助这些中心投入运行和制订其行动计划上。在这一背景下，通过为有关《社会团结和发展的区域宪章》的研究提供技术支持，教科文组织与西非国家经济共同体的伙伴关系进一步加强。另一项进展是与非洲集团成员国合作编制《非洲青年战略》，该集团还将负责监测该战略的执行。该战略还提交给了 4 月在津巴布韦召开的非洲联盟青年事务部长会议第三次常会。在 2010 年 5 月在吉布提召开的非洲大角地区横向论坛会议上，来自非洲之角不同国家以及移民社群的专家就青年、媒体责任和促进该区域媒体、青年与非政府组织之间的对话的重要性等问题提出了他们的有益观点。鉴于 15-25 岁年龄段的绝对比

重——这一年龄段人群约占大角地区总人口的 70%，吉布提体育运动与青年事务部、政府间发展组织和教科文组织共同决定于 2010 年 12 月在吉布提召开青年事务部长会议。在伦理教育领域，定于 2010 年 12 月在南非召开一次区域伦理教育专家会议。

全球重点性别平等

42. 为促进妇女在全球化时代的社会经济权利，该部门专门制订了一个涉及所有外地办事处的关于“社会性别与危机”的重大研究项目，目的是通过汇集资金和努力产生更大影响。兰开斯特大学的教科文组织教席发挥了项目小组领导的作用。作为教科文组织对国际社会反对暴力侵害妇女总体努力的贡献，呼吁就以下三大主题发表文章：“男性与暴力侵害妇女行为”；“性别贫困”以及“妇女与阻止获取淡水”。为支持处于冲突后局势中的妇女，向金沙萨大湖区妇女、性别及和平建设地区研究和文献中心提供了筹资、宣传、通信与信息方面的援助。通过起草教科文组织、妇发基金和人口基金谅解备忘录，在项目所涉 11 个国家的区域和国家一级加强协调行动，从而加快与负责妇女与社会性别问题的新的联合国机的合作。2010 年 7 月举办的第三届大湖区妇女事务部长论坛将对近期的发展情况做出评价，并分析五份关于预算外供资的项目提案。挪威的预算外供资延长了位于拉马拉的巴勒斯坦妇女研究和文献中心的研究、能力建设、文献编制以及宣传领域的活动。在布隆迪 2010-2014 年联发援框架《2010 年行动计划》中，教科文组织为通过能力建设、宣传以及提高政治决策敏感性增强妇女能力的计划做出了贡献。

重大计划 IV—文化

43. 本报告涵盖期间的特点在于实施了多项试点倡议，这些倡议展示了**文化对于发展和社会融合的作用**，尤其是通过不断协调对千年发展目标基金的 18 个跨机构项目的落实、在海地开展的紧急行动以及教科文组织在庆祝国际文化和睦年活动中所发挥的领导作用进行中期评估。

44. 此外，在本组织文化方面职权范围内召开多次例会，使得该计划行动得以继续。

45. 所有这些倡议通过技术上的相对优势加强了教科文组织在联合国系统中的地位，这一优势使教科文组织得以在文化领域依靠其丰富的合作伙伴网络以及联合国系统的支持发挥其独有的专长。

46. 为加强“文化和发展”活动，教科文组织继续积极参与 18 个联合计划的实施，这些计划是由实现千年发展目标基金（F-OMD）在“文化和发展”主题下资助的。

47. 教科文组织努力将文化融入联合国开展的各发展援助计划所面临的最严峻的挑战之一无疑是由于千年发展目标没有明确提及文化的作用。为此，教科文组织致力于在明年九月在纽约召开的千年发展目标高级别会议上做出更大的努力，以便文化在实现千年发展目标方面、在即将通过的最后文件中的作用能够得到明确的承认。为此，在欧洲联盟和非洲联盟的合作下，教科文组织制定了举办文化和发展高级别圆桌会议的框架。

48. 在海地开展的紧急行动方面，教科文组织从海地地震突发后的最初几周开始即努力应对将文化融入重建核心的挑战，而这也是海地政府的愿望。

49. 在教科文组织组织举行的国际文化和睦年庆祝活动方面，文化对对话和社会融合的推动作用在 2010 年 1 月国际年启动仪式上即得到了认可。国际年启动仪式围绕多项倡议，其中一项倡议即教科文组织总干事设立了一个文化间对话与和平高级别小组，并且该小组于 2 月 18 日在总部召开了第一次会议 (<http://www.unesco.org/en/rapprochement-of-cultures/>)。

50. 同样，与不同文明联盟（AoC）的合作进一步扩大，尤其是在 2008 年 1 月续签了已缔结的合作协议。该协议是在第三届不同文明联盟全球论坛于 2010 年 5 月在里约热内卢举办之际续签。论坛期间，教科文组织召开了一次题为“跨文化公民教育”的全体会议，多名国际专家与会，此外还举办了教科文组织关于“文化多样性投资与文化间对话”世界报告圆桌会议。

工作重点 1：重点依靠切实有效地落实《世界遗产公约》，保护和保存不动文化和自然遗产。

预期成果 1：世界遗产委员会第三十四届会议（2010 年 7 月，巴西巴西利亚）召开后，世界遗产委员会审查了 147 份保护现状报告，其中涉及《濒危世界遗产名录》列载的 31 处遗产。审查了 42 份提名，包括某无代表国家的 2 份提名，代表性不足区域的 4 份提名以及 5 份代表性不足类别的提名。自本年年初以来，已向教科文组织世界遗产中心提交了二十二份《暂行名录》修订本。举行了数次专家会议，进一步持续体现了各项关键进程，例如提名（2010 年 2 月，瑞士怡廷根，“系列提名”；2010 年 4 月，泰国普吉岛，“上游程序”，定期报告（阿拉伯国家和非洲）、遗址管理以及可持续发展（2010 年 3 月，巴西帕拉蒂）。

预期成果 2: 主要利用预算外供资，坚持开展了保护濒危世界遗产的业务活动。在不丹和秘鲁发生自然灾害后，执行了评估任务。在海地、智利、危地马拉和乌干达遭受自然灾害之后，启动了对这些国家的紧急国际援助请求。

预期成果 3: 自 2010 年年初以来，就“定期报告”、“提名程序”以及“回顾目录”等主题对各区域的 200 名人员进行了培训。通过交流信息和经验，这些培训活动促进了区域合作。

预期成果 4: 已经或正在缔结三项新的伙伴关系，可提高对划为世界遗产的各遗址的保护意识（世界航空联盟和 TripAdvisor 网站，美国），并有助于为可持续旅游业提供资金，主要是世界航空联盟和诺基亚公司的供资。

经验教训和挑战:

- 除专家会议外，还在阿拉伯地区、非洲及亚洲组织了六次关于“定期报告实践”的讲习班。
- 在委员会本次会议期间，为组织此类讲习班付出了艰苦努力。
- 尽管会议项目与以往会议相同，但第 34 次会议的议程中包括多个次级项目，并且都需要为其编写工作文件。
- 应对影响“世遗”遗产的自然灾害仍然是一项严峻挑战。

工作重点 2: 主要通过宣传和落实 2003 年《保护非物质文化遗产公约》，保护活的遗产。

预期成果 5: 2010 年 1 月以来，又有 5 个国家批准了《2003 年公约》，使得缔约国数量达到 124 个；新批准加入的国家均是发展中国家。公约秘书处组织召开了所有规定的例会，特别是召开了第三届公约缔约国大会（6 月 22 日至 24 日）。此外，这届大会还就政府间委员会设立的工作组的业务准则修订进行积极讨论。

国际援助请求不断增加，《代表作名录》、《急需保护名录》以及《良好做法登记册》申报不断增多显示出各国对《公约》的兴趣。同时又新增了 150 名实践人员（专家以及非政府组织）。

预期成果 6: 支持会员国加强能力建设主要在于：在批准公约的最后阶段协助某些国家；帮助他们制定培训计划以及针对培训人员的培训计划，协助他们与第 2 类中心签订协议(中国、伊朗伊斯兰共和国、大韩民国)。

预期成果 7: 除英语、西班牙语和法语版外，《公约》网站新增了第四语言，即阿拉伯语版。再次印制了法语和英语版的非物质文化遗产资料袋，阿拉伯语和西班牙语版本也已出版。

成果和挑战:

- 第三届公约缔约国大会（2010 年 6 月 22 日至 24 日）已注意到通过修订业务准则使《2003 年公约》在缔约国获得成功。
- 这次修订旨在减轻在实施过程中各个程序的工作量。
- 公约基金会内部设立了一个专门负责加强秘书处职能的子基金会。

工作重点 3: 重点通过宣传和实施《1954 年公约》及其两项《议定书》、《1970 年公约》和《2001 年公约》以及发展博物馆，加强文物保护和对非法贩卖文物行为的打击。

预期成果 8: 普及资料袋和《海牙公约》（1954 年）的基础文本及其两项议定书是宣传该《公约》的主要工具。有两个新的国家成为旨在打击非法贩运文化财产的《1970 年公约》的缔约国（赤道几内亚和海地）。出版了归还文化财产问题纲要的英语和法语版本，拍摄了一部打击非法贩运文化财产的电影和多部宣传片，组织了多次专门培训。

预期成果 9 : 关于在冲突中国家保护文化遗产的特殊措施，纳布卢斯博物馆已被列入旅游和文物部托管的巴勒斯坦民族博物馆名单。同样，也为针对伊拉克博物馆的行动筹集了资金。

预期成果 10: 关于保护水下文化遗产的《2001 年公约》的缔约国数量在意大利和加蓬批准后达到 31 个。该公约科学和技术委员会于 6 月 13 日至 15 日在西班牙卡塔赫纳召开了第一次会议。

预期成果 11: 尤其通过普及关于文献、收藏品管理和保护的教育工具，继续支持各地区发展博物馆。

成果和挑战:

- 鉴于加入《1970 年公约》、《1954 年公约》及其《第二项议定书》和《2001 年公约》的缔约国数量增加，以及会员国提交的加强实施公约能力的要求增多，现迫切需要考虑大幅增加人力和财力资源的必要性。

工作重点 4: 重点通过实施《2005 年公约》和发展文化与创意产业，保护和促进文化表现形式的多样性。

预期成果 12: 《2005 年公约》的缔约国数量在 2010 年 1 月 1 日为 105 个，如今已达到 111 个国家。2010 年 3 月 16 日启动了文化多样性国际基金试行阶段，最早提出的资助申请应在 6 月 30 日前提交。可用资金总额为 2 575 079.71 美元。通过与总部外办事处开展密切合作，已经制定出鼓励批准公约的战略，尤其是在亚太地区和阿拉伯国家。

世界版权公约政府间委员会于 2010 年 6 月 7 日至 9 日召开会议，建议开展宣传活动以及能力建设活动，还建议与其他相关的国际组织建立战略伙伴关系。作为执行局第一八四届会议做出决定的后续行动，已开始对促进文化发展国际基金的审计工作。

预期成果 13: 关于加强文化产业和创意产业的发展，已使用预算外资金确定了方法工具和文化指标。“创意城市”网络自实施以来又增加了两名成员，使总数达到 21 个。由于大韩民国的慷慨资助，教科文组织第二届世界艺术教育大会于 2010 年 5 月 25 日至 28 日在首尔召开。

预期成果 14: 为了在译文索引项下编制新书目，已经做出了大量的努力。在上传网络并出版了法语、西班牙语版的《世界濒危语言图谱》之后，第三版《世界濒危语言图谱》英语版已于 2010 年 2 月出版。

预期成果 15: 文化和多样性基金会成立的同时，启动了一项工科大学生国外进修试点计划。“设计 21”计划在线考试在预算外资金的资助下已经举行，并在黎巴嫩设立了一个梦想中心。教科文组织与布基纳法索关于在博博迪乌拉索成立非洲活艺术地区中心的协议已于 6 月 14 日签订。

预期成果 16: 关于会员国协助促进和保护濒危语言以及土著语言的工作方面，已经在线更新了《濒危语言图谱》，并出版了英语、法语和西班牙语的印刷版本。

成果和挑战:

- 落实了鼓励批准《2005 年公约》的战略，文化多样性国际基金的试行阶段已经启动。
- 举办了“Funding Culture, managing Risk/文化投资中的风险管理”研讨会，出版物《Por une economia creativa》正在印制当中。
- 在第二届世界艺术教育大会上通过了一份《路线图》以及《议事日程》。

工作重点 5: 不同文化间对话和文化多样性并入国家政策

预期成果 17: 在坦桑尼亚联合共和国、越南、莫桑比克、伊朗伊斯兰共和国、印度尼西亚、萨摩亚以及前南斯拉夫的马其顿共和国，“文化”问题成为共同国家评估/联发援框架和/或“一个联合国”方案其他工作的主流。

2010年6月在总部召开了一次中期总结会议，所有负责千年发展目标基金“文化和发展”联合计划的总部外办事处均参加了会议，与会的还有该基金会会长（开发署，纽约），这次会议分析了教科文组织在“一体行动”改革进程期间执行千年发展目标基金框架下18个跨机构计划的过程中须面对的行政和机制方面的执行挑战。此外，在千年发展目标基金方面，教科文组织已与开发署共同努力建立了关于文化和发展相关知识管理的基础，这将成为整个联合国系统的参考平台。

各项活动仍然侧重于能力建设，以便使国家政策中的文化多样性和跨文化对话等原则以及可持续发展方案成为主流，并且涵盖了培训需求评估。进一步扩展了《教科文组织文化政策框架（2009年）》，在西班牙的支助下开展了基于教科文组织《文化多样性方案编制透视镜》的标准培训。

预期成果 18: 关于文化对于跨文化对话的贡献，为加强了解并普及关于《非洲通史》的知识以及贩卖黑奴的悲惨历史，已经努力确定了编制教学内容和教材以及教师指导手册的方法，以求革新在非洲中小学关于《非洲通史》的教育。

预期成果 19: 在 2010 年 5 月 27 日至 29 日里约热内卢第三届不同城市文明联盟全球论坛背景下，教科文组织与不同文明联盟（AoC）在 2010 年 5 月 29 日签署了一份谅解备忘录。

在“泰戈尔、聂鲁达和塞泽尔：主张对立统一的普遍性思想”项目方面，最初的六个月确立了该项目的内容基础：研究并深化与教科文组织职能领域趋同的方面，正式启动该项目，设立支持委员会，推出介绍该计划的文集分册，建设网站。

成果和挑战:

- 在“一体行动”改革进程期间执行千年发展目标基金的 18 个联合计划的过程中，遇到了执行和行政方面的挑战，这要求进一步协调联合国系统内部程序。
- 文化问题已经并入联合国在以下方面的重点：a) 土著民族，b) 信息社会世界首脑会议后续论坛专题小组，c) 在教科文组织培训人权高专办的土著工作人员。
- 查明新机遇，共享新做法，以确保在整个“艾滋病毒和艾滋病预防与治疗”以及“教育促进可持续发展”的计划执行和政策制订过程中文化问题仍然保留在发展议程上。
- 关于“奴隶之路”和“泰戈尔、聂鲁达和塞泽尔：主张对立统一的普遍性思想”项目，这两个项目的跨学科特点要求加强教育的作用和与人权相关的各方面工作。

全球重点非洲

- 在世界遗产方面，非洲开展了各种保护项目，涉及城市保护规划以及《濒危世界遗产名录》所列各遗址。
- 就编写“提名文件”和“突出普遍价值陈述”进行了培训，并开展了第二轮“定期报告实践”，从而提高了能力。
- 自 2010 年 1 月以来，《2003 年公约》的八项新批准书中有三项是非洲各成员国提交的。非洲也是能力建设战略确定的主要区域。
- 通过利用教育宣传材料并开展提高认识工作，确保切实执行《1954 年公约》及其两项《议定书》。
- 会员国（赤道几内亚）在审议期间成为《1970 年公约》成员国。

- 《2005 年公约》成员国有 24% 来自非洲。递交给文化多样性国际基金的申请一半以上也来自非洲国家。
- 在文化多样性全球联盟的支持下，实施了一项伙伴关系以加强非洲音乐出口办事处（BEMA）的力量，从而扩大非洲音乐进入区域和国际市场的机会。
- 在其他许多与创意产业有关的能力建设活动中，还包括对西非的统计人员进行的关于 2009 年教科文组织文化统计框架的培训。
- 向五个非洲国家提供了文化领域的政策建议（多哥、纳米比亚、佛得角、莫桑比克和塞内加尔），并依据教科文组织的《文化多样性方案编制透视镜》（CDPL）为莫桑比克、马达加斯加以及塞舌尔编写了联合国国家工作队培训方案。
- 在预防艾滋病/艾滋病毒领域，通过在南非和东非使国家艾滋病/艾滋病毒预防和关怀政策成为文化层面的主流，始终坚持传播教科文组织的各项工具，确定最佳做法。

全球重点性别平等

- 自 2010 年年初以来，世界遗产中心组织了 25 次讲习班，34% 的参与者是妇女。
- 教科文组织与联发援框架、开发计划署以及儿童基金会联手制定了题为“联发援框架方案编制中的文化、性别和人权主流化综合办法”的联合训练模块，并将于 2010 年 8 月由联合国高级官员在莫桑比克对其进行测试。
- 《文化多样性方案编制透视镜》中也包含了性别层面的内容，并将其与跨文化对话联系起来，以此缓解普及人权与特定文化实践之间明显的紧张关系，这种紧张关系被认为不利于女性和性别平等。
- 教科文组织就“《联合国土著民族权利宣言》背景下的文化和身份发展”为土著问题机构间支助小组编写了一份文件，该文件涉及土著民族的性别、文化和人权等问题。
- 在艾滋病的性别层面，教科文组织通过分发相关出版物，为加强利益有关方的知识基础做出了贡献。向 13 个国家发放了三种出版物，共计 5 500 份，包括贝宁、布基纳法索、刚果、科特迪瓦、法国、意大利、马里、尼日尔、尼日利亚、秘鲁、波兰、塞内加尔、西班牙、多哥和联合王国。

部门间平台

51. 为完成部门间平台行动计划（IP）“促进各文明、各文化及和平文化之间的对话”的第一阶段，社会科学及人文科学部门、传播与信息部门、文化部门和教育部门开展了一系列区域研究和相关咨询。从各区域挑选的专家协助初步审阅了教科文组织的《人类史》，突出强调了历史上各个民族和文化之间跨文化对话重要的时刻。此外，《历史丛集》的数字化工作正与《非洲通史》及《中亚文明史》同步进行，后者目前有光盘版本。在“非洲通史的教学应用”项目背景下，在的黎波里举行了首次区域会议（2010年6月10日至16日）。非洲联盟46个成员国的教育部长参加会议，会上成功地起草了《行动计划》。在“和平网络力量”（PPN）这一更为广泛的框架下，发出了全球性的“提案呼吁”，要求以青年为对象的各个项目创新性地利用社交媒体或信息和传播技术，努力实现“和平网络力量”的各项目标，如建设和平、解决冲突和开展对话。各区域的群众和机构均提出了申请，对该“呼吁”做出了积极热烈的响应，“和平网络力量”网站的访问量倍增。必须获得预算外供资才能回应大量的相关申请，保持这种积极态势，并实现利益有关方网络的自我维持。五个“Vademecum”项目得到了西班牙提供的预算外供资，该项目是对阿拉伯—穆斯林文化的哲学解读，目前已经完成了38项主题注解（哲学家的生平、重要的历史时刻等）。系统地推进了编辑进程，包括哲学家和专家们对阿拉伯—穆斯林文化进行的精心解读，手稿（法文）预计将于2010年6月中旬完成。

52. 关于“**语言和使用多语文**”平台目标1，已出版英语、法语和西班牙语版本的濒危语言图谱。

53. 本组织在目标3方面也取得了显著成果，借着2月21日国际母语日之际，在国际文化和睦年的框架下在教科文组织总部举办了关于翻译与文化媒介的国际研讨会，该研讨会的具体内容可在网上查询。此外，教科文组织语言和使用多语文网站也已经更新，并有六种语言的版本。

54. 最后，世界翻译书目（译文索引）定期更新，并不断扩充搜集到的数据库

重大计划 V—传播和信息

55. 在教科文组织《中期战略》（2008-2013 年）的前六个月，也即该《战略》的中期，传播和信息部与各国家委员会、区域机构、捐助方、专业组织、非政府组织以及联合国大系统开展有效合作，加强了方案的执行，以便在促进信息与知识的获取和自由流动方面尽可能地扩大影响，与信息社会世界首脑会议的各项成果保持一致。利用传播和信息来加强公民的能力依然是传播和信息计划的重要战略，它专门针对那些被边缘化和处于弱势地位的人。努力使预算外供资与正常计划活动保持一致，从而提高效率，加强影响。

56. 在本双年度伊始，教科文组织继续发挥积极作用，把建设全世界对言论自由的理解作为获得发展、民主和对话（包括在信息自由和新闻自由等领域）的关键因素。为 2010 年世界新闻自由日组织了大量活动，活动数量前所未有的。世界新闻自由日以及世界新闻自由奖依然是重要的措施，有助于提高全世界对于作为基本人权的言论自由的认识，有助于倡导应用和尊重适用于社会各阶层的法律、道德和专业标准。

57. 在本双年度，发展自由、独立、多样化媒体的工作有了光明的开端，国际通信发展方案（IPDC）依据教科文组织的媒体发展指标（MDIs）启动了 83 个媒体发展方案，7 月 5 日至 7 日在南非格雷厄姆斯敦举行的第二次世界记者教育大会赞扬了在教育应用教科文组织标准制定示范课程方面取得的进步，以及教科文组织在培养具有公共意识的新闻界方面所做的不断努力，65 个国家的 400 多名新闻教育者参加了这次会议。

58. 作为信息社会世界首脑会议《原则宣言》和《行动纲领》的执行机构以及信息社会世界首脑会议《行动线路》的协调人与调解人，本组织继续发挥领导作用，以期建立一个包容性信息社会。一项跨部门措施使得本组织对信息社会世界首脑会议做出的承诺产生了越来越多的影响且日益为人所知，也让本组织对该会议后续机制的参与有了实质性的增加。

59. 一项“开放套件战略”已经到位，以示对信息和传播技术在知识特别是科学知识的获取和共享方面的重视，通过强调其任务中的三项关键组成部分——开放式教育资源（OER）、开放获取科学信息（OA）、教育和信息管理方面的免费开源信息和传播技术工具（FOSS）以及开放获取政策——来整合所有活动。教科文组织还与国际电信联盟（ITU）结成了伙伴关系，以建立促进数字化发展宽带委员会，该委员会将界定世界范围内加速宽带发展的各项战略，并审查可使宽带网络改善大范围社会服务发放工作的各种应用。

60. 依据教科文组织在过去七年制订的综合战略，在冲突和冲突后地区开展了协助媒体行动。这项行动不仅侧重于媒体，而且还重视合并或重组图书馆及档案馆，重视这种环境下的在线教育服务。本组织有一套灵活的系统，可与联合国在这一领域的主要组织、国际、区域和地方媒体发展与新闻自由组织开展协作，因此尽管资源有限，但本组织仍然活跃于许多国家。能力建设方面的南-南-北三方模式日益得到广泛应用，这是该领域新的积极发展，最近在海地的灾后活动即是证明。

61. 该部门很大一部分资源用于解决非洲的优先事项及需求，其目的是支助非洲联盟和新伙伴关系的各优先事项，尤其是信息和传播技术的各个领域，如教育与科学、新闻教育、可持续发展信息、言论自由以及获得信息权等。

62. 在教科文组织《性别平等行动计划》框架下，该部门在各项方案和措施中结合了性别平等观点，以确保妇女积极参与该方案，强调妇女在实现可持续发展中的关键作用。对性别敏感的措施特别关注信息和传播技术政策以及能力建设，以纠正男女不平等现象，避免媒体对妇女的陈规定型的刻画，并突出强调了妇女获得信息的权利。

工作重点 1：促进言论自由和获得信息自由

63. 与各个国家委员会、捐助方、专业组织、媒体和非政府组织协作，通过开展区域性活动支持言论自由和新闻自由。国家媒体政策和监管框架对发展自由、独立、多样化的媒体有传导作用，各会员国对此表现出特殊的兴趣，支持为其提供协助，表明该计划具有区域性和国家性影响。2010 年地震之后为海地提供的紧急援助提高了国际上对教科文组织在利用地方和社区媒体确保人道主义信息方面的作用的认可。

预期成果 1：在尊重言论自由方面以及国际认可的相关法律安全、道德和专业标准的适用方面，成果实例如下：

- 与昆士兰大学合作庆祝本年度的世界新闻自由日（布里斯班，5 月 3 日）。本年度的主题是“信息自由：知情权”。庆祝活动包括一次为期两天的会议以及向智利记者 **Monica González Mújica** 颁发 2010 年教科文组织/吉列尔莫·卡诺世界新闻自由奖。与会者通过了“信息自由布里斯班宣言”。
- 30 多个外地办事处与国家委员会及联合国其他机构共同组织了地方性的世界新闻自由日庆祝活动，活动数量前所未有的。

- 新闻界的问责制与职业标准得到了加强，尤其是在欧洲、非洲和亚洲。媒体从业人员和媒体组织中的自律意识也得到提高。东南欧国家是主要的侧重点，利用 RP 和欧洲联盟委员会的共同供资，为加速统一国际标准的各项活动提供了支助。
- 在土耳其举行了一次名为“媒体的专业标准与自律以及东南欧媒体政策实施现状”的会议（2010 年 2 月 22-23 日）。本项目促成了与欧洲安全与合作组织（OSCE，维也纳）以及欧洲独立新闻理事会联盟（AIPCE）强有力的伙伴关系。
- 网络存储的发展为以下信息的共享提供了便利：欧洲的媒体问责制、专业标准和自律；经验教训的交流；以各国经验为基础的良好惯例。网址是 www.unesco.org/webworld/en/media-accountability-europe。
- 为增进联合国内部对该问题的了解与辩论，突出强调言论自由对国际发展议程的重要意义，加强了与人权理事会见解和言论自由权问题特别报告员的合作。

预期成果 2：在开创有利于言论自由和独立媒体的环境方面，例如在冲突和冲突后局势中，成果实例如下：

- 继续努力，把媒体从业人员的安全作为联合国整体人道主义方案内保护小组活动的必要组成部分。
- 用多种语言翻译和散发了以下出版物：《信息自由：比较法概览》（Mendel T., 2008 年，第 2 版），有中文、英文、法文、尼泊尔文、葡萄牙文、俄文和西班牙文版本；《拉丁美洲的信息自由：比较法概览》（Mendel T., 2009 年），目前有英文、西班牙文和葡萄牙文版本。这为信息自由标准的设定以及依据这些标准切实执行信息自由法做出了贡献。
- 支助对现有的因特网规范框架开展全球调查，以便为各会员国提供明确的有关网络空间中言论自由的政策建议。这项调查于 2010 年 3 月结束，研究成果将于 9 月份在第五届因特网治理论坛上发布。
- 提高了 20 多名广播管理员的能力，这些管理员分别来自 7 个转型国家和冲突后国家。
- 教科文组织冲突和冲突后地区媒体援助战略的执行工作侧重于非洲、亚洲和阿拉伯国家。已经为该领域的共同国家评估和减贫战略提供了帮助。

- 制定了战略以突出强调地方媒体在灾害预防和灾后紧急状况中发挥的作用，其重点是建设地方和社区媒体在提供救生信息方面的能力。
- 援助海地：
 - 在地震受灾人员的临时帐篷区安装社区电台、社区多媒体中心（CMCs）以及移动通信中心，从而增加了居民获得信息的途径。
 - 在开放的媒体环境中协助重建独立媒体组织，尤其是海地记者协会。
 - 发展独立、多样化的媒体部门，包括创建服务于公共利益的公共广播。
 - 发展新闻用户和媒体的公共意识，使其认识到自己有能力对媒体内容做出知情判断。
- 完善高等教育培训，以创建有助于青年人专业化以及媒体从业人员再定位的环境。

预期成果 3：在培养公共服务广播、私人和社区媒体以及新数字媒体的独立编辑与高质量节目制作方面，成果实例如下：

- 参加了在日内瓦举行的信息社会世界首脑会议的后续会议和规划会议，并于 9 月份在维尔纽斯参加了因特网治理论坛，包括两次讲习班的筹备工作。
- 参加并捐助了在荷兰与瑞典举行的国际会议，为有关因特网上的言论自由和新闻自由的最新分析做出了贡献。
- 加强了亚洲、非洲、拉丁美洲和加勒比公共服务广播（PSB）的编辑独立性。

挑战/经验教训 工作重点 1

- 各国政府没有为加强公共服务广播的能力提供多少支持，尤其是在财政承诺方面。
- 对协助起草和落实信息法的兴趣日增。
- 在冲突和冲突后国家难以找到开展记者安全培训的场地和安全保护。

工作重点 2：强化自由、独立、多样化的媒体与通信以促进可持续发展

64. 自上一个双年度以来已经通过扩大各项倡议形成了稳定的态势，同时考虑到挑战与经验教训，各项加强自由、独立和多样化媒体的活动得到深化。形成了进一步的伙伴关系，以促进有效通信、可持续发展、媒体和信息扫盲以及科学通信。

预期成果 4：在依据国际通信发展方案的媒体发展指标支持发展自由、独立、多样化的媒体方面，成果实例如下：

- 与上年相比，2010 年用于国际通信发展方案的项目支助增加了 30% 以上，包括非洲的 33 个新项目在内。在 61 个国家启动了共计 83 个媒体发展项目，总额达 210 万美元（由国际通信发展方案特别账户拨款）。
- 2010 年 3 月举行的国际通信发展方案政府间理事会会议通过了关于记者安全与有罪不罚问题的关键决定。十五个会员国向国际通信发展方案理事会报告了对 2008-2009 年期间出现的杀害记者事件的后续司法处理情况以及惩罚凶犯的承诺。
- 运用在克罗地亚、马尔代夫以及莫桑比克制定的媒体发展指标（MDIs）对国家媒体前景进行了综合评价，从而查明了媒体发展的差距，并提出了有据可依的建议。对不丹、厄瓜多尔、毛里塔利亚和尼泊尔进行了新的媒体发展指标评估。依据媒体发展指标，与教科文组织统计研究所合作完成了对五个国家的媒体数据试点调查，目的是发布覆盖所有国家的年度媒体统计报告，这项工作将于 2011 年展开。
- 为促进更广泛的传播而与世界广播员协会联合会（AMARC）合作确定了五十项良好的社区电台措施。
- 支持发展孟加拉国的社区电台政策，最终向 12 家新的社区广播站发放了许可证。
- 通过举办媒体与气候变化全球媒体论坛（2010 年 6 月）成功落实了教科文组织广播媒体与气候变化国际会议在 2009 年通过的《巴黎宣言》，与德意志银行、教科文组织科学报道和节目编制奖以英联邦广播协会开展合作以增加媒体报道的内容。
- 分发了多种语言版本的工具以促进记者网络报道可持续发展问题，其中包括《媒体作为教育和可持续发展伙伴》等配套培训材料以及《掌握新闻，正确报道：艾滋病毒与电视》手册。利用这些出版物开办了区域能力建设讲习班在贝鲁特、北京和阿拉木图。
- 在撒哈拉以南非洲的六个国家开展了联发援框架的保护地球全球行动计划评估，以便影响关于把“通信促进发展”并入联合国国家方案的机构间讨论。

预期成果 5：在建设媒体培训与新闻教育机构的能力以实现包括性别平等在内的既定英才培训标准方面，成果实例如下：

- 作为在非洲所完成项目的后续工作，对拉丁美洲和南亚的新闻教育机构进行了考察，目的是确定可能的英才中心。
- 为九个非洲新闻教育机构提供了设备和参考资料室作为其达到优秀机构标准的工作的一部分。
- 受到资助于 7 月 5 日至 7 日在非洲格雷汉姆斯敦举行了有 21 个非洲新闻教育机构参加的第二次世界新闻教育大会，以强调日益增加的对具有公共意识的新闻教育的需求。

预期成果 6：在加强媒体和信息扫盲以促进知情决策方面，成果实例如下：

- 巩固了与主要利益有关方在媒体和信息扫盲（MIL）方面的合作。已根据在非洲、亚洲、拉丁美洲和加勒比举办的三次讲习班期间收集的反馈信息开展了完成媒体和信息扫盲教师培训示范课程的各个进程。与英联邦广播协会合作制定并广泛分发了《关于广播中用户自创内容及媒体和信息扫盲的准则》。

挑战/经验教训 工作重点 2

- 在六个国家开展的“通信促进发展”差距评估指出，发展规划进程没有充分注意通信问题，在共同国家评估/联发援框架的框架中也是如此，不过，阻碍“一体行动”方案结成多边利益有关方伙伴关系的主要障碍是国家一级的联合国国家方案拟订缺乏民间社会的参与。
- 发达国家和发展中国家日益重视媒体和信息扫盲。
- 国际通信发展方案核可媒体发展指标有助于使国家与非国家行为者改善国家一级媒体发展战略的工作产生协同增效作用。

工作重点 3：促进普遍获取信息和知识以及发展信息机构

65. 本双年度前六个月的行动很大一部分侧重于支持发展信息机构（包括图书馆、档案馆和“世界追忆”方案的扩大），支持运用信息和传播技术获取知识和共享教育，尤其是获取科学知识。

预期成果 7：在支持各会员国制定、通过并执行关于普遍获取的包容性政策框架方面，以及在依据“信息促进所有方案（IFAP）战略计划”传播信息方面，成果实例如下：

- 信息促进所有方案（IFAP）政府间理事会第 6 次会议的成员确定了该方案今后的战略方向与业务模式（2010 年 3 月）。
- 信促方案局确立了关于信促方案国家委员会设立和运行的新实践指南，通过了最能体现信促方案优先事项并促进执行信促方案各项目标的成果认可程序。
- 2010 年信息社会世界首脑会议论坛（5 月）的出席率增加了 40%，原因在于采用了更具包容性的筹备程序，首先是在论坛举办之前五个月即开展了关于教科文组织的信息社会世界首脑会议团体的在线讨论；强力推进并传播了新的会议模式；加强了与国际电信联盟的合作；以及举办了信息社会世界首脑会议 5 周年庆祝。
- 在 2010 年的信息社会世界首脑会议上启动了数字化发展宽带委员会，呼吁政府首脑、私营部门和民间社会与国际电联以及教科文组织合作，开发和分配可加速世界范围内的宽带发展的资源，并审查有关获取高速网络效益的申请，以改善大范围社会服务的提供情况。
- 在 2010 年的信息社会世界首脑会议论坛上着手编写并出版了信息社会世界首脑会议的中期评估报告《努力实现包容性的知识型社会——教科文组织执行信息社会世界首脑会议各项成果的行动审查》（法文和英文）。
- 专家组会议根据最近的社会和技术发展情况及自身的业务活动审查了教科文组织的知识社会概念。
- 向联合国国家工作队介绍了与国家一级具有特殊需求的主流化人员有关的指导说明和工具。
- 与致力于残疾人问题、信息和传播技术信息问题以及知识无障碍问题的公共-私营组织建立了新的伙伴关系。

预期成果 8：在加强各会员国对文献遗产的保护方面，成果实例如下：

- 提出提名要求列入“世界追忆（MoW）”国际目录的国家数量持续增加。
- 扩大了亚洲和太平洋世界追忆委员会（MOWCAP）。

预期成果 9：在促进各会员国的信息机构可持续发展与良好治理方面，成果实例如下：

- 把包括阿拉伯经典文学在内的数字化内容以多种语文放在了公共空间。使专业人员注意到《教科文组织宪章》中规定的数字化遗产尤其是非洲和亚洲数字化遗产的保存原则。
- 培训图书管理员和信息专业人员以推动其适应 21 世纪的角色转变。
- 提供了紧急供资以支助地震后海地的国家档案馆、国家图书馆以及 Hénock Trouillot 图书馆，帮助其抢救文献遗产并确保这些遗产受到保护。

预期成果 10：在支持各会员国制订关于利用信息和传播技术获取和分享知识，特别是科学知识的政策方面，成果实例如下：

- 批准了综合的项目计划，以全面介绍区域和全球一级现有的开放获取倡议和开放获取利益有关方，目的是界定教科文组织在促进开放获取方面的作用。
- 加强针对教师的信息和传播技术能力框架。
- 教科文组织统计研究所制定了适用指标，以衡量信息和传播技术应用对教育的影响。
- 与纳米比亚和南非的大学达成协议，试点开展开放式教育资源战略（OER）。
- 专家组会议对开放式教育资源战略进行了认证。
- 与开放式教育质量倡议（OPAL）建立了伙伴关系框架，以查明能成功落实开放式教育资源战略的作法，实现优质教育与创新。
- 调整了教科文组织的开放式培训平台（OTP）以及其自由与开源软件（FOSS）网站。
- 重新评估了拟议的建立地中海多语高等教育平台（eOMed）及回收个人电脑所需的行动。

挑战/经验教训 工作重点 3

- 需要进一步加强与信促方案国家委员会在信促方案战略计划不同领域开展的合作。应当继续努力设计和执行预算外项目，以确保在这一政府间方案的框架下取得具体的成绩和成果。
- 让使拥有者和决策者认识到文献遗产是公共财产，而且开放文献遗产并不意味着丧失所有权，仍然是一项挑战。各级提供的供资均不能满足需求。必须不断强调文献遗产的价值、其对国家发展的重要意义以及其脆弱性，尤其是与包括媒体在

内的非物质文化遗产及学术机构有关的部分，因为这些机构的资源也是国家遗产的一部分。

- 由于报告期间的很大一部分工作侧重于为海地的信息机构提供支助，因此工作计划中预定的多项活动被取消或大幅缩减。尽管如此，教科文组织还是有能力为缓解灾害的后果做出积极贡献。
- 对学校图书馆的需求日益增长，尤其是在非洲农村地区。虽然正在审查数字化作为扩大信息收集途径的手段，但经验证实，有必要把仔细研究所有问题作为项目执行工作的重要前提。
- 开展了详细的研究和调查工作，以避免工作重复，同时为教科文组织开放式教育资源战略制定了一套独特职能。
- 会员国目前对利用或投资自由及开源软件的认识水平还不高。可以设想对会员国在这方面的政策进行全面审查。
- 软件的迅速升级是自由与开源软件领域面临的主要挑战。

全球重点非洲

预期成果：会员国积极培养有益于民主发展的公立、私营、社区媒体多样化混合体

- 非洲 11 个国家有十五个新的社区媒体项目。

预期成果：依据国际公认的标准确立或修订了关于言论自由、新闻自由及信息自由的法律和管理框架

- 与津巴布韦政府、联合国国家工作队以及主要的双边捐助方密切合作，为新成立的津巴布韦媒体委员会制定了全面的法律和管理准则。
- 与政府、地方媒体小组、联合国及主要的捐助组织合作，协助冲突后的塞拉利昂和利比里亚设计媒体发展计划。
- 与非洲联盟和欧洲联盟合作开展关于欧盟-非盟 2010 年首脑会议的联合行动，重点是大湖区，并已与大湖区问题国际会议共同制定了该区域综合媒体发展与和解方案。

预期成果：让被排斥的群体，尤其是农村地区和语言上的少数群体有能力获取信息

预期成果：媒体培训和新闻教育机构为媒体专业人员提供优质培训机会

预期成果：加强非洲媒体和信息专业人员的能力

- 支持加强非洲广播制作人网络和国际农场电台，以帮助培养技能，制作满足地方需求的节目。
- 7月4日至8日为21家非洲新闻教育机构举办了关于新媒体新闻业的区域讲习班；为8家非洲新闻教育机构提供了培训设备和参考资料室。
- 与非洲联盟实施了联合举措，以便利用可能的英才中心来推动具有公共意识的新闻教育，这是非洲联盟、欧洲联盟及教科文组织三方协作中的关键组成部分。
- 为在非洲格雷汉姆斯敦举行第二次世界新闻教育大会提供了支助，使30多个非洲国家得以参加这次会议，并提交体现非洲视角的新闻教育学术文件。
- 开发了开放获取科学信息平台，目的是帮助非洲克服缺少获取关键科学信息的途径的障碍。
- 为区域广播稿撰稿竞赛提供了支助，以鼓励非洲的男女广播撰稿员广播关于创新性农业和粮食生产方法的事迹。

预期成果：利用信息和传播技术提高教学过程的质量和影响，尤其是在师资培训领域

- 在非洲新闻教育项目英才中心的框架下，与纳米比亚和南非的各所大学合作发展开放式教育资源平台。
- 与非洲自由软件基金会结成伙伴关系，以提高对开源工具的认识，促进该工具在教育中的运用。

预期成果：非洲文献遗产对建立民族意识的重要意义。

挑战/经验教训：非洲

- 在基础设施和获取手段有限的条件下，信息和传播技术在教育、保健和环境等多个领域帮助非洲各国抓住了许多发展机会。

全球重点：性别平等

预期成果：运用教科文组织支助的媒体培训增进媒体新闻中的性别平等观点

- 开放式教育资源平台开始运行，它促进了性别平等与媒体新闻课程，使其他新闻学校得以自主调整资料并分享其关于该平台的改进措施。
- 20 家新闻培训机构的 30 名工作人员接受了关于新媒体主流化和教科文组织的新闻示范课程修订本中的性别平等问题审计的培训。

预期成果：教科文组织支助的培训方案，尤其是记者安全培训为妇女提供了一个平等基础

- 在东南欧举办了关于媒体问责制和记者职业标准的圆桌会议。鼓励妇女参加会议，并已有妇女出席了会议。
- 为巴勒斯坦和伊拉克的女记者提供了专门的安全培训和安全装备。

预期成果：支持会员国为独立媒体创建有利环境并建设媒体能力，以避免对妇女陈规定型化。

- 与国际新闻工作者联合会合作编写并传播关于媒体组织中的性别平等问题以及对性别问题有敏感认识的报道的准则。为国家妇女媒体基金会提供了支助，以编写《全球新闻媒体业中的妇女地位问题报告》，该报告涵盖了 66 个国家。

预期成果：支助会员国适用对性别问题有敏感认识的媒体发展指标

- 在国际妇女节（3 月 8 日）以“努力实现对性别问题有敏感认识的媒体指标：媒体和媒体内容中的性别平等观点”为主题开展了每年一度的“妇女报道新闻”举措。

预期成果：以对性别问题有敏感认识的方式制订和执行国家信息立法，增加妇女和促进妇女权利组织对获取信息权的认识与实践。

- 正式启用《信息自由与非洲妇女的权利》信息手册，同时作为教科文组织庆祝国际妇女节活动的一部分开展了圆桌讨论（巴黎，2010 年 3 月），以提高对该问题的认识。

- 以英文版了三版《信息手册》，以法文出版了一版《信息手册》（每版 1 000 册）。
- 在非洲开展提高认识行动：2010 年 1 月非洲联盟首脑会议期间在区域一级启用了《信息手册》；在妇女组织、媒体、参与信息自由运动的人权组织、新闻界、通信专业的学生以及研究机构之间传播《信息手册》。
- 以研究成果为依据规划了后续行动，正在开展筹资努力以便为其提供支助。

预期成果：在终身教育活动中解决具体的性别平等需求，尤其是关于运用信息和传播技术促进可持续生活方式的需求。

- 以“自由及开源软件世界中的妇女”为主题与 BSP 合作开展了前期研究，目的是协助编写具体提案，解决妇女在自由及开源软件世界中的参与度和可见度有限的问题。

预期成果：通过更多地获得信息，扩大妇女对解决冲突、建设和平及重建工作的参与

- 妇女和女童在包括阿富汗、伊拉克和巴勒斯坦在内的冲突后国家参与许多和解和对话倡议。

挑战/经验教训：促进性别平等

- 妇女组织参与集体努力，倡导采纳和切实执行信息自由法的程度有限，这些组织运用可用的此类法律和促进妇女与女童实施知情权的程度也有限。
- 已经证明信息和传播技术在全世界都是一项可用于克服在获取信息、抓住经济机会和实现性别平等方面存在的障碍的有力工具。不过，妇女在信息和传播技术的世界中机会有限而且缺少能力，必须通过具体的政策干预措施和对妇女的信息和传播技术培训来克服这些严峻的挑战。

部门间平台：促进信息和传播技术强化学习

66. 通信信息（CI）部门和教育部门（ED）之间在构建联合项目工作计划方面形成了十分积极的伙伴关系，使该平台恢复了活力。经过调整后，教育方案中的信息和传播技术开始重视“教师信息和传播技术能力标准框架”、“信息和传播技术对教育的影响衡量（与教科文

组织统计研究所共同开展）”以及“移动电话促进教育（移动-学习）”。建立了教科文组织“教育中的信息和传播技术”网站以便向会员国提供关于本组织和第 I 类机构相关行动的集中、全面的情况概览。在通信信息部门和教育部门指定了教科文组织的开放式教育质量举措（OPAL）代表，代表们将致力于界定实践框架以成功落实开放式教育资源，实现优质教育和创新。

预期成果：加强了部门的能力并提高了教师培训的质量，以提供基于信息和传播技术的师资教育，包括通过运用信息通信能力标准。

- 在新闻教育项目的非洲英才中心框架下与纳米比亚和南非的各所大学合作发展开放式教育资源平台。

预期成果：利用信息和传播技术工具在各会员国扩大教育与学习的获得途径

- 开放获取科学信息平台的发展将扩大发展中国家的人民获得免费科学期刊存档和科学信息的途径。

预期成果：各级形成了教育/培训“同业界”以积累知识并开辟获取开放、多样化教育资源的途径，包括开放式获取科学信息

- 与非洲自由软件基金会结成了伙伴关系以提高教育对开源软件工具的认识和运用。
- 与教育部基础教育司建立了伙伴关系框架，在穆斯林占主体的国家共同致力于开放式教育资源扫盲项目。

预期成果：为高质量的终生学习开发了开放式教育资源数字化图书馆（例如开放式课程软件和数字化学习项目）

- 与教科文组织教育信息技术研究所（Moscow）合作开展了开放式教育资源普查。
- 已收到美国政府为一项发展开放式教育资源的联合方案提供的供资。

预期成果：信息和传播技术在支持六个全民教育目标方面的作用得到加强

挑战/部门间平台取得的经验教训：培养信息和传播技术增强型学习

没有可报告的突出挑战/经验教训。

教科文组织统计研究所（统计所）

67. 教科文组织统计研究所（统计所）继续加强努力，提高国际和国家一级的数据质量。这项工作包括多项举措：与各国统计人员密切合作编写“数据计划”以促进国际报告工作；促进执行统计所数据质量监测框架；促进定期审查和改进调查工具和指标框架。

68. 作为国际报告主要的教育数据来源，统计所及时向全面教育全球监测报告、联合国千年发展目标报告、开发署人类发展报告以及世界银行发展指标提供统计表和统计分析。

69. 统计所就《1997 年国际标准教育分类》（《教育分类》）的拟议变更开展了全球咨询。依据世界各地的国际教育专家提出的意见对这一分类进行了修正，以体现 1997 年以来教育系统出现的变化。拟议的教育分类订正已送交会员国的国家统计办事处、教育部和决策者。还将向统计分类领域的各机构发放这一订正。教育分类问题技术顾问小组将审查并综合向这一订正的分类提出的最终建议意见，并提交给教科文组织第三十六届大会。

70. 完成对五个国家的试点测试之后，统计所正在筹备关于蒙古和巴勒斯坦被占领土的识字评估与监测方案（LAMP）的主要评估。正在第二批国家进行实地测试。

71. 为统计人员及政策规划人员组织了一系列区域和国家培训讲习班，目的是推动执行 2009 年教科文组织文化统计框架。此外，统计所正在评价在以下领域之一开展新的文化数据收集工作的可行性，这些领域包括：书籍、节日、手工业和/或文化就业领域。

72. 新的“教育中的信息和传播技术”普查将于 2010 年在拉丁美洲和加勒比启动。这项工作将有助于扩大 2011 年及以后年度其他地区的数据收集工作。

73. 统计所最后完成了发展中国家研究和发展衡量方法，该方法将作为经合组织的“Frascati 手册”的附件公布。此外，统计所也在制定收集创新数据的方法。该方法将用于体现发展中国家的情况与优先事项。

工作重点进展审查

工作重点 1：监护跨国数据

预期成果 1：在非洲、阿拉伯国家、亚洲和太平洋以及拉丁美洲和加勒比，统计所向选定的重点国家提供了技术援助，目的是提高关键指标的质量和区域覆盖程度；统计所继续完善自身的数据处理工具和信息共享工具，同时落实内部质量监测系统；正在开展工作将数据中心并入新近改版的网站，以更易于外部用户了解和获取统计所的数据。

预期成果 2：及时处理了 2009 年和 2010 年的教育普查数据并向各国做出了反馈；在过去 6 个月里发出了三封邮件和一份催复通知；所有的程序指标都符合预期的处理时间目标和回应率目标；与区域覆盖率有关的种种问题导致 2010 年 5 月的教育数据被迟延一周发放。

预期成果 3：正准备开展关于识字评估和监测方案的主要评估。在三个非试点国家—约旦、巴拉圭和越南完成了实地试验；还启动了主要普查的规划工作；在文化统计数字方面，已经开始选择新数据收集区域，在书籍、节日、手工业和文化就业等领域开展了 4 项（可行性）研究。

预期成果 4：统计所正致力于执行模块问卷调查，该调查将进一步回应对具体指标的区域性需求。由于存在技术困难，执行工作被迟延，但 2011 年执行工作的准备分析工作已经开始。

工作重点 2：制订适当的方法和标准

预期成果 5：正通过访问国家站点和区域讲习班在国家一级开展关于重点教育领域的工作；正在编写撒哈拉以南非洲教育筹资报告；已修订关于危机对教育的影响的报告，编写了国家教育部门审查所提供的筹资数据；重新估计了教师的需求（以便在 2010 年 7 月提交），继续准备 2010 年的教师数据收集工作；在 2010 年 4 月完成了两项研究（与评估和改善优质学习问题国际工作组共同规划，该工作组是与教育部门共同设立的）。这些报告将于今年夏天发放。

预期成果 6：教育分类技术顾问小组依据参与 2009 年和 2010 年 4 月的区域会议的教育分类专家收到的反馈最终完成了教育分类草案。在 6 月展开了关于教育分类草案的全球咨询工

作。2010年9月结束咨询之后将开展关于执行手册的工作；依据国家委员会在世界范围内开展的咨询，编写并最终完成了统计所的《“发展中国家的研究和发展衡量所面临的挑战”技术指南》。以《技术指南》为基础编写的一份经合组织《拉斯卡蒂手册》拟议附件也已完成，目前正准备在2010年11月经合组织的下一次会议上提交给经合组织科学和技术指标国家专家工作队。

统计所已最终制定媒体调查工具。已经确定并邀请试点国家指定国家媒体调查队于2010年11月接受培训。媒体指标指南已经编写完毕并准备于2010年12月开始试点工作。

预期成果 7：已经推进了在内部调查数据资源方面以及在与21世纪统计促进发展伙伴关系和世界银行完成调查问题库方面的工作。

工作重点 3：建设收集和运用统计数字的能力

预期成果 8：在布隆迪、佛得角、莱索托和津巴布韦完成了四项数据质量评估框架（DQAF）；正在开展由欧洲联盟委员会资助的支持在安哥拉发展教育管理信息系统（EMIS）的项目；在文化指标以及科学和技术（S&T）指标等领域为越南提供的支持包括制定文化统计状况分析方法以及在科学和技术指标方面与相关的国家级对应方开展讨论。

预期成果 9：在孟加拉国、柬埔寨、喀麦隆、老挝人民民主共和国、纳米比亚、塞内加尔和坦桑尼亚开展了七项数据计划，在包括孟加拉国、中国、刚果民主共和国和几内亚比绍在内的多个国家进行了国家站点视察；在5月份与阿拉伯联合酋长国的区域教育规划中心（RCEP）共同为阿拉伯各国组织了一系列关于高等教育统计的讲习班。下一次区域讲习班计划将于2010年10月在东部非洲和南部非洲举行。在达喀尔、塞内加尔和说法语的非洲成员国举办了首次关于教科文组织文化统计框架的培训讲习班。共有37人接受培训，其中有30人是来自17个成员国的统计员和文化官员，3人是教科文组织的方案专家、1人是教科文组织塞内加尔国家委员会的代表，1人是非洲文化政策观察站的代表，还有多名观察员。正在筹备即将于2010年10月在哈萨克斯坦的阿拉木图举行的第二次文化统计框架（FCS）讲习班；有72人参加了政策审查和科学、技术与创新指标讲习班（马里，2010年5月），他们分别代表西部非洲的多个国家和组织：布基纳法索、佛得角、科特迪瓦、冈比亚、几内亚、利比里亚、马里、尼日尔、尼日利亚、塞内加尔和多哥、非洲联盟/新伙伴关系和西班牙国际发展合作署。

预期成果 10: 识字评估和监测方案全球咨询委员会于 2010 年 5 月成立，已经开始为阿拉伯和非洲区域小组确定潜在的专家；统计所已被选为 21 世纪统计促进发展伙伴关系指导委员会理事会的成员，并正与撒哈拉以南非洲统计和经济观察组织发展伙伴关系。

工作重点 4: 跨国数据的监测与分析

预期成果 11: 统计所为《全民教育全球监测报告》提供了统计附件；为《千年发展目标全球报告》提供了重要的教育指标，此外还将为九月份的《千年发展目标首脑会议》公布数据分析；除开展研究之外，还为《人类发展报告》和《世界银行发展指标报告》提供教育数据；为其他伙伴提供教育数据；还为统计所的网站以及与性别平等和教育有关的活动提供情况介绍表；正在完成《2010 年全球教育摘要》，该《摘要》侧重于性别平等和教育问题，并将于 2010 年 9 月发布。

预期成果 12: 统计所按照预期在 2010 年 6 月编写了《手册》的首个草案，该《手册》为会员国提供关于衡量文化参与度的指导原则；按计划于 2010 年 2 月出版了载有完整的《博士职业调查》工具包的经合组织/统计所/欧洲联盟统计局（CDH）工作文件；此外，在 2010 年的前六个月在所有相关会议和讲习班上介绍了该项目。

对外关系与合作

74. 在本报告所述期间（2010 年 1 月至 7 月），国家委员会、对外关系与合作部门的国家行动委员会按照核定的 35 C/5（第 11010 段至第 11016 段）文件中归定的纲要，继续开展其重要任务，以推进国家委员会在教科文组织多种活动中的作用和参与。

75. 与战略规划编制局、国家行动委员会开展合作，通过组织五次关于编写“2012-2013 年方案草案和预算（36 C/5）”的总干事磋商会，为国家委员会切实促进方案制定提供便利。在阿拉伯国家（2010 年 5 月 10 日至 13 日，摩洛哥拉巴特）、亚洲和太平洋（2010 年 5 月 21 日至 23 日，大韩民国昌原）、欧洲和北美（2010 年 6 月 5 日至 8 日，联合王国伦敦）、非洲（2010 年 6 月 15 日至 18 日，乌干达坎帕拉）以及拉丁美洲和加勒比（2010 年 7 月 5 日至 7 日，西班牙的珀特、特立尼达和多巴哥）成果举行了磋商会。在拉巴特和坎帕拉，C/5 磋商会是与阿拉伯和非洲国家委员会的区域会议共同举行的。总干事参加了在昌原、伦敦和坎帕拉举行的磋商会。170 多个国家委员会参加磋商，证明这些磋商是一个能促进旨在协助

总干事制定其“2012-2013 年方案草案和预算（36 C/5）”相关初步提案的区域投入、巩固国家委员会和教科文组织外地办事处之间的紧密合作、以及讨论国家委员会参与联合国“一体行动”改革进程的坚实平台。

预期与远景平台

76. 改进教科文组织的知识观察和信息中心机制，预期与远景部门间平台的各项活动帮助各会员国和秘书处进一步明确了自己的战略方向，并查明了本组织职能领域的可行办法。作为教科文组织协助国际社会为 1 月 12 日灾难性地震发生后向海地提供紧急援助和较长期救济的工作的一部分，部门间平台与外地协调局合作，共同组织了以“重建海地的社会、文化和知识结构”为主题的论坛。这次会议于 2010 年 3 月 24 日在巴黎举行，参加会议的有包括文化部长在内的海地领导人以及来自海地广大社会的知识分子、艺术家、社会科学家，还有海地的国际专家与朋友。这次论坛得出的成果和建议（第 EX 184/INF.16 号文件）已纳入教科文组织为 3 月 31 日在联合国总部举行的海地问题国际捐助方会议提供的文件。

77. 为加强教科文组织作为前瞻性思维实验室的知名度，让我们与联合国系统的合作更具可见性，部门间论坛于 5 月 27 日在第三次联合国不同文明联盟论坛的框架内组织了一个论坛，以纪念教科文组织“**投资文化多样性和不同文化间对话**”世界报告的正式启动。邀请了主要专家依据《世界报告》的重要成果和建议讨论文化扫盲对发展与和平的重要意义。

78. 在总干事与拉丁美洲和加勒比区域国家委员会就 36C/5 号草案开展磋商之后，教科文组织于 7 月 8 日以“**小岛屿发展中国家—2010–2019 年国际发展合作面临的挑战**”为主题举办了一次未来论坛，以便对影响各个国家的主要趋势进行分析，讨论共同办法并为教科文组织设想新的战略机遇。来自小岛屿国家的教科文组织国家委员会以及拉丁美洲和加勒比区域的其他国家委员会的代表以及高级别专家参加了这次会议。

教科文组织对联合国系统内部发展方面的业务政策和活动的贡献

（第 167 EX/ 8.1 号决定）

79. 教科文组织积极参与并促进联合国整个系统内部发展方面的业务活动和政策，并作为联合国系统的专门机构推广其观点。在全球/机构间一级，教科文组织参加了联合国系统行政首长理事会（CEB）及其支柱部门、联合国发展集团（UNDG）、方案问题高级别委员会（HLCP）以及管理问题高级别委员会（HLCM）。这些小组最近发放的文件包括“发展集

团战略优先事项”、“千年发展目标主体文件”以及“共同预算框架指导说明”。在区域一级，教科文组织参加了各个区域的区域主任小组（RDTs），并参与了这些小组承担的支助和监测职能。在国家一级，教科文组织作为联合国国家工作队（UNCTs）的成员正在参与联合国的联合工作。

80. 教科文组织参与了联合国大会关于 2007 年“三年期全面政策审查（TCPR）”的第 62/208 号决议的后续工作，该审查是联合国系统发展方面的共同业务活动的参考和共同框架，旨在使国家优先事项更为一致，并增加联合国发展方面的业务活动在全系统的一致性。已经在第 181 EX/49 号和第 180 EX/52 号文件中向教科文执行局提供了详细的关于执行三年期全面政策审查决议相关建议的行动计划。第 185 EX/19 号文件“联合国大会关于统一规划周期与发展方面的业务活动四年期全面政策审查（QCPR）的提案”进一步详细介绍了教科文组织在全面政策审查规定上的立场和执行情况。

81. 教科文组织仍然全力致力于增加整个系统的一致性，配合实现更大的协调、效率和实效，并加强开展联合国行动的质量，尤其是国家一级的发展行动。本组织广泛参与联合国共同国家方案编制进程，并利用联合方案参与联合执行工作。对教科文组织在八个“一体行动”国家以及 2010 年联发援框架展开计划国家参与编制“一体计划/方案”尤为重视，35 C/5 2% 的共同国家方案编制资金用于支持教科文组织的参与，同时及时增加了供外地办事处在国家一级参与联合国联合举措的资金。教科文组织还积极参与了联合国关于一体预算框架和协调业务活动的共同工作，包括参与高级别机构间实况调查任务。

82. 依据对一体行动试点国家的国家评估工作的成果、实验性清点盘存行动以及 2010 年 6 月在越南河内举行的高级别一体行动三方会议，“一体行动”被认为成功实现了其最初目标，同时联合国正成为效率更高的发展伙伴，在实现国家优先事项以及国际商定发展目标方面都是如此。国家领导权和所有权——被证明属于一体行动取得成功的最关键因素——已得到加强。总体而言，一体行动能起到改造联合国与其国家对应方及捐助方之间的伙伴关系的作用。在联合国内部，一体行动已经使专门机构和非常驻机构更多地参与进来，利用其自身的专业领域支持国家级发展优先事项。

83. 在**西班牙/开发署千年发展目标**——实现基金的框架内，教科文组织是一个非常突出的参与机构，参加了该基金所有专题领域（环境与气候变化；性别平等和妇女赋权；经济治理；文化和发展；青年就业和移民；冲突预防和建设和平；私营部门的发展和公-私伙伴关

系；粮食保障、营养和儿童）的共 49 个试点方案。尤其是在与文化和发展领域有关的联合方案方面，教科文组织发挥了强有力的领导作用。教科文组织参与的 49 个联合方案的核定合并预算共计 55 833 185 美元，将在三年平均执行期间收到。教科文组织在 2010 年 5 月 31 日这一日期之前收到的资金达到 32 340 146 美元，其中大部分（70%）与文化和发展领域有关。

84. 在发展的长期意义方面，教科文组织各会员国越来越多地呼吁本组织对冲突后/灾后局势做出回应，包括在联合协调联合国回应的情况下。联合国在冲突后和灾后回应领域的全系统改革一直侧重于在从人道主义回应向重建及“建设和平”过渡的过程中协调一致地弥补差距。这意味着联合国系统在“早期恢复”阶段要进行更广泛的动员，这与“高于救生救援行动的援助”相符，特别是在通过能力建设、技术建议和援助来恢复发放公共服务方面。联合国一个更为突出的重点是早期恢复与建设和平，这一重点符合教科文组织的任务和实际能力。教科文组织可以在这一阶段带来更多价值。教科文组织是人道主义教育小组和早期恢复回应机构间常设委员会及其两个全球工作组的成员。在教科文组织参与做出回应冲突后和灾后回应的国家，教科文组织也是国家一级相关小组的成员。教科文组织还参加了联合呼吁程序工作分组（CAP SWG），该分组是机构间常设委员会（IASC）的附属机构。

85. 在**联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）**方面，教科文组织仍然是积极热忱的共同赞助组织，参与了艾滋病规划署的常会，包括共同赞助组织委员会（CCO）和方案协调委员会（PCB）在内，同时还牵头协调和执行了艾滋病规划署的教育与艾滋病病毒和艾滋病全球倡议（EDUCAIDS）以及教育问题机构间工作组（IATT），并与全球、区域和国家一级的其他赞助组织协同开展了工作，包括与联合国艾滋病问题联合工作队的合作。在全球一级的合作尤为侧重于跟进艾滋病规划署第二次独立评估的各项建议以及为艾滋病规划署成果框架的重点领域“赋权青年保护其免受艾滋病病毒侵害”制定业务规划（由教科文组织与儿童基金会以及人口基金共同发起），该规划已经在艾滋病规划署协委会第 26 次会议上发表（日内瓦，2010 年 6 月）。在上一个双年度内取得的主要成绩是发布了《性教育国际技术指导》，由教科文组织与艾滋病规划署秘书处、人口基金、儿童基金会和世卫组织合作出版。这部《指导》依据最新证据为性教育标准提出了新的国际基准，以协助教育、保健和其他部门制定和落实性教育方案。教科文组织对核心综合预算和工作计划（UBW）的拨款已从上一个双年度（2008-2009 年）的 1 060 万美元增加到本双年度（2010-2011 年）的 1 230

万美元，其中有 68% 通过内部竞标程序分散到国家一级的业务领域。与前一个双年度一样，教科文组织的执行工作在 2008-2009 年度达到了 95%。

86. 自 2004 年设立以来，已有 5 个地区的 53 个国家参与了艾滋病规划署的工作。艾滋病规划署的战略包括：制定和传播指导框架和技术资源，尤其是一份协调框架，其中概述了合作伙伴如何参与发展和实施教育部门对艾滋病毒和艾滋病的全面回应；开展区域和国家讲习班，在各国开展活动，发展和管理资源网站并传播进展情况。以联合国六种语文和葡萄牙语出版了超过 13 000 份的艾滋病规划署教育与艾滋病毒和艾滋病全球倡议资源包。作为联合国艾滋病规划署教育问题机构间工作组的召集人，教科文组织在过去一年里将该工作组扩大为伙伴关系论坛，使 30 多个多边、双边和民间社会组织参与其中。主要成就包括一项增强的关于教育与艾滋病毒和艾滋病的证据基础，包括利用一项由机构间工作组支助的研究性的清点盘存行动；付出了重大努力来衡量国家的进步，利用了 2004 年全球艾滋病毒和艾滋病准备情况调查（第二轮调查计划在本双年度内实施），为确定核心指标提供了支助以监测教育部门对艾滋病流行病的应对情况；机构间工作组制定了政策和技术指导方针及工具以引导艾滋病毒问题成为国家一级教育的主流。

87. 在教科文组织依据联合国国际伙伴关系基金（UNFIP）开展合作方面，按照 2009 年底的财务报表，在自然遗产、生物多样性和可持续旅游等领域有 15 个项目正在执行，总预算约为 1 790 万美元（有几项涉及全球扫盲和艾滋病毒/艾滋病预防的项目被终止）。不过，最近批准的项目不多，预计目前的项目中只有 6 个项目将持续到 2010 年之后。与伙伴基金工作人员开展的双边讨论显示教科文组织的表现令人满意，包括在提交说明性报告和财务报告方面。环境/生物多样性/气候变化/可持续旅游部门仍可能是伙伴基金的重点。2009 年 3 月，联合国基金会启动了女童基金——一项专门基金，旨在向个人和组织提供车辆以支持联合国和相关非政府组织在改善发展中国家少女生活方面的工作。女童基金追求实现两个目标：为符合联合国少女问题工作队（AGTF）（教科文组织是该工作队积极的利益攸关方）五个战略重点的联合国机构间综合方案投资，以确保关于最难接触到的少女的教育、保健和保护方案以及良好政策。此外，教科文组织着眼于为免费宣传提供支助，以提高目标国家在倡导有利于少女的法律、政策和预算方面的领导能力，目的是维持有效方案并使其制度化。



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一八五届会议

185 EX/4 Part II

巴黎，2010年9月10日

原件：英文/法文

临时议程项目 4

总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告

第 II 部分

在《2010--2011 年拨款决议》允许范围内所做的预算调整

和

截至 2010 年 6 月 30 日的 2010--2011 年计划 (35 C/5 批准本)

执行情况的统计表

(第 46 号)

概 要

185 EX/4 号文件第 II 部分的内容是：

A. 总干事关于在《2010--2011 年拨款决议》允许范围内所做的预算调整的报告：

遵照第 35 C/106 号决议第 2(b)、(d) 和(e)段的规定，总干事谨此向执行局提交：

- (i) 关于因本双年度开始以来收到的捐赠和特别捐款而对批准的 2010-2011 年拨款所做调整的报告；
- (ii) 关于通常由预算第 IV 篇供资的人事费法定增长的报告；
- (iii) 关于为联合国共同国家计划编制活动在拨款项目间转帐的报告；
- (iv) 关于为反映某些组织结构调整在拨款项目间转账的建议。

希望执行局采取的行动：见第 15 段中的决定。

B. 截至 2010 年 6 月 30 日的 2010-2011 年计划执行情况统计表。

引 言

1. 本文件包括：

A 部分：总干事关于在《2010—2011 年拨款决议》允许范围内所做的预算调整的报告

B 部分：截至 2010 年 6 月 30 日的 2010-2011 年计划执行情况统计表

2. **A 部分**列出了本双年度开始以来收到的捐赠和特别捐款，根据第 35C/106 号决议第 2(b)段的规定，已经将这些捐款追加给 2010-2011 年正常预算。

3. 本部分载有关于根据第 35C/106 号决议第 2(e)段的规定为联合国共同国家计划编制活动在拨款项目间转帐的报告，上述决议授权总干事“进行拨款项目间的转账，但最多不得超过原拨款额的 1%，并应在采取这种行动后的届会上以书面形式将转账的详细情况及其理由通知执行局委员。”

4. **A 部分**还提出了根据组织结构调整情况在拨款项目间进行超过 1%限额的转账的建议，请执行局审批。

5. 本文件 **B 部分**载有统计表，其中概要说明了截至 2010 年 6 月 30 日的正常计划和预算外资金的计划执行情况。就正常计划资金而言，预算批准额为整个 2010-2011 双年度的资金。但是，预算外资金通常用于资助多年期项目，是按年度拨款的，以便反映预算外资金的实际管理周期。所有支出数字都是截至 2010 年 6 月 30 日的。

6. 为了简化本文件并更清楚地说明所提供的一些信息，对某些表格作了几处修改。特别是按主要拨款项目介绍正常预算和预算外资金总体执行情况的表 1，现在按工作人员和活动显示正常计划的支出细目。结果，就不再需要提供一个载有类似信息的单独表格。此外，对关于各主要拨款项目和各地区下放资金执行情况的表格（表 4）作了修订，以使其简单明了。最后，统计表不再含有关于参与计划和紧急援助实施情况的单独表格，因为在专门论述这些项目的执行局专门文件中会更为充分地探讨这种细目。

7. 同以往一样，统计表就由 2003 年收到的美国会费所资助活动的执行情况提供了最新资料，依照大会决议的要求，这笔资金被用于在多年期活动。根据执行局的要求（第 166 EX/3.1.1 号决定），它还介绍了各主要拨款项目临时人员、差旅和合同服务费的预算状况。

8. 此外，第 160 EX/3.1.1 和 164 EX/3.1.1 号决定请总干事“单独列出并说明与预计支出额相差超过 15%的各项活动”，根据这一要求，对开支率超过 40%或者低于 10%的正常预算活动作了说明。

A 部分

总干事关于在《2010—2011 年拨款决议》允许范围内所做的预算调整的报告

I. 因本双年度开始以来收到的捐赠和特别捐款而对批准的 2010-2011 年拨款所做的调整

9. 第 35C/106 号决议第 2(b)段规定，根据《财务条例》第 7.3 条的有关规定，总干事有权接受自愿捐款、捐赠、礼品、遗赠和补助金以及有关国家政府的捐款，将它们加到批准的 2010--2011 年拨款中，并在采取这种行动后的届会上以书面形式向执行局委员提供这一方面的情况。据此，总干事很高兴在下文提供自本双年度开始以来收到的捐赠和特别捐款的情况：

来 源	目 的	金 额 美 元
-----	-----	------------

重大计划 I – 教育

A. 政府

- | | | |
|---------------|----------------------|--------|
| • 阿拉伯埃及共和国教育部 | 审查 2003-2008 年埃及教育改革 | 31,500 |
|---------------|----------------------|--------|

B. 其他捐款

- | | | |
|--------------------------|-------------------------------|--------|
| • 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO) | 分析马格里布地区国家教育部门的艾滋病毒/艾滋病状况 | 7,970 |
| • 弗拉芒发展合作与技术援助协会 VVOB | 在厄瓜多尔开展包容不同性别的课程、指标开发和能力建设活动 | 7,500 |
| • 的黎波里马格里布大学 | 马格里布教育研究网 | 2,943 |
| • Promethean 有限公司 (联合王国) | 研发与应用教育信息和传播技术 | 9,970 |
| • Bolloré-Véolia | 教科文组织在多哥的教席“西非妇女、科学与水资源的合理管理” | 26,745 |

重大计划 I 共计	86,628
------------------	---------------

重大计划 II – 自然科学

A. 政府

- | | | |
|------------------|---------------------------|---------|
| • 大韩民国教科文组织全国委员会 | 支持电子动植物储存库 (建立电子数据库) | 15,500 |
| • 日本国土交通省 | 制作江河流域水资源综合管理指导方针续篇，重点是环境 | 155,644 |
| • 中国政府 | 支持国际地质科学计划 (IGCP) | 19,980 |

来 源	目 的	金 额 美 元
• 尼日利亚联邦共和国国家空间研究和发展署	支持非洲全球海洋观测系统（GOOS-非洲）	6,230
• 印度政府农业部	在生物圈内调整人类与农业的关系——实现“可持续的营养保障”（ROOTS）项目（500,000 卢比）	10,718
• 瑞士教育与研究国务秘书处（SER）	年 5 月 21-22 日在阿尔巴尼亚地拉那举办东南欧高等教育与研究部长级圆桌会议	39,975
• 以色列教科文组织全国委员会	在教科文组织“减少东地中海地区地震损失”（RELEMR）项目范围内，筹备和举办分地区培训班	10,000
• 以色列教科文组织全国委员会	国际荒漠化会议	15,224
B. 其他捐款		
• 美国地质调查局（USGS）	（在教科文组织和美国地质调查局赞助下）由国际山脉综合开发中心于 2010 年初举办三期关于遥测、地理信息系统和数据管理培训班	117,683
• 美国地质调查局（USGS）	筹备并举行由土耳其安卡拉中东科技大学主办的关于地中海周边地区地震活动和地震工程学的国际培训班	100,000
• 多哈银行	支持合作管理环境活动（自然与城市生态系统）	49,980
• 联合国水机制十年能力发展方案（联合国大学）	支持在塞内加尔达喀尔举办干旱地区水资源与发展信息全球网（G-WADI）培训班（2010 年 4 月 20-21 日）	16,000
• 全球环境基金（GEF）	资助在 2010 国际生物多样性年范围内举办的“生物多样性就是生命，生物多样性就是我们的生命”巡回展	30,000
• 国际光学工程学会-国际光学和光子学学会	支持教科文组织的光学教育项目“积极学习光学和光子学”	20,000
• 生物多样性公约（CBD）	资助在 2010 国际生物多样性年范围内举办的“生物多样性就是生命，生物多样性就是我们的生命”巡回展	10,000
• 人类变异基因工程项目	举办人类变异基因工程项目实施和一体化会议	38,493
• 奥地利人与生物圈计划委员会	人与生物圈青年科学家奖	19,975
• Beraca Sabara 化工原料公司	2010 国际生物多样性年	10,000
重大计划 II 共计		685,402

来 源	目 的	金 额 美 元
重大计划 III – 社会科学及人文科学		
A. 政府		
• 以色列全国委员会	支持伦理教育计划（科技伦理）	38,920
B. 其他捐款		
• 多哈国际家庭研究和发展研究所-卡塔尔基金会	举办三次大角地区地平线论坛执行委员会会议	19,978
• 诺和诺德公司全球生物伦理管理部	发展中国家新建的生物伦理委员会	13,495
• ECM ² 有限公司	欧洲田径协会-教科文组织青年论坛	24,975
• 链接空间 A.C.	促进关于青年的研究政策链接	15,000
重大计划 III 共计		112,368
重大计划 IV – 文化		
A. 政府		
• 荷兰教育、文化和科学部	通过电视短片宣传打击文物走私的活动	15,152
• 哈萨克斯坦常驻代表团	启动 2010 国际文化和睦年	35,014
• 西班牙文化部	在保护非物质文化遗产政府间委员会第四届会议期间的西班牙文口译	13,007
• 阿拉伯联合酋长国阿布扎比文化和遗产局	在保护非物质文化遗产政府间委员会第四届会议期间的阿拉伯文口译	18,879
• 瑞士联邦文化处（OFC）	打击非法贩运文化遗产项目	62,365
• 荷兰教科文组织全国委员会	起草关于非洲世界遗产的突出普遍价值的说明	60,750
B. 其他捐款		
• 亚洲文化遗产保护联盟	保护不丹的佛教历史文物	29,980
• 大韩民国文化艺术教育振兴院（KACES）	（2010 年 5 月）在大韩民国首尔举办的第二次艺术教育大会地区筹备活动	17,215
• 澳洲世界展望组织（WVA）	文化与可持续发展：研究方法与媒体制作培训班	14,895
• 吴哥地区保护与管理机构的国家主管部门（ANA）	保护与开发吴哥历史遗址国际协调委员会	41,000
• Marc de Lacharrière 公司文化与多样性基金会	“工艺品机会平等”计划	84,926

来 源	目 的	金 额 美 元
• 保护东方遗产地联盟	兰毗尼世界遗产地的圣园研究	19,980
• ZAIN 加蓬 Celtel 公司	独立与和平文化	10,083
• Chow Ching Ling 夫人	世界文化多样性节	12,674
• LUNALOGIC	世界文化多样性节	13,263
• FAN Zeng	世界文化多样性节	52,267
• SCEA BERTAUD BELIEU	世界文化多样性节	12,210
• 蛇类研究所	老挝人民民主共和国结构脆弱性文化调查： 与艾滋病毒/艾滋病和性传播疾病中心共同 开展的试范性哨点监测	6,000
• SEARCH	处理人权与性别问题的文化方针	28,410
重大计划 IV 共计		548,070
重大计划 V – 传播和信息		
A. 政府		
• 以色列教科文组织全国委员会	世界记忆 –Beziel 项目第二阶段	40,156
B. 其他捐款		
• 大韩民国理工大学 (KPU)	在发展中国家通过信息和传播技术推动明日 领袖实现可持续的经济 (ATLASE)	50,000
• 教科文组织贫困儿童教育基金会	增强加沙地带被隔离和边缘化青年的能力	49,581
• 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO)	为马格里布地区的媒体培训机构编制培训手 册和课程	6,213
• 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO)	加强数字图书馆，维护阿拉伯青年门户网站	3,976
• 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO)	传播马格里布地区档案馆和图书馆馆藏，向 公众宣传文献遗产，对专业人员进行修复技 术培训	982
• SONATEL 公司基金会	在卡斯卡斯、迪亚瓦拉和卡夫林地区建立建 立三个社区中心 (CMC)	117,092
• 歌德学院	在黎巴嫩建立第二所示范学校图书馆	35,391
• 非政府组织 Jequitiba – 瑞士	广播杂志“社区能力建设”	20,918
重大计划 V 共计		324,309

来 源	目 的	金 额 美 元
-----	-----	------------

第 II 篇 B – 与计划有关的业务

战略规划编制局 (BSP)

• 西班牙 -外交与合作部 –西班牙 国际发展合作署 (aecid)	教科文组织举办国际妇女节 (IWD) 活动- 2010年3月8日- 巴黎教科文组织	25,620
战略规划编制局共计		25,620

第 III 篇 – 对计划执行的支助和行政管理

第 III 篇 A – 对外关系与合作

• 阿拉伯海湾国家教育局 (ABEGS)	阿拉伯议员教育论坛第四届会议 (FARPE IV) -2010年6月7-8日-黎巴嫩贝鲁特	14,980
• 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO)	阿拉伯议员教育论坛第四届会议 (FARPE IV) -2010年6月7-8日-黎巴嫩贝鲁特	9,970
对外关系与合作共计		24,950

第 III 篇 B – 总部外管理与协调

总部外管理与协调 (总部外协调局) 项下的总部外办事处间接费用

以下是由各国政府为常设总部外办事处的运作费用提供的捐款:

• 智利	圣地亚哥办事处	50,000
• 肯尼亚	内罗毕办事处	12,991
• 尼泊尔	加德满都办事处	14,878
• 古巴	哈瓦那办事处	20,500
• 中国	北京办事处	23,495
• 印度尼西亚	雅加达办事处	18,000
• 哥斯达黎加	圣约瑟办事处	40,481
• 萨摩亚	阿皮亚办事处	9,975
• 厄瓜多尔	基多办事处	50,000
• 泰国	曼谷办事处	5,574
• 埃及	开罗办事处	56,359
• 印度	新德里办事处	31,223
• 莫桑比克	马普托办事处	2,320
• 巴基斯坦	伊斯兰堡办事处	29,941
间接费用共计		365,737
捐赠和特别捐款总计		2,173,084

10. 除上述捐款外，下列国家政府在 2010--2011 双年度期间通过提供免租金办公场所的形式，为总部外办事处提供了实物捐助。为拓宽各国政府提供的“实物捐助”的范围，目前要求总部外办事处定期向预算局汇报所收到的其他种类实物捐助。这种信息经确认后将予以公布：

国别	得到免租金办公场所的总部外办事处
• 巴西	巴西利亚办事处 - 部分捐助
• 喀麦隆	雅温得办事处
• 智利	圣地亚哥办事处
• 古巴	哈瓦那办事处
• 刚果民主共和国	金沙萨办事处
• 加蓬	利伯维尔办事处
• 印度	新德里办事处
• 伊朗(伊斯兰共和国)	德黑兰办事处
• 意大利	威尼斯办事处
• 牙买加	金斯敦办事处
• 约旦	阿曼办事处和伊拉克国别办事处
• 哈萨克斯坦	阿拉木图办事处
• 黎巴嫩	贝鲁物办事处
• 马里	巴马科办事处
• 墨西哥	墨西哥城办事处
• 摩洛哥	拉巴特办事处
• 尼泊尔	加德满都办事处
• 尼日利亚	阿布贾办事处
• 秘鲁	利马办事处
• 卡塔尔	多哈办事处
• 刚果共和国	布拉柴维尔办事处
• 罗马尼亚	布加勒斯特办事处（欧洲高等教育中心）
• 俄罗斯联邦	莫斯科办事处
• 塞内加尔	达喀尔办事处
• 泰国	曼谷办事处
• 坦桑尼亚联合共和国	达累斯萨拉姆办事处
• 乌拉圭	蒙得维的亚办事处

国别	得到免租金办公场所的总部外办事处
• 乌兹别克斯坦	塔什干办事处
• 津巴布韦	哈拉雷办事处

II. 人事费的法定增长

11. 《2010-2011 年拨款决议》第 2 (d) 段规定, “经执行局批准, 总干事有权为支付人事费以及货物和劳务费的增加额, 将预算第 IV 篇 (预计费用增长) 的款项转入预算第 I 至第 III 篇的有关拨款项目”。在这方面, 总干事希望提请执行局注意已经发生的下列人事费的法定增长:

第34 C/80和35C/92号决议授权总干事继续对教科文组织工作人员实行联合国大会或国际公务员制度委员会 (ICSC) 根据赋予其的权力可能通过的关于薪金、津贴和其他福利的措施, 根据这两项决议, 总干事批准了下列增长:

自2010年5月1日起提高巴黎专业及以上职类服务地点差价调整津贴:

根据联合国大会批准的方法, 对联合国各机构总部所在工作地点服务地点差价调整津贴定期进行临时调整, 以计及当地的通货膨胀、汇率波动, 以及住房费用、医疗保险、养老金缴款等的变化。2010年5月, 国际公务员制度委员会对巴黎的服务地点差价调整数进行了12个月的阶段性审查。根据这次审查结果, 按欧元计, 巴黎专业及以上职类人员的**基薪净额加工作地点差价调整数提高了大约4.75%**。因进行这种调整, 本双年度需要追加的美元金额为**5,010,500美元**。

自2009年10月1日起调整总部一般事务职类人员的薪金和津贴

(i) **总部一般事务职类薪金表:** 2008年7月至2009年6月, 法国基准工资系数提高2.2%。根据国际公务员制度委员会的临时调整程序, 巴黎一般事务人员的净薪金表按这一总体增长数的90%向上修订, 或提高**1.98%** (即2.2%的90%)。

(ii) **还批准提高语言津贴:** 第一语言从每年1,770欧元提高到1,800欧元; 第二语言从每年885欧元提高到900欧元。

这几项增长致使2010-2011双年度需要追加费用, 因为35 C/5的人事费是根据

0.455%的预期增长率计算的，而这一增长率是根据当时所能得到的国际货币基金组织最新的，即2009年的关于法国通货膨胀的估计数得出的。然而，2009年法国工资系数的实际增长幅度大于预期。由于上述增长，本双年度需要追加的资金估计为：
1,462,100美元。

人事费法定增长总额：6,472,600美元

12. 上述人事费的法定增长通常需要从第 IV 篇转账。不过，主要由于高级管理团队的新老交替，迄今为止节省的人事费数额相对较大，鉴于此，总干事希望这一次推迟为这些拨款项目转拨第 IV 篇的资金。秘书处将继续密切监视人费的实际支出情况和需求，在执行局下届会议上如有必要，将建议为这些拨款项目转拨第 IV 篇的资金。

III. 拨款项目间的转账

13. 《2010-2011 年拨款决议》第 2(e)段指出“总干事可以进行拨款项目间的转账，但最多不得超过原拨款额的 1%，并应在采取这种行动后的届会上将转账的详细情况及其理由通知执行局委员”。因此，总干事通知执行局在拨款项目间进行了下列转账：

将用于教科文组织参与国家一级计划编制活动的正常计划资金从5个重大计划转账至战略规划编制局（BSP）：

根据第35 C/70号决议第8(8)段的规定，总干事从各重大计划正常预算资金中拨出2%，用于支持教科文组织为联合国共同国家计划编制工作（包括“统一行动”试点、联合国发展援助框架、共同计划编制）做准备。

一半专款由各部门用于各自的特定部门行动，另外**1%**由战略规划编制局（BSP）统筹用于全组织加强教科文组织对联合国共同国家行动的参与工作。为战略规划编制局参与共同国家计划编制活动提供的转账或可用资金总额为929,650美元。其中88,005美元依然留在各个部门的账上，但由战略规划编制局负责使用。剩下的**841,645美元**从重大计划转到战略规划编制局的拨款项目，具体如下：

重大计划I-教育	368 050
重大计划II-自然科学	139 150
重大计划III-社会科学及人文科学	90 400
重大计划IV-文化	120 845
重大计划V-传播和信息	123 200
共计	841 645

转账总额： 841 645 美元

14. 拨款决议第 2(e)段还指出“若拨款项目间的转账超过原拨款额的 1%，总干事应事先征得执行局的批准”。就此，总干事向执行局提出下列转账建议，请执行局批准：

为进一步提升预算外资金活动的预期成果与正常计划活动的预期成果的协调一致性，总干事决定将与**预算外财源合作处（CFS）**从对外关系与合作部门（第III篇A-对外关系与合作）转至战略规划编制局（第II篇B-战略规划编制局）。转账金额如下：

活动费：	357,100美元	
人事费：	619,700美元	976 800 美元

总干事致力于加强教科文组织性别平等这一总体优先事项的执行，强化其影响、效果和知名度，使其成为本组织更加核心的事项。就此，总干事决定将**性别平等处**从战略规划编制局（第II篇B-战略规划编制局）转至总干事办公室（第I篇B-总干事办公室）。转账金额如下：

活动费：	123,500美元	
人事费：	893,200美元	1 016 700 美元

IV. 希望执行局采取的行动

15. 执行局可以考虑通过如下决定：

执行局，

1. 审议了总干事关于本双年度开始以来收到的并已计入正常预算拨款总额的捐赠和特别捐款的报告，在拨款项目间进行的转账，以及根据第 35 C/106 号决议第 2(b)、(d) 和(e)段，185 EX/4 号文件第 II 部分和财务与行政委员会的有关建议（185 EX/……号文件）体现组织调整的转账建议，

I

2. 注意到由于收到了这些捐赠和特别捐款，总干事增加的正常预算拨款总额达 2,173,084 美元，其分配情况如下：

	\$
第 II 篇 A-重大计划 I	86,628
第 II 篇 A-重大计划 II	685,402
第 II 篇 A-重大计划 III	112,368
第 II 篇 A-重大计划 IV	548,070
第 II 篇 A-重大计划 V	324,309
第 II 篇 B：与计划有关的业务(BSP)	25,620
第 III 篇 A--对外关系与合作	24,950
第 III 篇 B -- 总部外管理与协调 (总部外办事处的间接费用)	<u>365,737</u>
共计	<u>2,173,084</u>

3. 向 185 EX/4 号文件第 II 部分第 9 段所列的捐助者表示感谢；

II

4. 忆及《拨款决议》规定经执行局事先批准，总干事有权为支付人事费的增加额，将预算第 IV 篇（预计费用增长）的款项转入预算第 I 至第 III 篇的有关拨款项目，
5. 注意到一些人事费的法定要求已明确，其预算影响为 **6, 472, 600 美元**，它通常由预算第 IV 篇提供；

III

6. 忆及《拨款决议》规定总干事可以进行拨款项目间的转账，但最多不得超过原拨款额的 1%，并应在采取这种行动后的届会上以书面形式将转账的详细情况及其理由通知执行局委员，
7. 注意到总干事进行了拨款项目间的转帐，用以支持教科文组织参与联合国共同国家计划的编制工作，转账项目如下：

	\$
重大计划 I - 教育	(368 050)
重大计划 II - 自然科学	(139 150)
重大计划 III - 社会科学及人文科学	(90 400)
重大计划 IV - 文化	(120 845)
重大计划 V - 传播和信息	(123 200)
第 II 篇 A, 共计	<u>(841 645)</u>
第 II 篇 B - 战略规划编制局 (BSP)	<u>841 645</u>
第 II 篇 B, 共计	<u>841 645</u>

8. 忆及《拨款决议》中关于总干事事先经执行局批准，可以在拨款项目间进行转帐，但最多不得超过 1% 的规定，
9. 批准在以下拨款项目间进行转帐：
- (a) 从第 III 篇 A - 对外关系与合作向第 II 篇 B - 战略规划编制局 (BSP) 转入 976 800 美元；
- (b) 第 II 篇 B - 战略规划编制局 (BSP) 向第 I 篇 B - 总干事办公室 (ODG) 转入 1 016 700 美元；
10. 注意到载于本文件附件 I 中的业经修订的拨款表。

ANNEX

Revised Appropriation Table 2010-2011

Appropriation line	35 C/5 Approved	I	II	35 C/5 Approved as Adjusted
		Donations received	Transfers made or proposed between appropriation lines	
	\$	\$	\$	\$
PART I - GENERAL POLICY AND DIRECTION				
A. Governing bodies				
1. General Conference	5 481 200	-	-	5 481 200
2. Executive Board	7 824 200	-	-	7 824 200
Total Part I.A	13 305 400	-	-	13 305 400
B. Direction				
(Including: Directorate; Office of the Director-General; Internal Oversight; International Standards and Legal Affairs; Ethics Programme)	20 356 100	-	1 016 700	21 372 800
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System				
	10 965 200	-	-	10 965 200
TOTAL, PART I	44 626 700	-	1 016 700	45 643 400
PART II - PROGRAMMES AND PROGRAMME-RELATED SERVICES				
A. Programmes				
Major Programme I - Education ¹	118 535 700	86 628	(368 050)	118 254 278
Major Programme II - Natural sciences ²	59 074 000	685 402	(139 150)	59 620 252
Major Programme III - Social and human sciences	29 654 100	112 368	(90 400)	29 676 068
Major Programme IV - Culture	53 749 700	548 070	(120 845)	54 176 925
Major Programme V - Communication and information	33 158 000	324 309	(123 200)	33 359 109
UNESCO Institute for Statistics	9 128 600	-	-	9 128 600
Field - Management of decentralized programmes	56 189 400	-	-	56 189 400
Total, Part II.A	359 489 500	1 756 777	(841 645)	360 404 632
B. Programme-related services				
1. Coordination and monitoring of action to benefit Africa (AFR)	4 676 300	-	-	4 676 300
2. Public information (BPI)	13 671 800	-	-	13 671 800
3. Strategic planning and programme monitoring (BSP)	7 780 000	25 620	801 745	8 607 365
4. Budget planning and management (BB)	4 839 900	-	-	4 839 900
Total, Part II.B	30 968 000	25 620	801 745	31 795 365
C. Participation Programme and Fellowships				
1. Participation Programme (PP)	19 980 200	-	-	19 980 200
2. Fellowships Programme (FEL)	1 861 000	-	-	1 861 000
Total, Part II.C	21 841 200	-	-	21 841 200
TOTAL PART II	412 298 700	1 782 397	(39 900)	414 041 197
PART III - SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION				
A. External relations and cooperation	17 667 000	24 950	(976 800)	16 715 150
B. Field management and coordination	24 558 400	365 737	-	24 924 137
C. Human resources management	32 734 200	-	-	32 734 200
D. Accounting, treasury management and financial contr	10 536 800	-	-	10 536 800
E. Administration	97 927 800	-	-	97 927 800
TOTAL, PART III	183 424 200	390 687	(976 800)	182 838 087
TOTAL, PARTS I - III	640 349 600	2 173 084	-	642 522 684
Reserve for reclassifications/merit-based promotions	2 000 000	-	-	2 000 000
PART IV - ANTICIPATED COST INCREASES				
	10 650 400	-	-	10 650 400
TOTAL APPROPRIATION	653 000 000	2 173 084	-	655 173 084

¹ The appropriation for Major Programme I includes the financial allocations for the UNESCO education institutes.

² The appropriation for Major Programme II includes the financial allocations for the UNESCO science institutes.

ANNEXE

Tableau révisé des ouvertures de crédits pour 2010-2011

Article budgétaire	35 C/5 approuvé	I	II	35 C/5 approuvé et ajusté
		Dons reçus	Virements effectués ou proposés entre articles budgétaires	
	\$	\$	\$	\$
TITRE I POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION				
A. Organes directeurs				
1. Conférence générale	5 481 200	-	-	5 481 200
2. Conseil exécutif	7 824 200	-	-	7 824 200
Total, Titre I.A	13 305 400	-	-	13 305 400
B. Direction	20 356 100	-	1 016 700	21 372 800
<i>(Direction générale ; Cabinet de la Directrice générale ; Évaluation et audit ; Normes internationales et affaires juridiques ; Programme d'éthique)</i>				
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	10 965 200	-	-	10 965 200
TOTAL, TITRE I	44 626 700	-	1 016 700	45 643 400
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME				
A. Programmes				
Grand programme I - Éducation ¹	118 535 700	86 628	(368 050)	118 254 278
Grand programme II - Sciences exactes et naturelles ²	59 074 000	685 402	(139 150)	59 620 252
Grand programme III - Sciences sociales et humaines	29 654 100	112 368	(90 400)	29 676 068
Grand programme IV - Culture	53 749 700	548 070	(120 845)	54 176 925
Grand programme V - Communication et information	33 158 000	324 309	(123 200)	33 359 109
Institut de statistique de l'UNESCO	9 128 600	-	-	9 128 600
Hors Siège - Gestion des programmes décentralisés	56 189 400	-	-	56 189 400
Total, Titre II.A	359 489 500	1 756 777	(841 645)	360 404 632
B. Services liés au programme				
1. Coordination et suivi de l'action en faveur de l'Afrique (AFR)	4 676 300	-	-	4 676 300
2. Information du public (BPI)	13 671 800	-	-	13 671 800
3. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme (BSP)	7 780 000	25 620	801 745	8 607 365
4. Planification et gestion du budget (BB)	4 839 900	-	-	4 839 900
Total, Titre II.B	30 968 000	25 620	801 745	31 795 365
C. Programme de participation et bourses				
1. Programme de participation (PP)	19 980 200	-	-	19 980 200
2. Programme de bourses	1 861 000	-	-	1 861 000
Total, Titre II.C	21 841 200	-	-	21 841 200
TOTAL, TITRE II	412 298 700	1 782 397	(39 900)	414 041 197
TITRE III SOUTIEN DE L'EXÉCUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION				
A. Relations extérieures et coopération	17 667 000	24 950	(976 800)	16 715 150
B. Gestion et coordination des unités hors Siège	24 558 400	365 737	-	24 924 137
C. Gestion des ressources humaines	32 734 200	-	-	32 734 200
D. Comptabilité, gestion de la trésorerie et contrôle financier	10 536 800	-	-	10 536 800
E. Administration	97 927 800	-	-	97 927 800
TOTAL, TITRE III	183 424 200	390 687	(976 800)	182 838 087
TOTAL, TITRES I-III	640 349 600	2 173 084	-	642 522 684
Réserve pour les reclassements/promotions au mérite	2 000 000	-	-	2 000 000
TITRE IV AUGMENTATIONS PRÉVISIBLES DES COÛTS	10 650 400	-	-	10 650 400
TOTAL DES CRÉDITS OUVERTS	653 000 000	2 173 084	-	655 173 084

¹ Les crédits ouverts pour le grand programme I incluent les allocations financières destinées aux Instituts de l'UNESCO pour l'éducation.

² Les crédits ouverts pour le grand programme II incluent les allocations financières destinées aux Instituts de l'UNESCO pour la science.

B 部分**总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告
统计表--截至 2010 年 6 月 30 日的计划执行情况****表 1****各主要拨款项目的总体执行情况****截至 2010 年 6 月 30 日正常预算和预算外资金的情况****(正常预算数字包括人事费和参与计划)**

16. 表 1 介绍了各拨款项目正常预算和预算外资金的总体执行情况，因此包括与各个拨款项目有关的所有资金。

17. 关于正常预算，表 1 列出的数字包括人事费和参与计划。正如本文件 A 部分所述，它们还计及自本双年度开始以来拨款项目间最多不得超过原拨款额和追加拨款额 1% 的预算转账。

18. 由于 35C/5 拨款决议只提供了一组数字，包括各拨款项目的人事费和活动费，表 1 按同一方式提供了批准的预算数字和工作规划拨款。但是为了提供进一步的信息，各项目下的开支分为人事费和活动费。

19. 关于预算外资金，拨款和开支涉及的是一年的款额。

说 明：

20. 截至 2010 年 6 月 30 日，正常预算的总开支率为 25.6%。

21. 关于预算外资金，多数项目是以多年为基础设计和管理的，且一年的拨款中包括了上一年未使用的拨款数额。因此，仅凭年支出率（即支出除以年度拨款总额）来衡量预算外项目执行情况并不总能反映出真正水平。同样的项目实施进度会产生不同的开支率，这取决于当年拨款是否能得到周密的管理与调节，以反映每个项目的实际进度。基于上述考虑，表 8—12 中有关预算外项目的编制格式并没有反映开支和拨款之间的比较。这就是说，为起到指示作用，下文表 1 显示了截至 2010 年 6 月 30 日的预算外项目开支率，该开支率可以与 50% 的理论开支率（即 6 月份与年度数额比较的理论限时率）作对比。预算外资金的总开支率是 45.4%。

TABLE 1

OVERALL IMPLEMENTATION BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE
 (Regular Budget and Extrabudgetary resources including staff costs and Participation Programme)
 1 January 2010 to 30 June 2010
 (in thousands of US dollars)

Appropriation Line	Regular Budget						Extrabudgetary Resources		
	35 C/5 Approved	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)			Rate of expenditure	Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure
			Staff	Activities	Total				
	\$	\$	\$	\$	\$	%	\$	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION									
A. Governing Bodies									
1. General Conference	5 481	5 481	295	294	589	10,7	-	-	-
2. Executive Board	7 824	7 824	362	1 673	2 036	26,0	-	-	-
Total Part I.A	13 305	13 305	657	1 967	2 625	19,7	-	-	-
B. Direction									
<i>(Including: Directorate; Office of the Director-General; Internal Oversight; International Standards and Legal Affairs; Ethics Programme)</i>	20 356	20 356	4 271	461	4 733	23,3	994	506	50,9
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System	10 965	10 965	-	3 348	3 348	30,5	-	-	-
TOTAL, PART I	44 627	44 627	4 929	5 777	10 705	24,0	994	506	50,9
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME-RELATED SERVICES									
A. Programmes									
I Education	118 536	118 254	13 930	16 606	30 536	25,8	173 116	69 024	39,9
II Natural sciences	59 074	59 620	8 971	6 130	15 102	25,3	59 300	29 889	50,4
III Social and human sciences	29 654	29 676	4 603	2 260	6 863	23,1	38 101	22 980	60,3
IV Culture	53 750	54 177	9 150	4 760	13 909	25,7	86 312	40 663	47,1
V Communication and information	33 158	33 359	4 415	3 235	7 650	22,9	20 476	8 674	42,4
Cross-disciplinary project (SC - CLT)	-	-	-	-	-	-	323	143	44,3
UNESCO Institute for Statistics	9 129	9 129	-	4 564	4 564	50,0	-	-	-
Field Management of decentralized programmes	56 189	56 189	14 185	-	14 185	25,2	-	-	-
Total, Part II.A	359 490	360 405	55 254	37 556	92 810	25,8	377 627	171 373	45,4
B. Programme-related Services									
1. Coordination and monitoring of action to benefit Africa	4 676	4 676	957	285	1 243	26,6	87	42	48,5
2. Public information	13 672	13 672	2 739	613	3 353	24,5	47	38	79,8
3. Strategic planning and programme monitoring	7 780	8 647	1 497	795	2 292	26,5	602	253	42,0
4. Budget preparation and monitoring	4 840	4 840	897	59	956	19,8	128	56	43,9
Total, Part II.B	30 968	31 835	6 091	1 753	7 844	24,6	864	389	45,0
C. Participation Programme and Fellowships									
1. Participation Programme	19 980	19 980	157	2 088	2 244	-	-	-	-
2. Fellowships programme	1 861	1 861	185	107	291	-	-	-	-
Total, Part II.C	21 841	21 841	341	2 195	2 536	11,6	864	389	45,0
TOTAL, PART II	412 299	414 081	61 686	41 504	103 190	24,9	378 491	171 762	45,4
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION									
A. External relations and cooperation	17 667	17 692	3 597	1 351	4 948	28,0	2 591	1 297	50,1
B. Field management and coordination	24 558	24 924	1 084	6 896	7 980	32,0	1 058	626	59,2
C. Human resources management	32 734	32 734	4 154	5 996	10 150	31,0	111	-	-
D. Accounting, treasury management and financial control	10 537	10 537	2 067	486	2 553	24,2	-	-	-
E. Administration	97 928	97 928	14 158	13 757	27 915	28,5	368	108	29,4
TOTAL, PART III	183 424	183 815	25 061	28 486	53 547	29,1	4 127	2 031	49,2
TOTAL, PARTS I - III	640 350	642 523	91 676	75 767	167 442	26,1	383 613	174 300	45,4
Reserve for reclassifications	2 000	2 000	-	-	-	-	-	-	-
PART IV ANTICIPATED COST INCREASES	10 650	10 650	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL, PARTS I - IV	653 000	655 173	91 676	75 767	167 442	25,6	383 613	174 300	45,4

TABLEAU 1

EXÉCUTION GLOBALE PAR ARTICLE BUDGÉTAIRE PRINCIPAL
(Budget ordinaire, y compris les coûts de personnel et le Programme de participation, et ressources extrabudgétaires)
du 1^{er} janvier 2010 au 30 juin 2010
(en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire	Budget ordinaire						Ressources extrabudgétaires		
	35 C/5 approuvé	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/engagées)			Taux de dépense	Allocation	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense
			Personnel	Activités	Total				
	\$	\$	\$	\$	\$	%	\$	\$	%
TITRE I POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION									
A. Organes directeurs									
1. Conférence générale	5 481	5 481	295	294	589	10,7	-	-	-
2. Conseil exécutif	7 824	7 824	362	1 673	2 036	26,0	-	-	-
Total, Titre I.A	13 305	13 305	657	1 967	2 625	19,7	-	-	-
B. Direction <i>(Direction générale ; Cabinet de la Directrice générale ; Évaluation et audit ; Normes internationales et affaires juridiques ; Programme d'éthique)</i>	20 356	20 356	4 271	461	4 733	23,3	994	506	50,9
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	10 965	10 965	-	3 348	3 348	30,5	-	-	-
TOTAL, TITRE I	44 627	44 627	4 929	5 777	10 705	24,0	994	506	50,9
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME									
A. Programmes									
I Éducation	118 536	118 254	13 930	16 606	30 536	25,8	173 116	69 024	39,9
II Sciences exactes et naturelles	59 074	59 620	8 971	6 130	15 102	25,3	59 300	29 889	50,4
III Sciences sociales et humaines	29 654	29 676	4 603	2 260	6 863	23,1	38 101	22 980	60,3
IV Culture	53 750	54 177	9 150	4 760	13 909	25,7	86 312	40 663	47,1
V Communication et information	33 158	33 359	4 415	3 235	7 650	22,9	20 476	8 674	42,4
Projet interdisciplinaire (SC - CLT)	-	-	-	-	-	-	323	143	44,3
Institut de statistique de l'UNESCO	9 129	9 129	-	4 564	4 564	50,0	-	-	-
Hors Siège - Gestion des programmes décentralisés	56 189	56 189	14 185	-	14 185	25,2	-	-	-
Total, Titre II.A	359 490	360 405	55 254	37 556	92 810	25,8	377 627	171 373	45,4
B. Services liés au programme									
1. Coordination et suivi de l'action en faveur de l'Afrique	4 676	4 676	957	285	1 243	26,6	87	42	48,5
2. Information du public	13 672	13 672	2 739	613	3 353	24,5	47	38	79,8
3. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	7 780	8 647	1 497	795	2 292	26,5	602	253	42,0
4. Planification et gestion du budget	4 840	4 840	897	59	956	19,8	128	56	43,9
Total, Titre II.B	30 968	31 835	6 091	1 753	7 844	24,6	864	389	45,0
C. Programme de participation et bourses									
1. Programme de participation	19 980	19 980	157	2 088	2 244	-	-	-	-
2. Programme de bourses	1 861	1 861	185	107	291	-	-	-	-
Total, Titre II.C	21 841	21 841	341	2 195	2 536	11,6	864	389	45,0
TOTAL, TITRE II	412 299	414 081	61 686	41 504	103 190	24,9	378 491	171 762	45,4
TITRE III SOUTIEN DE L'EXÉCUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION									
A. Relations extérieures et coopération	17 667	17 692	3 597	1 351	4 948	28,0	2 591	1 297	50,1
B. Gestion et coordination des unités hors Siège	24 558	24 924	1 084	6 896	7 980	32,0	1 058	626	59,2
C. Gestion des ressources humaines	32 734	32 734	4 154	5 996	10 150	31,0	111	-	-
D. Comptabilité, gestion de la trésorerie et contrôle financier	10 537	10 537	2 067	486	2 553	24,2	-	-	-
E. Administration	97 928	97 928	14 158	13 757	27 915	28,5	368	108	29,4
TOTAL, TITRE III	183 424	183 815	25 061	28 486	53 547	29,1	4 127	2 031	49,2
TOTAL, TITRES I - III	640 350	642 523	91 676	75 767	167 442	26,1	383 613	174 300	45,4
Réserve pour les reclassements	2 000	2 000	-	-	-	-	-	-	-
TITRE IV AUGMENTATIONS PRÉVISIBLES DES COÛTS	10 650	10 650	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL, TITRES I - IV	653 000	655 173	91 676	75 767	167 442	25,6	383 613	174 300	45,4

表 2

正常预算各工作重点的计划执行情况（活动费）

（截至 2010 年 6 月 30 日）

22. 表 2 介绍各工作重点正常计划活动的执行情况。如前所述，正常预算数字包括不超过 1% 的转账和本文件 A 部分所列捐赠带来的追加拨款。

说 明：

23. 截至 2010 年 6 月 30 日，正常预算活动（第 I-第 IV 篇）总执行率为 29.5%。依照第 164 EX/ 3.1.1 号和第 160 EX/ 3.1.1 号决定的要求，对开支率超过 40% 或低于 10% 的情况说明如下。

第 I 篇--总政策和领导机构

大会 (6.6%)： 开支率低的主要原因是，大会要在本双年度的第二年才召开，因此该拨款项下的绝大部分开支将用于 2011 年。

论理计划 (3.7%)： 开支率低是因为另外再招聘一位伦理事务干事（P3）的时间比预期的要长。他的部分工作将是防骚扰和伦理培训工作，在他于 2010 年 9 月到任后将制定相关的计划。2011 年他还负责拟定财务披露计划和一些电子手段(如向工作人员提供培训证书等)。因此我们希望该处在 2010 年底和 2011 年期间的开支将趋于增加。

第 II 篇--计划和与计划有关的业务

奖学金计划 (FEL)(9.1%)： 该拨款项目的开支率相对较低是因为该股的主要开支只是随着 2010 年 9 月-10 月学年的开始才开始。

第 III 篇--对计划执行的支助和行政管理

对外关系与合作 (ERC) (43.6%)： 该拨款项目开支率相对较高是因为支付就 C/5 进行地区磋商的费用。此外，与议会的三次高级会议都是在 2010 年上半年举行的。

Table 2
PROGRAMME IMPLEMENTATION BY MAIN LINE OF ACTION
Regular Budget (Activity costs)
1 January 2010 to 30 June 2010
(in thousands of US dollars)

Appropriation Line	35 C/5 Approved	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of Expenditure
	\$	\$	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION				
A. Governing bodies				
1. General Conference	4 443	4 443	294	6,6%
2. Executive Board	6 128	6 128	1 673	27,3%
Total, I.A	10 571	10 571	1 967	18,6%
B. Direction				
3. Directorate	445	445	146	32,9%
4. Office of the Director-General	415	415	109	26,4%
5. Internal Oversight	1 034	1 034	162	15,6%
6. International Standards and Legal Affairs	136	136	39	28,6%
7. Ethics Programme	147	147	5	3,7%
Total, I.B	2 176	2 176	461	21,2%
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System				
	10 965	10 965	3 348	30,5%
TOTAL, PART I	23 712	23 712	5 777	24,4%
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME-RELATED SERVICES				
A. Programmes				
I EDUCATION				
I.1 MLA 1: Building blocks for EFA: literacy, teachers and work skills	14 448	15 039	2 494	16,6%
I.2 MLA 2: Building effective education systems from early childhood care and education to higher education, and furthering lifelong learning	7 758	7 874	1 821	23,1%
I.3 MLA 3: Sector-wide frameworks: helping governments to plan and manage the education sector	11 596	10 981	2 622	23,9%
I.4 MLA 4: Leading the international education agenda, including education for sustainable development (ESD), and tracking trends	4 874	4 500	920	20,4%
Total, I	38 676	38 394	7 856	20,5%
UNESCO education institutes <i>(Regular budget financial allocations may include the costs of staff and activities)</i>				
UNESCO International Bureau of Education (IBE)	4 800	4 800	2 400	50,0%
UNESCO International Institute for Educational Planning (IIEP)	5 300	5 300	2 650	50,0%
UNESCO Institute for Lifelong Learning (UIL)	2 000	2 000	1 000	50,0%
UNESCO Institute for Information Technologies in Education (IITE)	900	900	450	50,0%
UNESCO International Institute for Capacity-Building in Africa (IICBA)	2 500	2 500	1 250	50,0%
UNESCO International Institute for Higher Education in Latin America and the Caribbean (IESALC)	2 000	2 000	1 000	50,0%
Mahatma Gandhi Institute of Education for Peace and Sustainable Development (MGIEP)	-	-	-	0,0%
Total, UNESCO education institutes	17 500	17 500	8 750	50,0%
TOTAL, MAJOR PROGRAMME I	56 176	55 894	16 606	29,7%
II NATURAL SCIENCES				
II.1 MLA 1: Enhancing the leverage of science through integrated science, technology and innovation (STI) policy	2 977	3 118	641	20,6%
II.2 MLA 2: Reinforcing capacity building in the sciences and strengthening science education, especially in Africa	2 454	2 481	616	24,8%
II.3 MLA 3: Promoting the sustainable management and conservation of freshwater, terrestrial resources and biodiversity	10 604	11 012	3 302	30,0%
II.4 MLA 4: Strengthening the UNESCO Intergovernmental Oceanographic Commission (IOC) and broadening the scope of its activities for the benefit of all Member States: improving governance and fostering intergovernmental cooperation to manage and protect ocean	3 450	3 420	1 063	31,1%
Total, II	19 485	20 031	5 623	28,1%
UNESCO science institutes <i>(Regular budget financial allocation may include the costs of staff and activities)</i>				
UNESCO-IHE Institute for Water Education (UNESCO-IHE)	-	-	-	-
The International Centre for Theoretical Physics (ICTP)	1 015	1 015	508	50,0%
Total, UNESCO science institutes	1 015	1 015	508	50,0%
TOTAL, MAJOR PROGRAMME II	20 500	21 046	6 130	29,1%
III SOCIAL AND HUMAN SCIENCES				
III.1 MLA 1: Promoting human rights within UNESCO's fields of competence, philosophy and philosophical dialogue on emerging social and human issues, as well as intercultural dialogue	3 415	3 397	655	19,3%
III.2 MLA 2: Enhancing research-policy linkages in the field of social development and the management of social transformations, including emerging issues relating to youth	3 027	3 060	689	22,5%
III.3 MLA 3: Ensuring the effective implementation and monitoring of the International Convention against Doping in Sport, as well as providing upstream policy orientations on physical education and sport	591	433	82	18,8%
III.4 MLA 4: Supporting Member States in developing policies in the ethics of science and technology, especially bioethics, and disseminating the existing declarations in the field of bioethics	2 640	2 804	834	29,8%
Total, III	9 672	9 694	2 260	23,3%
TOTAL, MAJOR PROGRAMME III	9 672	9 694	2 260	23,3%

Appropriation Line	35 C/5 Approved	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of Expenditure
	\$	\$	\$	%
IV CULTURE				
IV.1 MLA 1: Protecting and conserving immovable cultural properties and natural properties, in particular through the effective implementation of the World Heritage Convention	4 573	4 863	1 331	27,4%
IV.2 MLA 2: Safeguarding living heritage, particularly through the promotion and implementation of the 2003 Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage	3 841	3 815	1 148	30,1%
IV.3 MLA 3: Enhancing the protection of cultural objects and the fight against illicit trafficking in them, notably through the promotion and implementation of the 1954 Convention and its two Protocols, and the 1970 and 2001 Conventions, as well as the devel	2 789	2 880	806	28,0%
IV.4 MLA 4: Protecting and promoting the diversity of cultural expressions, particularly through the implementation of the 2005 Convention and the development of cultural and creative industries	3 512	3 566	798	22,4%
IV.5 MLA 5: Integrating intercultural dialogue and cultural diversity into national policies	2 486	2 505	677	27,0%
Total, IV	17 201	17 628	4 760	27,0%
TOTAL, MAJOR PROGRAMME IV	17 201	17 628	4 760	27,0%
V COMMUNICATION AND INFORMATION				
V.1 MLA 1: Promoting freedom of expression and access to information	4 326	4 270	1 377	32,2%
V.2 MLA 2: Strengthening free, independent and pluralistic media and communication for sustainable development	4 391	4 553	985	21,6%
V.3 MLA 3: Fostering universal access to information and knowledge and the development of infostructures	4 391	4 487	873	19,5%
Total, V	13 109	13 310	3 235	24,3%
TOTAL, MAJOR PROGRAMME V	13 109	13 310	3 235	24,3%
UNESCO Institute for Statistics <i>(Regular budget financial allocation may include the costs of staff and activities)</i>	9 129	9 129	4 564	50,0%
Field - Management of decentralized programmes	-	-	-	-
Total, II.A	125 786	126 701	37 556	29,6%
B. Programme related services				
1. Coordination and monitoring of action to benefit Africa	1 044	1 044	285	27,3%
2. Public information	2 084	2 084	613	29,4%
3. Strategic planning and programme monitoring	1 435	2 302	795	34,6%
4. Budget preparation and monitoring	508	508	59	11,6%
Total, II.B	5 071	5 938	1 753	29,5%
C. Participation Programme and Fellowships				
1. Participation Programme	19 050	19 050	2 088	11,0%
2. Fellowships programme	1 166	1 166	107	9,1%
Total, II.C	20 216	20 216	2 195	10,9%
TOTAL, PART II	151 072	152 854	41 504	27,2%
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION				
A. External relations and cooperation	3 077	3 102	1 351	43,6%
B. Field management and coordination <i>(HQ activities and field offices' operating costs)</i>	20 253	20 619	6 896	33,4%
C. Human resources management	16 019	16 019	5 996	37,4%
D. Accounting, treasury management and financial control	1 429	1 429	486	34,0%
E. Administration				
1. Administrative coordination and support	219	219	79	36,3%
2. Procurement	65	65	21	32,4%
3. Information systems and telecommunications	6 201	6 201	1 433	23,1%
4. Conferences, languages and documents	1 883	1 883	696	37,0%
5. Common services, security, utilities and management of premises and equipment	10 899	10 899	4 267	39,2%
6. Maintenance, conservation and renovation of Headquarters premises	19 073	19 073	7 261	38,1%
Total, III.E	38 341	38 341	13 757	35,9%
TOTAL, PART III	79 119	79 510	28 486	35,8%
TOTAL, PARTS I - III	253 903	256 076	75 767	29,6%
Reserve for reclassifications / merit based promotions	-	-	-	-
PART IV ANTICIPATED COST INCREASES	853	853	-	-
TOTAL, PARTS I - IV	254 755	256 928	75 767	29,5%

TABLEAU 2
EXÉCUTION DU PROGRAMME PAR AXE D'ACTION
Budget ordinaire (coûts d'activité)
 du 1^{er} janvier 2010 au 30 juin 2010
 (en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire	35 C/5 approuvé	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%
TITRE I POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION				
A. Organes directeurs				
1. Conférence générale	4 443	4 443	294	6,6%
2. Conseil exécutif	6 128	6 128	1 673	27,3%
Total, I.A	10 571	10 571	1 967	18,6%
B. Direction				
3. Direction générale	445	445	146	32,9%
4. Cabinet de la Directrice générale	415	415	109	26,4%
5. Évaluation et audit	1 034	1 034	162	15,6%
6. Normes internationales et affaires juridiques	136	136	39	28,6%
7. Programme d'éthique	147	147	5	3,7%
Total, I.B	2 176	2 176	461	21,2%
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	10 965	10 965	3 348	30,5%
TOTAL, TITRE I	23 712	23 712	5 777	24,4%
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME				
A. Programmes				
I ÉDUCATION				
I.1 Les fondements de l'EPT : alphabétisation, enseignants et compétences nécessaires pour la vie professionnelle	14 448	15 039	2 494	16,6%
I.2 Élaborer des systèmes éducatifs efficaces, de l'éducation et la protection de la petite enfance à l'enseignement supérieur, et promouvoir l'apprentissage tout au long de la vie	7 758	7 874	1 821	23,1%
I.3 Cadres sectoriels : aider les gouvernements à planifier et gérer le secteur éducatif	11 596	10 981	2 622	23,9%
I.4 Mener l'agenda international de l'éducation, y compris l'éducation en vue du développement durable (EDD), et assurer le suivi des évolutions	4 874	4 500	920	20,4%
Total, I	38 676	38 394	7 856	20,5%
Instituts de l'UNESCO pour l'éducation				
<i>(Les allocations financières au titre du budget ordinaire peuvent couvrir les coûts de personnel et d'activités)</i>				
Bureau international d'éducation de l'UNESCO (BIE)	4 800	4 800	2 400	50,0%
Institut international de l'UNESCO pour la planification de l'éducation (IIPE)	5 300	5 300	2 650	50,0%
Institut de l'UNESCO pour l'apprentissage tout au long de la vie (UIL)	2 000	2 000	1 000	50,0%
Institut de l'UNESCO pour l'application des technologies de l'information à l'éducation (ITIE)	900	900	450	50,0%
Institut international de l'UNESCO pour le renforcement des capacités en Afrique (IIRCA)	2 500	2 500	1 250	50,0%
Institut international de l'UNESCO pour l'enseignement supérieur en Amérique latine et dans les Caraïbes (IESALC)	2 000	2 000	1 000	50,0%
Institut mahatma Gandhi d'éducation pour la paix et le développement durable (MGIEP)	-	-	-	0,0%
Total, Instituts de l'UNESCO pour l'éducation	17 500	17 500	8 750	50,0%
TOTAL, GRAND PROGRAMME I	56 176	55 894	16 606	29,7%
II SCIENCES EXACTES ET NATURELLES				
II.1 Accroître l'influence des sciences au moyen d'une politique intégrée en matière de science, de technologie et d'innovation (STI)	2 977	3 118	641	20,6%
II.2 Renforcer les capacités dans le domaine des sciences et l'enseignement scientifique, en particulier en Afrique	2 454	2 481	616	24,8%
II.3 Promouvoir la gestion durable et la préservation de l'eau douce, des ressources terrestres et de la biodiversité	10 604	11 012	3 302	30,0%
II.4 Renforcer la Commission océanographique intergouvernementale (COI) de l'UNESCO et étendre la portée de ses activités à tous les États membres : améliorer la gouvernance et promouvoir la coopération intergouvernementale pour la gestion et la protection des océans et des zones côtières	3 450	3 420	1 063	31,1%
Total, II	19 485	20 031	5 623	28,1%
Instituts de l'UNESCO pour les sciences				
<i>(Les allocations financières au titre du budget ordinaire peuvent couvrir les coûts de personnel et d'activités)</i>				
Institut UNESCO-IHE pour l'éducation relative à l'eau (UNESCO-IHE)	-	-	-	-
Centre international de physique théorique (CIPT)	1 015	1 015	508	50,0%
Total, Instituts de l'UNESCO pour les sciences	1 015	1 015	508	50,0%
TOTAL, GRAND PROGRAMME II	20 500	21 046	6 130	29,1%
III SCIENCES SOCIALES ET HUMAINES				
III.1 Promouvoir les droits de l'homme dans les domaines de compétence de l'UNESCO, la philosophie et le dialogue philosophique sur les questions sociales et humaines émergentes, ainsi que le dialogue interculturel	3 415	3 397	655	19,3%
III.2 Améliorer l'articulation entre la recherche et la formulation de politiques dans le domaine du développement social et de la gestion des transformations sociales, y compris les questions émergentes liées à la jeunesse	3 027	3 060	689	22,5%
III.3 Veiller à l'efficacité de la mise en œuvre et du suivi de la Convention internationale contre le dopage dans le sport, et fournir des orientations en amont en matière d'éducation physique et de sport	591	433	82	18,8%
III.4 Aider les États membres à élaborer des politiques dans le domaine de l'éthique des sciences et des technologies, en particulier de la bioéthique, et diffuser les déclarations existantes dans le domaine de la bioéthique	2 640	2 804	834	29,8%
Total, III	9 672	9 694	2 260	23,3%
TOTAL, GRAND PROGRAMME III	9 672	9 694	2 260	23,3%

Article budgétaire	35 C/5 approuvé	Allocation pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux de dépense
	\$	\$	\$	%
IV CULTURE				
IV.1 Protection et conservation des biens culturels immobiliers et des biens naturels, en particulier par l'application effective de la Convention du patrimoine mondial	4 573	4 863	1 331	27,4%
IV.2 Sauvegarde du patrimoine vivant, en particulier par la promotion et la mise en œuvre de la Convention de 2003 pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel	3 841	3 815	1 148	30,1%
IV.3 Renforcement de la protection des objets culturels et de la lutte contre leur trafic illicite, notamment par la promotion et la mise en œuvre de la Convention de 1954 et de ses deux Protocoles ainsi que des Conventions de 1970 et 2001, et par le développement des musées	2 789	2 880	806	28,0%
IV.4 Protection et promotion de la diversité des expressions culturelles, particulièrement par la mise en œuvre de la Convention de 2005 et le développement des industries culturelles et créatives	3 512	3 566	798	22,4%
IV.5 Intégration du dialogue interculturel et de la diversité culturelle dans les politiques nationales	2 486	2 505	677	27,0%
Total, IV	17 201	17 628	4 760	27,0%
TOTAL, GRAND PROGRAMME IV	17 201	17 628	4 760	27,0%
V COMMUNICATION ET INFORMATION				
V.1 Promouvoir la liberté d'expression et l'accès à l'information	4 326	4 270	1 377	32,2%
V.2 Renforcer les médias libres, indépendants et pluralistes et la communication au service du développement durable	4 391	4 553	985	21,6%
V.3 Favoriser l'accès universel à l'information et au savoir et le développement des infrastructures	4 391	4 487	873	19,5%
Total, V	13 109	13 310	3 235	24,3%
TOTAL, GRAND PROGRAMME V	13 109	13 310	3 235	24,3%
Institut de statistique de l'UNESCO <i>(Les allocations financières au titre du budget ordinaire peuvent couvrir les coûts de personnel et d'activités)</i>	9 129	9 129	4 564	50,0%
Hors Siège - Gestion des programmes décentralisés	-	-	-	-
Total, II.A	125 786	126 701	37 556	29,6%
B. Services liés au programme				
1. Coordination et suivi de l'action en faveur de l'Afrique	1 044	1 044	285	27,3%
2. Information du public	2 084	2 084	613	29,4%
3. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	1 435	2 302	795	34,6%
4. Planification et gestion du budget	508	508	59	11,6%
Total, II.B	5 071	5 938	1 753	29,5%
C. Programme de participation et bourses				
1. Programme de participation	19 050	19 050	2 088	11,0%
2. Programme de bourses	1 166	1 166	107	9,1%
Total, II.C	20 216	20 216	2 195	10,9%
TOTAL, TITRE II	151 072	152 854	41 504	27,2%
TITRE III SOUTIEN DE L'EXÉCUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION				
A. Relations extérieures et coopération	3 077	3 102	1 351	43,6%
B. Gestion et coordination des unités hors Siège <i>(Activités au Siège et dépenses de fonctionnement des bureaux hors Siège)</i>	20 253	20 619	6 896	33,4%
C. Gestion des ressources humaines	16 019	16 019	5 996	37,4%
D. Comptabilité, gestion de la trésorerie et contrôle financier	1 429	1 429	486	34,0%
E. Administration				
1. Coordination administrative et soutien	219	219	79	36,3%
2. Achats	65	65	21	32,4%
3. Systèmes informatiques et télécommunications	6 201	6 201	1 433	23,1%
4. Conférences, langues et documents	1 883	1 883	696	37,0%
5. Services communs, sécurité, services collectifs et gestion des bâtiments et des équipements	10 899	10 899	4 267	39,2%
6. Maintenance, conservation et rénovation des bâtiments du Siège	19 073	19 073	7 261	38,1%
Total, III.E	38 341	38 341	13 757	35,9%
TOTAL, TITRE III	79 119	79 510	28 486	35,8%
TOTAL, TITRES I - III	253 903	256 076	75 767	29,6%
Réserve pour les reclassements/promotions au mérite	-	-	-	-
TITRE IV AUGMENTATIONS PRÉVISIBLES DES COÛTS	853	853	-	-
TOTAL, TITRES I - IV	254 755	256 928	75 767	29,5%

表 3

**各主要拨款项目利用美利坚合众国 2002--2003 年
分摊会费的计划执行情况（正常预算）**

24. 大会第三十二届会议欢迎美利坚合众国从 2003 年 10 月 1 日起重返本组织，并注意到它缴纳 2003 年 10 月 1 日至 12 月 31 日的会费 1,510 万美元。此外，大会请总干事向执行局报告利用这笔会费实施行动计划的情况。表 3 介绍的就是这些资金的使用情况。值得注意的是，这笔会费是利用一个特别账户机制使用的，因此它是多年运作的。本项资金所获得的利息还可以分配给各个部门，因此表 3 显示的拨款总额超出了美利坚合众国最初缴纳的会费数额。

说 明：**教育 (97%)：**

25. 和以往的报告一样，美国会费用于冲突后国家教育系统重建的执行工作已进入最后阶段。第二阶段已于 2009 年 5 月启动，重点是提高教育规划和管理的能力，包括教育管理信息系统（EMIS）的能力，目的是加速四个重建国家（乍得、刚果民主共和国、津巴布韦和海地）实现全民教育目标的步伐。这一阶段还为总部外办事处（即印度尼西亚、纳米比亚和海地）紧急应对新的冲突后和灾后活动提供具体支助。

26. 第二阶段国家一级的活动均已实施一年有余，并将在 2010 年底实施完毕。但是加强教育信息系统技术和机构能力的具体支助和协调活动以及全球危机对教育影响的评估工作将延长至 2011 年年中。

27. 第二阶段的资金来自特别账户在第一阶段期间产生的利息 90 万美元以及第一阶段剩余的可利用资金 20 万美元。现在总开支率从 2009 年 12 月的 91.5% (如英文本 184 EX/26 第 31 页所报告的) 增至 97% 。

文化 93.0%**（文化部门不包括世界遗产中心）**

28. 教科文组织**保护濒危可移动文化财产和博物馆发展计划**由美国会费提供资金（**第一和第二阶段**），其执行率为 **98.4%**。分两个阶段为博物馆项目提供了总计 **450 万美元**：2004 年

提供 350 万美元，2006 年 100 万美元。2008 年底，美国会费所得的利息约 50 万美元拨给了博物馆和文物科的附加活动（**第三阶段**）。目前第三阶段的执行率为 40.3%；这也将第一至第三阶段的总体执行率拉低到了 **93%**。

29. 在 2004 年启动的第一阶段期间，为在发展中国家和冲突后国家实施 11 个大型试点项目和 10 个博物馆合作项目拨出了 350 万美元。这些项目均已顺利完成。

30. 2006 年，又为第二阶段项目提供了 100 万美元，其中四个项目已到了结束阶段。格鲁吉亚的试点项目已实施了 98%，在进一步进行培训和再采购一些设备之后，将于 2010 年 10 月结束。洪都拉斯的博物馆和社区发展项目已实施了 98%，在分发该项目产生的出版物之后将于 2010 年 10 月结束。与国际文化财产保护与修复研究中心的三年期成功合作已完成 93%，并将延至 2010 年年底。2009 年 9 月遭洪水破坏之后，正在为布基纳法索国家博物馆的紧急援助提供最后的款项，因此该项目应于 2010 年 7 月底完成。还从同一个预算代码提取资金，支助编制关于“保护活的宗教场所和预防宗教物品被盗”的《文化遗产保护手册》丛书第六卷。第一和第二阶段的合并执行率为 98.4%。

31. 2008 年底，美国向教科文组织缴纳的会费所得的利息约 50 万美元被拨给博物馆和文物科（第三阶段）。这些资金已用于打击阿富汗、耶路撒冷、老挝和柬埔寨的非法贩卖文物行为和保护文物的八项活动，目前的执行率为 40.3%。如以前的报告所说的，决定将其中一个打击非法贩卖文物项目改为非洲能力建设项目。已拟订支持提升贝宁非洲遗产学校（EPA）培训设施项目的职权范围。该项目将于 2010 年 9 月启动，预计 2010 年年底完成。出版、翻译和分发了《送回和归还文化财产概要》，所余资金将用于 2010 年年底庆祝《1970 年公约》四十周年纪念活动。“提高耶路撒冷 Haram al-Sharif Al Ashraifiyyah 学校手稿保存中心能力”项目已实施 43%，Haram al-Sharif 伊斯兰博物馆大多数受损的藏书手稿已得到修复（这是一项优先工作）。该项目的主要活动是对 6 名巴勒斯坦人员进行文件的修复和保护培训，同时在培训计划的第二年期间，正在开展的所有手稿藏书的文献和编目工作将继续进行。2011 年年中该项目即将结束，并将拟订出提高对活动认识的计划，突出藏书和机构合作的重要性，促进该中心的长期可持续性。老挝 Xieng Mouane 别墅的项目业经修订，最近已获柬埔寨国家当局批准。2010 年秋天将开始安装该别墅的博物馆。柬埔寨金边的 Tuol Sleng 种族灭绝博物馆（以 S - 21 著称的红色高棉监狱纪念馆）项目已处于最后阶段，其执行率为 95.4%。出于安全考虑，阿富汗项目的执行率仍为 40.2%。计划将 2009 年成功开展的

“保护宗教文化遗产和打击中美洲非法走私培训讲习班”的剩余资金用于开展地区培训班的后续活动，即落实 2009 年讲习班通过的各项建议和提高对教堂安全和保护遗产的认识。

世界遗产中心 99.4%:

32. 世界遗产中心已确认使用美国会费开展的所有活动均已全面执行。结余 6,000 美元是因为清偿一些未使用的承付款项时部分费用比最初承付的少。

表 3

按主要计划拨款项目统计的利用美利坚合众国
2002-2003 年会费实施的计划执行情况
正常预算：2004 年 1 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日
(以千美元为单位)

拨款项目	工作计划拨款	(结清/ 未偿付的) 开支	开支率
	美元	美元	%
第 II 篇 计划和与计划有关的业务			
A. 计划			
I 教育	10 466	10 153	97.0%
II 自然科学	-	-	-
III 社会科学及人文科学	-	-	-
IV 文化	5 073	4 719	93.0%
世界遗产中心	1 000	994	99.4%
V 传播和信息	-	-	-
教科文组织统计研究所	-	-	-
第 II 篇.A 合计:	16 539	15 865	95.9%
未分配余额	813	-	-
总计	17 352	15 865	91.4%

表 4

按主要拨款项目和地区统计的下放资金的执行情况

正常预算资金（不包括人事费）

（截至 2010 年 6 月 30 日）

33. 表 4 显示的是截至 2010 年 6 月 30 日，第 II 篇（计划和与计划有关的业务）和第 III 篇（对计划执行的支助和行政管理）的正常预算下放资金（不包括人事费）按地区统计的执行情况。

说 明：

34. 截至 2010 年 6 月 30 日，下放资金总额占正常预算活动费总额的 34.4%，这些下放资金的开支率为 31.8%。

35. 教育部门的下放资金不包括拨付给教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）、国际教育局（IBE）、教科文组织教育信息技术研究所（IITE）和教科文组织终身学习研究所（UIL）的财政资金，因为将它们财政资金转至特别账户的结转机制并不是按地区进行计划分配的。由于同样的原因，给阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心（ICTP）的财政拨款也没有包含在自然科学项目的下放资金内。由于这些机构的年度预算已转至特别账户，每年年初作为完全开支记入教科文组织的账目，因此这种统计方法能够更正确地反映整个部门的开支状况，反之，包括进这些开支额度可能会扭曲整个部门的开支率状况。另一方面，拨付给教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）、教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC）和教科文组织统计研究所（UIS）的财政资金已分别纳入非洲、拉丁美洲和加勒比地区以及欧洲和北美等地区的账内。

36. 在第 II 篇 A - 计划(包括各重大计划、教科文组织统计研究所，总部外--非集中化计划的管理)项下，正常预算活动费拨款总额的 53.1%均已下放到总部外执行，这些下放资金的开支率为 28.2%。

TABLE 4
IMPLEMENTATION OF DECENTRALIZED FUNDS
BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE AND BY REGION

Regular budget (excluding staff costs)

1 January 2010 to 30 June 2010
(in thousands of US dollars)

Principal Appropriation Line	Total Programme Resources (HQ and Field)	Africa	Arab States	Asia and Pacific	Europe and North America	Latin America and the Caribbean
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION						
- Workplan Allocation	23 712	876	657	720	109	363
- Expenditure (delivered/unliquidated)	5 777	650	613	630	86	297
- Rate of expenditure (%)	24,4%	74,2%	93,3%	87,5%	78,6%	81,7%
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME-RELATED SERVICES						
A. Programmes						
I Education						
- Workplan Allocation	55 894	13 789	3 558	7 438	235	5 939
- Expenditure (delivered/unliquidated)	16 606	3 305	568	1 704	29	2 109
- Rate of expenditure (%)	29,7%	24,0%	16,0%	22,9%	12,4%	35,5%
II Natural sciences						
- Workplan Allocation	21 046	2 196	1 205	1 848	447	1 539
- Expenditure (delivered/unliquidated)	6 130	509	256	454	120	372
- Rate of expenditure (%)	29,1%	23,2%	21,3%	24,6%	26,9%	24,2%
III Social and human sciences						
- Workplan Allocation	9 694	1 486	1 081	868	424	904
- Expenditure (delivered/unliquidated)	2 260	321	155	219	116	183
- Rate of expenditure (%)	23,3%	21,6%	14,3%	25,3%	27,4%	20,3%
IV Culture						
- Workplan Allocation	17 628	2 504	1 309	2 045	499	1 531
- Expenditure (delivered/unliquidated)	4 760	613	253	530	180	460
- Rate of expenditure (%)	27,0%	24,5%	19,3%	25,9%	36,0%	30,0%
V Communication and information						
- Workplan Allocation	13 310	2 426	1 008	2 038	211	1 594
- Expenditure (delivered/unliquidated)	3 235	699	230	447	83	449
- Rate of expenditure (%)	24,3%	28,8%	22,8%	21,9%	39,3%	28,2%
UNESCO Institute for Statistics						
- Workplan Allocation	9 129	-	-	-	9 129	-
- Expenditure (delivered/unliquidated)	4 564	-	-	-	4 564	-
- Rate of expenditure (%)	50,0%	-	-	-	50,0%	-
Total, Part IIA						
- Workplan Allocation	126 701	22 400	8 161	14 237	10 945	11 507
- Expenditure (delivered/unliquidated)	37 556	5 448	1 462	3 355	5 093	3 574
- Rate of expenditure (%)	29,6%	24,3%	17,9%	23,6%	46,5%	31,1%
B. Programme Related Services						
1. Coordination of action to benefit Africa						
- Workplan Allocation	1 044	-	-	-	-	-
- Expenditure (delivered/unliquidated)	285	-	-	-	-	-
- Rate of expenditure (%)	27,3%	-	-	-	-	-
2. Public Information						
- Workplan Allocation	2 084	-	-	20	-	-
- Expenditure (delivered/unliquidated)	613	-	-	-	-	-
- Rate of expenditure (%)	29,4%	-	-	-	-	-
3. Strategic planning and programme monitoring						
- Workplan Allocation	2 302	72	82	99	10	44
- Expenditure (delivered/unliquidated)	795	25	44	44	1	18
- Rate of expenditure (%)	34,6%	34,8%	53,0%	43,9%	13,2%	42,2%
4. Budget preparation and monitoring						
- Workplan Allocation	508	-	-	-	-	-
- Expenditure (delivered/unliquidated)	59	-	-	-	-	-
- Rate of expenditure (%)	11,6%	-	-	-	-	-
Total, Part IIB						
- Workplan Allocation	5 938	72	82	119	10	44
- Expenditure (delivered/unliquidated)	1 753	25	44	44	1	18
- Rate of expenditure (%)	29,5%	34,8%	53,0%	36,5%	13,2%	42,2%
C. Participation Programme and Fellowships						
1. Participation Programme						
- Workplan Allocation	19 050	-	-	-	-	-
- Expenditure (delivered/unliquidated)	2 088	-	-	-	-	-
- Rate of expenditure (%)	11,0%	-	-	-	-	-
2. Fellowships programme						
- Workplan Allocation	1 166	-	-	-	-	-
- Expenditure (delivered/unliquidated)	107	-	-	-	-	-
- Rate of expenditure (%)	9,1%	-	-	-	-	-
Total, Part IIC						
- Workplan Allocation	20 216	-	-	-	-	-
- Expenditure (delivered/unliquidated)	2 195	-	-	-	-	-
- Rate of expenditure (%)	10,9%	-	-	-	-	-
TOTAL, PART II						
- Workplan Allocation	152 854	22 472	8 243	14 356	10 955	11 551
- Expenditure (delivered/unliquidated)	41 504	5 473	1 505	3 398	5 094	3 592
- Rate of expenditure (%)	27,2%	24,4%	18,3%	23,7%	46,5%	31,1%

TABLE 4
IMPLEMENTATION OF DECENTRALIZED FUNDS
BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE AND BY REGION

Regular budget (excluding staff costs)

1 January 2010 to 30 June 2010
(in thousands of US dollars)

Principal Appropriation Line	Total Programme Resources (HQ and Field)	Africa	Arab States	Asia and Pacific	Europe and North America	Latin America and the Caribbean
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION						
A. External relations and cooperation						
- Workplan Allocation	3 102	-	-	-	-	-
- Expenditure (delivered/unliquidated)	1 351	-	-	-	-	-
- Rate of expenditure (%)	43,6%	-	-	-	-	-
B. Field management and coordination						
- Workplan Allocation	20 619	6 072	2 421	4 971	475	3 494
- Expenditure (delivered/unliquidated)	6 896	2 094	985	1 889	120	1 524
- Rate of expenditure (%)	33,4%	34,5%	40,7%	38,0%	25,2%	43,6%
C. Human resources management						
- Workplan Allocation	16 019	63	36	132	18	89
- Expenditure (delivered/unliquidated)	5 996	7	4	23	5	5
- Rate of expenditure (%)	37,4%	11,2%	12,1%	17,1%	30,8%	5,2%
D. Accounting, treasury management and financial control						
- Workplan Allocation	1 429	-	-	-	-	-
- Expenditure (delivered/unliquidated)	486	-	-	-	-	-
- Rate of expenditure (%)	34,0%	-	-	-	-	-
E. Administration						
- Workplan Allocation	38 341	-	-	-	-	-
- Expenditure (delivered/unliquidated)	13 757	-	-	-	-	-
- Rate of expenditure (%)	35,9%	-	-	-	-	-
TOTAL, PART III						
- Workplan Allocation	79 510	6 135	2 456	5 103	493	3 583
- Expenditure (delivered/unliquidated)	28 486	2 101	989	1 911	125	1 529
- Rate of expenditure (%)	35,8%	34,2%	40,3%	37,5%	25,4%	42,7%
TOTAL (Part I - Part III)						
- Workplan Allocation	256 076	29 484	11 357	20 180	11 557	15 497
- Expenditure (delivered/unliquidated)	75 767	8 224	3 108	5 940	5 305	5 418
- Rate of expenditure (%)	29,6%	27,9%	27,4%	29,4%	45,9%	35,0%

TABEAU 4
UTILISATION DES FONDS DÉCENTRALISÉS
PAR ARTICLE BUDGÉTAIRE PRINCIPAL ET PAR RÉGION
 Budget ordinaire (à l'exclusion des coûts de personnel)
 du 1^{er} janvier 2010 au 30 juin 2010
 (en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire principal	Montant total des ressources pour les programmes (Siège et hors Siège)	Afrique	États arabes	Asie et Pacifique	Europe et Amérique du Nord	Amérique latine et Caraïbes
TITRE I POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION						
- Allocation pour le plan de travail	23 712	876	657	720	109	363
- Dépenses (effectives/engagées)	5 777	650	613	630	86	297
- Taux de dépense (%)	24,4%	74,2%	93,3%	87,5%	78,6%	81,7%
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME						
A. Programmes						
I Éducation						
- Allocation pour le plan de travail	55 894	13 789	3 558	7 438	235	5 939
- Dépenses (effectives/engagées)	16 606	3 305	568	1 704	29	2 109
- Taux de dépense (%)	29,7%	24,0%	16,0%	22,9%	12,4%	35,5%
II Sciences exactes et naturelles						
- Allocation pour le plan de travail	21 046	2 196	1 205	1 848	447	1 539
- Dépenses (effectives/engagées)	6 130	509	256	454	120	372
- Taux de dépense (%)	29,1%	23,2%	21,3%	24,6%	26,9%	24,2%
III Sciences sociales et humaines						
- Allocation pour le plan de travail	9 694	1 486	1 081	868	424	904
- Dépenses (effectives/engagées)	2 260	321	155	219	116	183
- Taux de dépense (%)	23,3%	21,6%	14,3%	25,3%	27,4%	20,3%
IV Culture						
- Allocation pour le plan de travail	17 628	2 504	1 309	2 045	499	1 531
- Dépenses (effectives/engagées)	4 760	613	253	530	180	460
- Taux de dépense (%)	27,0%	24,5%	19,3%	25,9%	36,0%	30,0%
V Communication et information						
- Allocation pour le plan de travail	13 310	2 426	1 008	2 038	211	1 594
- Dépenses (effectives/engagées)	3 235	699	230	447	83	449
- Taux de dépense (%)	24,3%	28,8%	22,8%	21,9%	39,3%	28,2%
Institut de statistique de l'UNESCO						
- Allocation pour le plan de travail	9 129	-	-	-	9 129	-
- Dépenses (effectives/engagées)	4 564	-	-	-	4 564	-
- Taux de dépense (%)	50,0%	-	-	-	50,0%	-
Total, Titre II.A						
- Allocation pour le plan de travail	126 701	22 400	8 161	14 237	10 945	11 507
- Dépenses (effectives/engagées)	37 556	5 448	1 462	3 355	5 093	3 574
- Taux de dépense (%)	29,6%	24,3%	17,9%	23,6%	46,5%	31,1%
B. Services liés au programme						
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique						
- Allocation pour le plan de travail	1 044	-	-	-	-	-
- Dépenses (effectives/engagées)	285	-	-	-	-	-
- Taux de dépense (%)	27,3%	-	-	-	-	-
2. Information du public						
- Allocation pour le plan de travail	2 084	-	-	20	-	-
- Dépenses (effectives/engagées)	613	-	-	-	63	-
- Taux de dépense (%)	29,4%	-	-	-	-	-
3. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme						
- Allocation pour le plan de travail	2 302	72	82	99	10	44
- Dépenses (effectives/engagées)	795	25	44	44	1	18
- Taux de dépense (%)	34,6%	34,8%	53,0%	43,9%	13,2%	42,2%
4. Planification et gestion du budget						
- Allocation pour le plan de travail	508	-	-	-	-	-
- Dépenses (effectives/engagées)	59	-	-	-	-	-
- Taux de dépense (%)	11,6%	-	-	-	-	-
Total, Titre II.B						
- Allocation pour le plan de travail	5 938	72	82	119	10	44
- Dépenses (effectives/engagées)	1 753	25	44	44	1	18
- Taux de dépense (%)	29,5%	34,8%	53,0%	36,5%	13,2%	42,2%
C. Programme de participation et bourses						
1. Programme de participation						
- Allocation pour le plan de travail	19 050	-	-	-	-	-
- Dépenses (effectives/engagées)	2 088	-	-	-	-	-
- Taux de dépense (%)	11,0%	-	-	-	-	-
2. Programme de bourses						
- Allocation pour le plan de travail	1 166	-	-	-	-	-
- Dépenses (effectives/engagées)	107	-	-	-	-	-
- Taux de dépense (%)	9,1%	-	-	-	-	-
Total, Titre II.C						
- Allocation pour le plan de travail	20 216	-	-	-	-	-
- Dépenses (effectives/engagées)	2 195	-	-	-	-	-
- Taux de dépense (%)	10,9%	-	-	-	-	-
TOTAL, TITRE II						
- Allocation pour le plan de travail	152 854	22 472	8 243	14 356	10 955	11 551
- Dépenses (effectives/engagées)	41 504	5 473	1 505	3 398	5 094	3 592
- Taux de dépense (%)	27,2%	24,4%	18,3%	23,7%	46,5%	31,1%

TABLEAU 4
UTILISATION DES FONDS DÉCENTRALISÉS
PAR ARTICLE BUDGÉTAIRE PRINCIPAL ET PAR RÉGION
 Budget ordinaire (à l'exclusion des coûts de personnel)
 du 1^{er} janvier 2010 au 30 juin 2010
 (en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire principal	Montant total des ressources pour les programmes (Siège et hors Siège)	Afrique	États arabes	Asie et Pacifique	Europe et Amérique du Nord	Amérique latine et Caraïbes
TITRE III SOUTIEN DE L'EXÉCUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION						
A. Relations extérieures et coopération						
- Allocation pour le plan de travail	3 102	-	-	-	-	-
- Dépenses (effectives/engagées)	1 351	-	-	-	-	-
- Taux de dépense (%)	43,6%	-	-	-	-	-
B. Gestion et coordination des unités hors Siège						
- Allocation pour le plan de travail	20 619	6 072	2 421	4 971	475	3 494
- Dépenses (effectives/engagées)	6 896	2 094	985	1 889	120	1 524
- Taux de dépense (%)	33,4%	34,5%	40,7%	38,0%	25,2%	43,6%
C. Gestion des ressources humaines						
- Allocation pour le plan de travail	16 019	63	36	132	18	89
- Dépenses (effectives/engagées)	5 996	7	4	23	5	5
- Taux de dépense (%)	37,4%	11,2%	12,1%	17,1%	30,8%	5,2%
D. Comptabilité, gestion de la trésorerie et contrôle financier						
- Allocation pour le plan de travail	1 429	-	-	-	-	-
- Dépenses (effectives/engagées)	486	-	-	-	-	-
- Taux de dépense (%)	34,0%	-	-	-	-	-
E. Administration						
- Allocation pour le plan de travail	38 341	-	-	-	-	-
- Dépenses (effectives/engagées)	13 757	-	-	-	-	-
- Taux de dépense (%)	35,9%	-	-	-	-	-
TOTAL, TITRE III						
- Allocation pour le plan de travail	79 510	6 135	2 456	5 103	493	3 583
- Dépenses (effectives/engagées)	28 486	2 101	989	1 911	125	1 529
- Taux de dépense (%)	35,8%	34,2%	40,3%	37,5%	25,4%	42,7%
TOTAL (Titres I - III)						
- Allocation pour le plan de travail	256 076	29 484	11 357	20 180	11 557	15 497
- Dépenses (effectives/engagées)	75 767	8 224	3 108	5 940	5 305	5 418
- Taux de dépense (%)	29,6%	27,9%	27,4%	29,4%	45,9%	35,0%

表 5

临时人员费、差旅费和合同业务费的开支情况

(截至 2010 年 6 月 30 日的正常预算)

37. 根据执行局第 166 EX/ 3.1.1 号决定的要求, 表 5 详细介绍了临时人员费、差旅费和合同业务费这三个开支项目的情况。不过, 这里需要再次强调的是, 在注重结果的计划编制和管理框架下, 应降低对开支项目的重视程度, 而应更多地关注已取得的成果。

38. 尽管如此, 表 5 还是介绍了批准的 35 C/5 正常预算拨款(指示性预算)按主要拨款项目统计的 这些开支项目的执行情况。在此应该指出的是:

- 预算分类帐是根据 6.53 亿美元的预算额编制的, 但其中开支亦考虑了已接受的馈赠提供的额外资金;
- 临时人员分为两大类: "临时人员和编外人员"以及由活动费支付的"顾问";
- 差旅费也细分为两大类: 代表的差旅费(与会代表的差旅费和列于理事机构项下的执行局委员的差旅费)和工作人员的差旅费。表中分别列出了这两类开支的指示性预算和实际开支数额, 以资对照比较;
- 合同业务费包括研究合同和约稿合同、外包文字翻译合同、印刷和出版合同、组织会议或举办培训研讨班的合同以及评估研究和审计费等。

39. 如前所述, 将 C/5 预算安排方案按部门和办事处分别计入“开支项目”是一项非常困难的工作, 因为计划的实际执行往往滞后于预算制定一至三年的时间。退一步说, 如果重视和优先考虑的是注重结果的预算编制和管理, 资金是如何使用的, 或者说利用这些资金购买了什么, 应不是最重要的指标, 因为这些开支数额在预期成果仍会实现的情况下可能会偏离初始估值。此外, 根据具体开支项目的开支率衡量计划的执行情况可能并不妥当, 因为, 在这样具体层面的开支水平在整个双年度期间并不总是呈现线性运行态势的。

40. 列示每个开支项目和每个预算拨款项目的开支率的做法还可能导致人们的误读, 因为不同预算项目的预算额之间可能会有极大的差异。而对于那些数额相对较小的预算项目, 哪怕在预算额上只有很小的偏差, 在表示为“开支率”时就有可能产生很大偏差, 尽管从绝对值意义上这种偏差的影响实际上是可以忽略不计。

41. 基于以上考虑, 表 5 显示了开支项目预算总额内每个预算项目的权重百分比, 而不是开支率。经这样显示, 每个开支项目下真正的预算影响就可以一目了然了。

TABLE 5
Expenditures under Temporary Assistance, Mission Travel, and Contractual Services (Regular Budget)
1 January 2010 to 30 June 2010
(in thousands of US dollars)

Principal Appropriation Line	Regular Budget																	
	Temporary Assistance						Travel								Contractual Services			
	Indicative Envelope 35 C/5	% weight of total Envelope	Temporary Supernumeraries	Consultants	Total Expenditure	% weight within total expenditure	Delegates' travel				Staff travel				Indicative Envelope 35 C/5	% weight of total Envelope	Expenditures	% weight within total expenditure
							Indicative Envelope (35 C/5)	% weight of total Envelope	Expenditures	% weight within total expenditure	Indicative Envelope (35 C/5)	% weight of total Envelope	Expenditures	% weight within total expenditure				
\$	%	\$	\$	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION																		
A. Governing Bodies																		
1. General Conference	3 026	10,2%	36	-	36	0,4%	120	0,8%	12	0,4%	3	0,0%	10	0,2%	564	1,1%	153	1,9%
2. Executive Board	3 604	12,1%	719	-	719	7,7%	1 777	11,5%	417	13,0%	-	0,0%	-	0,0%	260	0,5%	67	0,8%
Total Part IA	6 630	22,3%	755	-	755	8,1%	1 897	12,2%	429	13,4%	3	0,0%	10	0,2%	824	1,6%	220	2,7%
B. Direction																		
3. Directorate	90	0,3%	0	15	15	0,2%	-	0,0%	-	0,0%	112	0,7%	31	0,8%	10	0,0%	22	0,3%
4. Office of the Director-General	92	0,3%	2	2	4	0,0%	23	0,1%	2	0,1%	80	0,5%	25	0,6%	15	0,0%	16	0,2%
5. Internal oversight	73	0,2%	5	7	12	0,1%	59	0,4%	-	0,0%	333	2,0%	81	2,0%	463	0,9%	28	0,3%
6. International standards and legal affairs	42	0,1%	-	-	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	20	0,1%	6	0,2%	5	0,0%	3	0,0%
7. Ethics Programme	20	0,1%	1	-	1	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	20	0,1%	2	0,0%	73	0,1%	0	0,0%
Total Part IB	317	1,1%	8	23	31	0,3%	82	0,5%	2	0,1%	565	3,4%	146	3,5%	566	1,1%	68	0,8%
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System																		
	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	50	0,3%	-	0,0%	2 000	3,9%	-	0,0%
TOTAL, PART I	6 947	23,4%	763	23	786	8,5%	1 979	12,8%	431	13,5%	618	3,7%	156	3,8%	3 390	6,5%	288	3,5%
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES																		
A. Programmes																		
I Education	4 921	16,6%	1 007	815	1 822	19,6%	4 921	31,7%	620	19,4%	5 315	32,2%	1 163	28,2%	17 958	34,6%	1 970	24,0%
II Natural sciences	2 688	9,0%	318	677	994	10,7%	2 564	16,5%	872	27,3%	2 180	13,2%	574	13,9%	8 322	16,1%	1 548	18,9%
III Social and human sciences	394	1,3%	120	236	356	3,8%	2 193	14,1%	375	11,7%	1 048	6,3%	322	7,8%	3 623	7,0%	427	5,2%
IV Culture	3 770	12,7%	670	423	1 094	11,8%	1 806	11,7%	334	10,4%	2 015	12,2%	328	7,9%	6 121	11,8%	1 008	12,3%
V Communication and information	1 442	4,9%	299	241	540	5,8%	1 049	6,8%	262	8,2%	1 442	8,7%	385	9,3%	4 365	8,4%	990	12,1%
UNESCO Institute for Statistics	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%
Field - Management of decentralized programmes	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%
Total, Part IIA	13 216	44,5%	2 414	2 392	4 805	51,7%	12 532	80,9%	2 462	77,0%	12 000	72,7%	2 772	67,2%	40 389	77,9%	5 943	72,6%
B. Programme related services																		
1. Coordination and monitoring of action to benefit Africa	320	1,1%	44	31	75	0,8%	39	0,3%	16	0,5%	159	1,0%	76	1,9%	99	0,2%	17	0,2%
2. Public information	223	0,8%	26	88	115	1,2%	4	0,0%	1	0,0%	135	0,8%	29	0,7%	1 151	2,2%	165	2,0%
3. Strategic planning and programme monitoring	246	0,8%	184	44	228	2,5%	44	0,3%	132	4,1%	370	2,2%	195	4,7%	416	0,8%	66	0,8%
4. Budget preparation and monitoring	7	0,0%	-	-	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	45	0,3%	7	0,2%	384	0,7%	4	0,0%
Total, Part IIB	797	2,7%	255	163	417	4,5%	87	0,6%	149	4,7%	708	4,3%	308	7,5%	2 050	4,0%	251	3,1%
C. Participation Programme																		
1. Participation Programme	10	0,0%	3	-	3	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	13	0,1%	5	0,1%	9	0,0%	59	0,7%
2. Fellowships programme	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	7	0,0%	-	0,0%	6	0,0%	1	0,0%
Total, Part IIC	10	0,0%	3	-	3	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	20	0,1%	5	0,1%	15	0,0%	60	0,7%
TOTAL, PART II	14 022	47,2%	2 671	2 554	5 225	56,2%	12 620	81,4%	2 611	81,6%	12 728	77,1%	3 085	74,8%	42 454	81,9%	6 254	76,4%
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION																		
A. External relations and cooperation																		
	292	1,0%	37	40	77	0,8%	680	4,4%	121	3,8%	501	3,0%	155	3,8%	1 032	2,0%	716	8,7%
B. Field management and coordination																		
	4 717	15,9%	1 850	74	1 924	20,7%	-	0,0%	24	0,7%	2 118	12,8%	413	10,0%	516	1,0%	236	2,9%
C. Human resources management *																		
	1 458	4,9%	103	1 065	1 168	12,6%	109	0,7%	5	0,2%	193	1,2%	258	6,2%	2 652	5,1%	334	4,1%
D. Accounting, treasury management and financial control																		
	19	0,1%	2	-	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	151	0,9%	10	0,3%	123	0,2%	54	0,7%
E. Administration																		
	2 273	7,6%	97	11	108	1,2%	112	0,7%	6	0,2%	207	1,3%	49	1,2%	1 670	3,2%	309	3,8%
TOTAL, PART III	8 759	29,5%	2 089	1 189	3 276	35,3%	902	5,8%	157	4,9%	3 169	19,2%	885	21,5%	5 992	11,6%	1 649	20,1%
TOTAL, PARTS I - III	29 728	100,0%	5 523	3 767	9 290	100,0%	15 501	100,0%	3 198	100,0%	16 514	100,0%	4 126	100,0%	51 836	100,0%	8 191	100,0%
Reserve for reclassifications/Merit-based promotions	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PART IV ANTICIPATED COST INCREASES																		
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL, PARTS I - IV	29 728	100,0%	5 523	3 767	9 290	100,0%	15 501	100,0%	3 198	100,0%	16 514	100,0%	4 126	100,0%	51 836	100,0%	8 191	100,0%

Field management and coordination

* Under HRM, the majority of the expenditure relates to training budget decentralized to Sectors, Bureaux and Field Offices.

TABLEAU 5
Dépenses au titre de l'assistance temporaire, des voyages en mission et des services contractuels (budget ordinaire)
du 1^{er} janvier 2010 au 30 juin 2010
(en milliers de dollars des États-Unis)

Article budgétaire principal	Budget ordinaire																	
	Assistance temporaire						Voyages								Services contractuels			
	Budget indicatif (35 C/5)	% du budget total	Assistance temporaire et surnuméraires	Consultants	Dépenses totales	% des dépenses totales	Voyages des délégués				Voyages du personnel				Budget indicatif (35C/5)	% du budget total	Dépenses	% des dépenses totales
							Budget indicatif (35C/5)	% du budget total	Dépenses	% des dépenses totales	Budget indicatif (35C/5)	% du budget total	Dépenses	% des dépenses totales				
\$	%	\$	\$	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	
TITRE I POLITIQUE GÉNÉRALE ET DIRECTION																		
A. Organes directeurs																		
1. Conférence générale	3 026	10,2%	36	-	36	0,4%	120	0,8%	12	0,4%	3	0,0%	10	0,2%	564	1,1%	153	1,9%
2. Conseil exécutif	3 604	12,1%	719	-	719	7,7%	1 777	11,5%	417	13,0%	-	0,0%	-	0,0%	260	0,5%	67	0,8%
Total Titre I.A	6 630	22,3%	755	-	755	8,1%	1 897	12,2%	429	13,4%	3	0,0%	10	0,2%	824	1,6%	220	2,7%
B. Direction																		
3. Direction générale	90	0,3%	0	15	15	0,2%	-	0,0%	-	0,0%	112	0,7%	31	0,8%	10	0,0%	22	0,3%
4. Cabinet de la Directrice générale	92	0,3%	2	2	4	0,0%	23	0,1%	2	0,1%	80	0,5%	25	0,6%	15	0,0%	16	0,2%
5. Évaluation et audit	73	0,2%	5	7	12	0,1%	59	0,4%	-	0,0%	333	2,0%	81	2,0%	463	0,9%	28	0,3%
6. Normes internationales et affaires juridiques	42	0,1%	-	-	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	20	0,1%	6	0,2%	5	0,0%	3	0,0%
7. Programme d'éthique	20	0,1%	1	-	1	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	20	0,1%	2	0,0%	73	0,1%	0	0,0%
Total Titre I.B	317	1,1%	8	23	31	0,3%	82	0,5%	2	0,1%	565	3,4%	146	3,5%	566	1,1%	68	0,8%
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	50	0,3%	-	0,0%	2 000	3,9%	-	0,0%
TOTAL, TITRE I	6 947	23,4%	763	23	786	8,5%	1 979	12,8%	431	13,5%	618	3,7%	156	3,8%	3 390	6,5%	288	3,5%
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIÉS AU PROGRAMME																		
A. Programmes																		
I Éducation	4 921	16,6%	1 007	815	1 822	19,6%	4 921	31,7%	620	19,4%	5 315	32,2%	1 163	28,2%	17 958	34,6%	1 970	24,0%
II Sciences exactes et naturelles	2 688	9,0%	318	677	994	10,7%	2 564	16,5%	872	27,3%	2 180	13,2%	574	13,9%	8 322	16,1%	1 548	18,9%
III Sciences sociales et humaines	394	1,3%	120	236	356	3,8%	2 193	14,1%	375	11,7%	1 048	6,3%	322	7,8%	3 623	7,0%	427	5,2%
IV Culture	3 770	12,7%	670	423	1 094	11,8%	1 806	11,7%	334	10,4%	2 015	12,2%	328	7,9%	6 121	11,8%	1 008	12,3%
V Communication et information	1 442	4,9%	299	241	540	5,8%	1 049	6,8%	262	8,2%	1 442	8,7%	385	9,3%	4 365	8,4%	990	12,1%
Institut de statistique de l'UNESCO	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%
Hors Siège - Gestion des programmes décentralisés	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%
Total, Titre II.A	13 216	44,5%	2 414	2 392	4 805	51,7%	12 532	80,9%	2 462	77,0%	12 000	72,7%	2 772	67,2%	40 389	77,9%	5 943	72,6%
B. Services liés au programme																		
1. Coordination et suivi de l'action en faveur de l'Afrique	320	1,1%	44	31	75	0,8%	39	0,3%	16	0,5%	159	1,0%	76	1,9%	99	0,2%	17	0,2%
2. Information du public	223	0,8%	26	88	115	1,2%	4	0,0%	1	0,0%	135	0,8%	29	0,7%	1 151	2,2%	165	2,0%
3. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	246	0,8%	184	44	228	2,5%	44	0,3%	132	4,1%	370	2,2%	195	4,7%	416	0,8%	66	0,8%
4. Planification et gestion du budget	7	0,0%	-	-	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	45	0,3%	7	0,2%	384	0,7%	4	0,0%
Total, Titre II.B	797	2,7%	255	163	417	4,5%	87	0,6%	149	4,7%	708	4,3%	308	7,5%	2 050	4,0%	251	3,1%
C. Programme de participation et bourses																		
1. Programme de participation	10	0,0%	3	-	3	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	13	0,1%	5	0,1%	9	0,0%	59	0,7%
2. Programme de bourses	-	0,0%	-	-	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	7	0,0%	-	0,0%	6	0,0%	1	0,0%
Total, Titre II.C	10	0,0%	3	-	3	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	20	0,1%	5	0,1%	15	0,0%	60	0,7%
TOTAL, TITRE II	14 022	47,2%	2 671	2 554	5 225	56,2%	12 620	81,4%	2 611	81,6%	12 728	77,1%	3 085	74,8%	42 454	81,9%	6 254	76,4%
TITRE III SOUTIEN DE L'EXÉCUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION																		
A. Relations extérieures et coopération	292	1,0%	37	40	77	0,8%	680	4,4%	121	3,8%	501	3,0%	155	3,8%	1 032	2,0%	716	8,7%
B. Gestion et coordination des unités hors Siège	4 717	15,9%	1 850	74	1 924	20,7%	-	0,0%	24	0,7%	2 118	12,8%	413	10,0%	516	1,0%	236	2,9%
C. Gestion des ressources humaines *	1 458	4,9%	103	1 065	1 168	12,6%	109	0,7%	5	0,2%	193	1,2%	258	6,2%	2 652	5,1%	334	4,1%
D. Comptabilité, gestion de la trésorerie et contrôle financier	19	0,1%	2	-	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	151	0,9%	10	0,3%	123	0,2%	54	0,7%
E. Administration	2 273	7,6%	97	11	108	1,2%	112	0,7%	6	0,2%	207	1,3%	49	1,2%	1 670	3,2%	309	3,8%
TOTAL, TITRE III	8 759	29,5%	2 089	1 189	3 276	35,3%	902	5,8%	157	4,9%	3 169	19,2%	885	21,5%	5 992	11,6%	1 649	20,1%
TOTAL, TITRES I - III	29 728	100,0%	5 523	3 767	9 290	100,0%	15 501	100,0%	3 198	100,0%	16 514	100,0%	4 126	100,0%	51 836	100,0%	8 191	100,0%
Réserve pour les reclassements/promotions au mérite	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TITRE IV AUGMENTATIONS PRÉVISIBLES DES COÛTS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL, TITRES I - IV	29 728	100,0%	5 523	3 767	9 290	100,0%	15 501	100,0%	3 198	100,0%	16 514	100,0%	4 126	100,0%	51 836	100,0%	8 191	100,0%

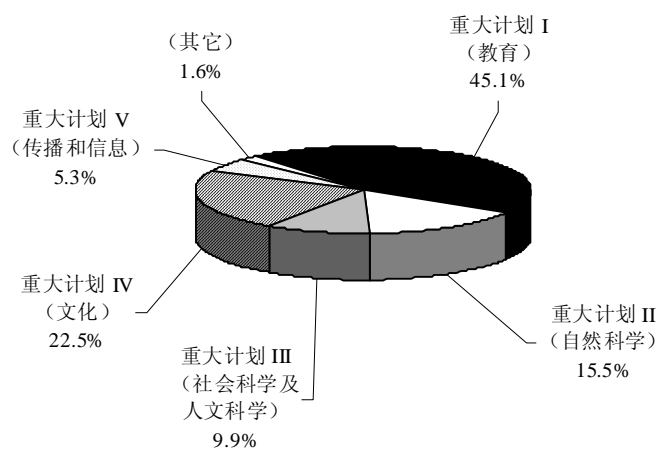
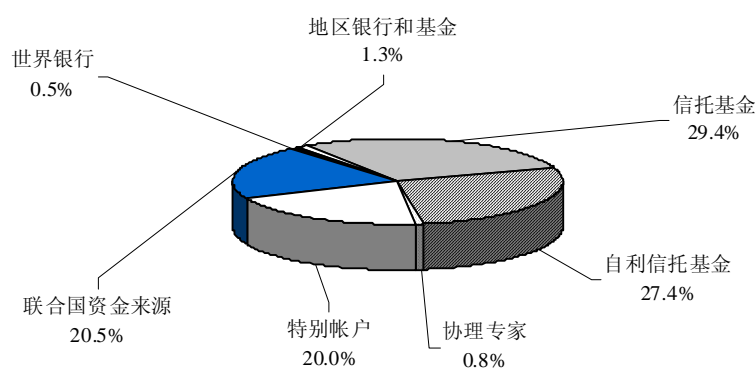
* La majorité des dépenses au titre de HRM sont liées au budget pour la formation décentralisé vers les secteurs, bureaux et unités hors Siège.

预算外资金的分析

图 1

按资金来源和重大计划分类的预算外业务计划

截至 2010 年 6 月 30 日的拨款 共计：3.836 亿美元



42. 预算外资金通常是用于为期几年的项目，但本图为反映预算外资金的当期管理周期的执行情况，以年度为基础列出。

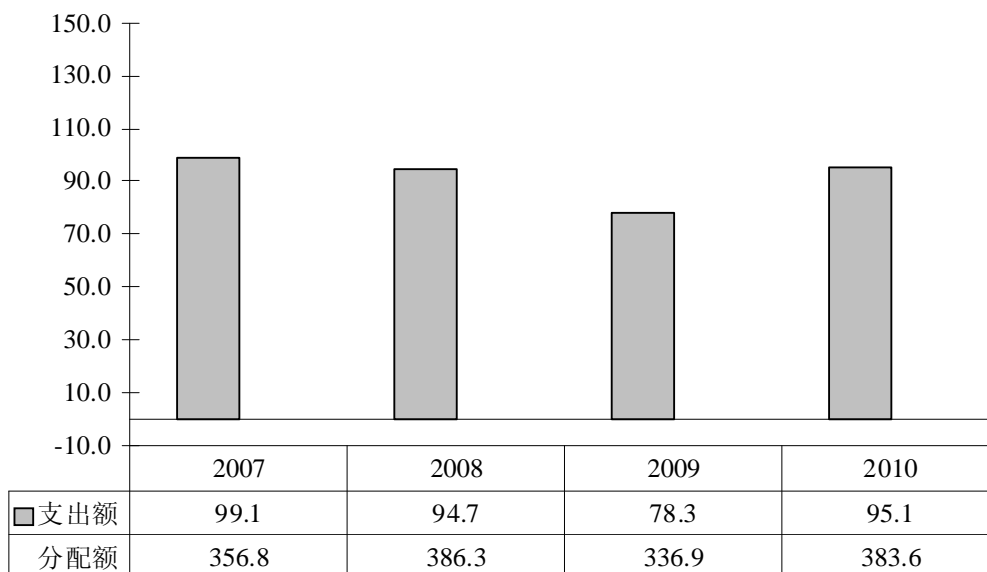
43. 图 1 包括两个图表，按资金来源和重大计划分别显示出截至 2010 年 6 月 30 日的拨款情况。

- 信托基金继续是预算外资金的主要组成部分，占全部拨款额的 29.4%，紧随其后的是自利信托基金，占拨款总额的 27.4%。

- 教育部门仍然是预算外计划的主要受益部门，占预算外资金拨款总额的 45.1%(在总额 3.836 亿美元中占 1.731 亿美元)。

图 2

预算外业务计划：截止 2010 年 6 月 30 日的支出情况
(以百万美元计)



44. 图 2 显示了前四年拨款与开支的变化情况。截至 2010 年 6 月的拨款总额增长率 (13.8%) 与 2009 年同期水平相比略有增高。同样，总开支率与 2009 年 6 月的水平相比亦有所增加 (21.7%)。正如此前在表 1 中所指出的那样，以开支率 (开支额除以拨款额) 来衡量预算外项目的实施情况可能并不能反映项目的真实情况，因为开支率的变化取决于拨款额是否得到妥善管理并且随着每个项目的实际进展每年还要做出相应调整，因此上图没有提供开支率的数据。

45. 在这个管理情况图中包括的表 6-10 是参照了预算外资金项目年度情况报告中使用的格式编制的。新的表格重点不在于显示比较年度开支和拨款的开支率，而是注重显示过去年份“支出”的执行趋势。“开支”一词包含着两方面的内容：“支出”和“未清偿的承付款 (ULO)””。支出指的是切实实现的开支，而未清偿承付款 (ULO) 指的是对开支做了法定承诺，而实际款项的支付要在以后进行。随着项目执行的进展，有些“未清偿承付款”即转为“支出”，但记账时间并不总在同一日历年度。因此，将不同年度的总开支 (支出 + 未清偿承付款) 放在一起比较并没有实质意义，因为这一统计方法可能导致对“未清偿承付款”

款”的重复计算。如果采取只针对“支出”进行分析的方法，得出的结果就可能更好更准确地反映出预算外项目的年度进展情况。（正常预算中不存在未清偿承付款重复计算的问题，因为每一个双年度财务期都是完全独立的，前一个双年度财务期的未清偿承付款不会被补加到下一个双年度财务期的开支项中。）

46. **表 6** 显示的是按资金来源统计的预算外资金分配的详细情况

- 在与联合国合作出资的项目方面，截至 2010 年 6 月 30 日的支出为 2050 万美元（占总支出的 21.5%），与去年同期支出相比增加约 720 万美元，即 54.1%。这一大幅增长主要应归功于一些联合国实体，如西班牙千年发展目标基金、“联合国统一行动”计划和与“联合国发展集团”的合作。这三者的增加额分别为 370 万美元、100 万美元和 140 万美元。
- 截至 2010 年 6 月 30 日，**信托基金**项下的支出占总支出的 22.3%，与 2009 年同期相比小幅下降了 100 万美元，相当于下降了 3.5%。日本和意大利依然是这类项目的主要出资方，分别达 2640 万美元，占拨款额的 5.3%和 1500 万美元，占拨款额的 3%。
- 巴西自利信托基金项目下的支出占支出总额的 17.7%。教科文组织巴西利亚办事处对其结构和项目范围进行了一次全面审查。这一审查导致巴西自利信托基金的下降，自利信托基金项目已不再像过去八年那样是教科文组织预算外资金的首选模式。

47. **表 7** 按资金来源和受益地区列出了预算外资金的支出情况。由于教科文组织与巴西的合作规模仍然很大，尽管这一计划已大幅缩减，总合算下来，拉丁美洲及加勒比地区仍是预算外资金的主要受益者。非洲地区位居第二，主要得益于意大利和日本等捐赠资助的信托基金项目的规模。应当指出，如果不计与巴西的合作计划，当期支出额占比最大的地区应是非洲地区。

48. **表 8** 列出了按重大计划部门统计的拨款与开支分布情况。教育部门仍然是获得预算外资金最多的部门，无论是在拨款还是在开支方面都是如此。

49. **表 9** 列出了按出资方统计，但也包括由各研究所管理的预算外资金的总体情况。协理专家计划和由研究所管理的资金单列栏目显示。

50. **表 10** 专项介绍由各研究所管理的资金状况并以研究所为单位提供信息。

TABLE 6
EXECUTION OF EXTRABUDGETARY PROGRAMMES BY FUNDING SOURCE
1 January 2010 to 30 June 2010
(in thousands of US dollars)

SOURCE OF FUNDS	Disbursements 30/06/2008	Disbursements 30/06/2009	Allocation 30/06/2010			Expenses 30/06/2010		
			Carry Forward from 2009	Allocation 2010	Total	Disbursements 30/06/2010	Unliquidated obligations 30/06/2010	Total
UNITED NATIONS SOURCES								
Spain (MDGF)	85	1 806	9 149	15 192	24 340	5 549	5 087	10 636
UNDG	4 498	4 038	3 267	15 018	18 285	5 060	2 318	7 377
Delivering as One	70	824	4 841	6 527	11 368	2 227	1 995	4 222
WHO/UNAIDS	2 094	2 535	1 203	9 791	10 993	3 018	1 739	4 757
UNFIP	1 337	913	787	1 578	2 365	954	513	1 466
Others	1 799	3 172	4 373	7 085	11 458	3 669	3 053	6 722
Sub-total United Nations Sources	9 883	13 287	23 619	55 191	78 810	20 477	14 705	35 182
OTHER PROGRAMMES								
World Bank	728	753	259	1 534	1 793	731	322	1 053
Regional Development Banks	1 201	1 533	1 457	3 553	5 010	2 000	1 178	3 178
Donated Funds-in-Trust								
Japan	5 003	5 506	6 006	20 421	26 427	5 540	2 049	7 589
Italy	6 356	6 999	7 699	7 301	15 000	5 506	2 036	7 542
Spain	1 672	2 185	3 162	5 499	8 660	1 608	1 347	2 955
Private Funds	1 869	3 102	2 665	5 634	8 298	2 652	1 886	4 537
European Commission	1 405	1 522	2 531	5 734	8 265	2 077	1 398	3 475
Qatar Foundation	53	48	727	7 008	7 734	786	929	1 714
France	492	1 053	725	4 535	5 260	561	385	946
Norway	1 627	1 528	1 301	3 053	4 354	1 323	928	2 250
USA	587	878	496	2 927	3 424	755	285	1 040
Flanders	846	832	874	2 258	3 132	1 106	722	1 828
Sweden	655	938	1 886	795	2 681	788	740	1 529
Others	3 044	3 737	5 601	13 987	19 588	4 628	2 445	7 073
Self-benefiting Funds-in-Trust								
Brazil	38 167	14 371	17 596	75 350	92 947	21 639	26 862	48 501
Iraq	149	375	8	4 785	4 793	1 589	2 348	3 937
Libya	1 160	241	7 380	-3 705	3 675	172	145	317
Others	1 123	967	1 136	2 497	3 633	756	1 285	2 041
Associate Experts, Special Accounts and	18 717	18 402	23 548	56 581	80 130	20 423	17 188	37 612
Sub-total other programmes	84 854	64 969	85 057	219 746	304 803	74 641	64 477	139 118
Total	94 737	78 257	108 676	274 937	383 613	95 118	79 182	174 300

TABLE 7
EXECUTION (DISBURSEMENT) OF EXTRABUDGETARY PROGRAMMES BY DONOR AND BY REGION
1 January 2010 to 30 June 2010
(in thousands of US dollars)

SOURCE OF FUNDS	Total disbursement	Africa	Arab States	Asia and the Pacific	Europe and North America	Latin America and the Caribbean	Interregional and Global
UNITED NATIONS SOURCES							
Spain (MDGF)	5 549	1 481	717	799	789	1 762	-
UNDG	5 060	-	5 060	-	-	-	-
One UN	2 227	853	-	1 100	60	214	-
WHO/UNAIDS	3 018	833	20	388	150	375	1 252
UNFIP	954	715	-	170	-	(0)	69
Others	3 669	1 432	190	1 275	178	344	250
Sub-total United Nations Sources	20 477	5 314	5 987	3 733	1 177	2 696	1 571
OTHER PROGRAMMES							
World Bank	731	227	-	-	-	-	504
Regional Banks and Funds	2 000	1 019	-	16	-	965	-
Donated Funds-in-Trust							
Japan	5 540	1 061	38	3 344	30	244	824
Italy	5 506	1 847	123	191	1 117	139	2 089
Spain	1 608	337	-	227	-	205	839
Private Funds	2 652	216	122	628	325	191	1 170
European Commission	2 077	648	574	-	24	246	585
Qatar Foundation	786	-	694	-	-	-	92
France	561	420	-	-	-	-	142
Norway	1 323	71	421	299	-	169	362
USA	755	-	-	477	-	8	270
Flanders	1 106	655	23	-	36	120	272
Sweden	788	479	-	99	-	-	210
Others	4 628	815	689	1 173	501	124	1 326
Self-benefiting Funds-in-Trust							
Brazil	21 639	-	-	-	-	21 639	-
Iraq	1 589	-	1 589	-	-	-	-
Libya	172	-	172	-	-	-	-
Others	756	127	70	7	-	551	-
Associate Experts, Special Accounts and Voluntary Contributions	20 423	679	1 298	393	60	4 717	13 276
Sub-total other programmes	74 641	8 601	5 812	6 855	2 094	29 318	21 960
Total	95 118	13 915	11 799	10 588	3 272	32 014	23 531

TABLE 8
EXECUTION OF EXTRABUDGETARY PROGRAMMES BY SECTOR
1 January 2010 to 30 June 2010
(in thousands of US dollars)

Sector	Disbursements 30/06/2008	Disbursements 30/06/2009	Allocation 30/06/2010			Expenses 30/06/2010		
			Carry Forward from 2009	Allocation 2010	Total	Disbursements 30/06/2010	Unliquidated obligations 30/06/2010	Total
ED	43 886	29 647	45 063	128 053	173 116	39 779	29 245	69 024
SC	18 025	15 672	18 755	40 545	59 300	15 097	14 792	29 889
SHS	8 503	7 637	6 489	31 612	38 101	12 164	10 817	22 980
CLT	15 844	18 546	24 280	62 032	86 312	21 048	19 615	40 663
CI	6 241	3 574	11 203	9 273	20 476	4 444	4 230	8 674
Others	2 238	3 180	2 887	3 421	6 308	2 587	483	3 070
TOTAL	94 737	78 257	108 676	274 937	383 613	95 118	79 182	174 300

TABLE 9
EXTRABUDGETARY RESOURCES MANAGED BY UNESCO AND ITS INSTITUTES BROKEN DOWN BY DONOR*
1 January 2010 to 30 June 2010
(in thousands of US dollars)

SOURCE OF FUNDS	Total resources	UNESCO Funds excluding Associate Experts	Associate Experts	Contributions received by Institutes
UNITED NATIONS SOURCES				
UNDG	18 285	18 285	-	-
One UN	11 368	11 368	-	-
WHO/UNAIDS	10 993	10 993	-	-
UNFIP	2 365	2 365	-	-
UN Joint Programming	2 055	2 055	-	-
UNDP	1 653	1 549	-	104
Peace Building Fund	1 584	1 584	-	-
CERF	1 275	1 275	-	-
UNEP	1 047	1 047	-	-
Others	29 281	28 288	-	993
Total United Nations Sources	79 906	78 810	-	1 097
OTHER PROGRAMMES				
World Bank	3 679	1 793	-	1 886
Regional Development Banks	5 010	5 010	-	-
Donated Funds-in-Trust				
Italy	42 308	15 000	634	26 674
Japan	27 072	26 427	645	-
Spain	9 076	8 660	416	-
European Commission	8 543	8 265	-	278
Private Funds	8 298	8 298	-	-
Qatar Foundation	7 734	7 734	-	-
France	5 463	5 260	64	139
Norway	4 417	4 354	63	-
USA	3 424	3 424	-	-
Flanders	3 132	3 132	-	-
Sweden	2 887	2 681	169	37
Germany	2 813	2 309	475	29
Korea	2 520	2 331	188	-
Belgium	1 921	1 874	46	-
Canada	1 768	33	-	1 735
Saudi Arabia	1 697	1 668	-	28
Switzerland	1 430	730	95	605
Australia	1 117	1 116	0	-
Others	12 716	9 525	456	2 735
Self-benefiting Funds-in-Trust				
Brazil	92 947	92 947	-	-
Others	12 100	12 100	-	-
Special Accounts and Voluntary Contributions	76 877	76 877	-	-
Total Other Programmes	338 949	301 551	3 253	34 146
Total	418 856	380 360	3 253	35 243

*Contributions to Special Accounts (Multi-donor projects) are not broken down by donor.

**It should be noted that with regard to the Belmont Plan, UNESCO is benefiting from an interest free loan as the interest is paid by France. Between January 2010 and June 2010, this interest paid by France amounts to \$ 939,866.12 USD but this is not reflected in this table.

TABLE 10
BREAKDOWN OF FUNDS MANAGED BY UNESCO INSTITUTES
(including contribution from UNESCO)

1 January 2010 to 30 June 2010
(in thousands of US dollars)

Source of Funds	Total	IBE	IESALC	IICBA	IITE	IHE	ICTP	IIEP	UIS	UIL	UNEVOC	TWAS
Funds received from UNESCO												
Regular Programme - Financial Allocation	27 644	4 800	2000	2 500	900	-	1 015	5 300	9 129	2 000	-	-
Regular Programme - Decentralized Activities	1 401	11	68	-	10	-	60	-	41	15	1 196	-
Extrabudgetary Decentralized Projects	3 886	96	0	-	-	455	-	163	-	44	343	2 785
Subtotal	32 931	4 907	2 068	2 500	910	455	1 075	5 463	9 170	2 059	1 538	2 785
Other Sources of funding												
UN Agencies												
IAEA	951	-	-	-	-	-	951	-	-	-	-	-
UNDP	104	2	-	-	-	-	-	102	-	-	-	-
ITU	27	-	-	-	-	-	27	-	-	-	-	-
UNICEF	15	10	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-
Banks and Regional funds												
World Bank	1 886	-	-	-	-	-	-	86	1 800	-	-	-
Governments												
Italy	26 674	-	-	-	-	-	26 674	-	-	-	-	-
Canada	1 735	-	-	-	-	-	-	-	1 735	-	-	-
Argentina	827	-	-	-	-	-	-	827	-	-	-	-
Switzerland	605	70	-	-	-	-	-	338	-	196	-	-
European Commission	278	-	-	-	-	-	278	-	-	-	-	-
France	139	-	-	-	-	-	-	139	-	-	-	-
Paraguay	68	-	-	-	-	-	-	68	-	-	-	-
Sweden	37	-	-	-	-	-	-	37	-	-	-	-
Iran	31	-	-	-	-	-	31	-	-	-	-	-
Germany	29	-	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-
Saudi Arabia	28	-	-	-	-	-	-	28	-	-	-	-
Israel	25	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Uruguay	20	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	-
India	10	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-
Ecuador	8	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	-
Guyana	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Others	1 742	32	-	-	64	-	765	881	-	-	-	-
Subtotal	35 243	143	-	-	64	-	28 726	2 549	3 535	225	-	-
Total	68 174	5 050	2 068	2 500	974	455	29 801	8 012	12 704	2 284	1 538	2 785

TABLEAU 6
EXÉCUTION DES PROGRAMMES EXTRABUDGÉTAIRES PAR SOURCE DE FINANCEMENT
 du 1^{er} janvier 2010 au 30 juin 2010
 (en milliers de dollars des États-Unis)

SOURCE DE FONDS	Décaissements au 30/06/2008	Décaissements au 30/06/2009	Allocations au 30/06/2010			Dépenses au 30/06/2010		
			Report de 2009	Allocations 2010	Total	Décaissements au 30/06/2010	Engagements non liquidés au 30/06/2010	Total
SOURCES NATIONS UNIES								
Espagne (F-OMD)	85	1 806	9 149	15 192	24 340	5 549	5 087	10 636
GNUD	4 498	4 038	3 267	15 018	18 285	5 060	2 318	7 377
Initiative « Unis dans l'action »	70	824	4 841	6 527	11 368	2 227	1 995	4 222
OMS/ONUSIDA	2 094	2 535	1 203	9 791	10 993	3 018	1 739	4 757
FNUPI	1 337	913	787	1 578	2 365	954	513	1 466
Autres	1 799	3 172	4 373	7 085	11 458	3 669	3 053	6 722
Total partiel, Sources Nations Unies	9 883	13 287	23 619	55 191	78 810	20 477	14 705	35 182
AUTRES PROGRAMMES								
Banque mondiale	728	753	259	1 534	1 793	731	322	1 053
Banques régionales de développement	1 201	1 533	1 457	3 553	5 010	2 000	1 178	3 178
Fonds-en-dépôt constitués par voie de dons								
Japon	5 003	5 506	6 006	20 421	26 427	5 540	2 049	7 589
Italie	6 356	6 999	7 699	7 301	15 000	5 506	2 036	7 542
Espagne	1 672	2 185	3 162	5 499	8 660	1 608	1 347	2 955
Sources de financement privées	1 869	3 102	2 665	5 634	8 298	2 652	1 886	4 537
Commission européenne	1 405	1 522	2 531	5 734	8 265	2 077	1 398	3 475
Fondation du Qatar	53	48	727	7 008	7 734	786	929	1 714
France	492	1 053	725	4 535	5 260	561	385	946
Norvège	1 627	1 528	1 301	3 053	4 354	1 323	928	2 250
États-Unis d'Amérique	587	878	496	2 927	3 424	755	285	1 040
Flandre	846	832	874	2 258	3 132	1 106	722	1 828
Suède	655	938	1 886	795	2 681	788	740	1 529
Autres	3 044	3 737	5 601	13 987	19 588	4 628	2 445	7 073
Fonds-en-dépôt autofinancés								
Brésil	38 167	14 371	17 596	75 350	92 947	21 639	26 862	48 501
Iraq	149	375	8	4 785	4 793	1 589	2 348	3 937
Libye	1 160	241	7 380	-3 705	3 675	172	145	317
Autres	1 123	967	1 136	2 497	3 633	756	1 285	2 041
Experts associés, comptes spéciaux et contributions volontaires	18 717	18 402	23 548	56 581	80 130	20 423	17 188	37 612
Total partiel, Autres programmes	84 854	64 969	85 057	219 746	304 803	74 641	64 477	139 118
Total	94 737	78 257	108 676	274 937	383 613	95 118	79 182	174 300

TABLEAU 7
EXÉCUTION DES PROGRAMMES EXTRABUDGÉTAIRES (DÉCAISSEMENTS) PAR DONATEUR ET PAR RÉGION
 du 1^{er} janvier 2010 au 30 juin 2010
 (en milliers de dollars des États-Unis)

SOURCE DE FONDS	Total décaissement	Afrique	États arabes	Asie et Pacifique	Europe et Amérique du Nord	Amérique latine et Caraïbes	Projets interrégionaux et mondiaux
SOURCES NATIONS UNIES							
Espagne (F-OMD)	5 549	1 481	717	799	789	1 762	-
GNUD	5 060	-	5 060	-	-	-	-
Initiative « Unis dans l'action »	2 227	853	-	1 100	60	214	-
OMS/ONUSIDA	3 018	833	20	388	150	375	1 252
FNUPI	954	715	-	170	-	(0)	69
Autres	3 669	1 432	190	1 275	178	344	250
Total partiel, Sources Nations Unies	20 477	5 314	5 987	3 733	1 177	2 696	1 571
AUTRES PROGRAMMES							
Banque mondiale	731	227	-	-	-	-	504
Banques et fonds régionaux	2 000	1 019	-	16	-	965	-
Fonds-en-dépôt constitués par voie de dons							
Japon	5 540	1 061	38	3 344	30	244	824
Italie	5 506	1 847	123	191	1 117	139	2 089
Espagne	1 608	337	-	227	-	205	839
Sources de financement privées	2 652	216	122	628	325	191	1 170
Commission européenne	2 077	648	574	-	24	246	585
Fondation du Qatar	786	-	694	-	-	-	92
France	561	420	-	-	-	-	142
Norvège	1 323	71	421	299	-	169	362
États-Unis d'Amérique	755	-	-	477	-	8	270
Flandre	1 106	655	23	-	36	120	272
Suède	788	479	-	99	-	-	210
Autres	4 628	815	689	1 173	501	124	1 326
Fonds-en-dépôt autofinancés							
Brésil	21 639	-	-	-	-	21 639	-
Iraq	1 589	-	1 589	-	-	-	-
Libye	172	-	172	-	-	-	-
Autres	756	127	70	7	-	551	-
Experts associés, comptes spéciaux et contributions volontaires	20 423	679	1 298	393	60	4 717	13 276
Total partiel, Autres programmes	74 641	8 601	5 812	6 855	2 094	29 318	21 960
Total	95 118	13 915	11 799	10 588	3 272	32 014	23 531

TABLEAU 8
EXÉCUTION DES PROGRAMMES EXTRABUDGÉTAIRES PAR SECTEUR
 du 1^{er} janvier 2010 au 30 juin 2010
 (en milliers de dollars des États-Unis)

Secteur	Décaissements au 30/06/2008	Décaissements au 30/06/2009	Allocations au 30/06/2010			Dépenses au 30/06/2010		
			Report de 2009	Allocations 2010	Total	Décaissements au 30/06/2010	Engagements non liquidés au 30/06/2010	Total
ED	43 886	29 647	45 063	128 053	173 116	39 779	29 245	69 024
SC	18 025	15 672	18 755	40 545	59 300	15 097	14 792	29 889
SHS	8 503	7 637	6 489	31 612	38 101	12 164	10 817	22 980
CLT	15 844	18 546	24 280	62 032	86 312	21 048	19 615	40 663
CI	6 241	3 574	11 203	9 273	20 476	4 444	4 230	8 674
Autres	2 238	3 180	2 887	3 421	6 308	2 587	483	3 070
TOTAL	94 737	78 257	108 676	274 937	383 613	95 118	79 182	174 300

TABLEAU 9

RESSOURCES EXTRABUDGÉTAIRES GÉRÉES PAR L'UNESCO ET SES INSTITUTS, PAR DONATEUR*

du 1^{er} janvier 2010 au 30 juin 2010
(en milliers de dollars des États-Unis)

SOURCE DE FONDS	Ressources totales	Fonds de l'UNESCO à l'exclusion des experts associés	Experts associés	Contributions reçues par les instituts
SOURCES NATIONS UNIES				
GNUD	18 285	18 285	-	-
Initiative « Unis dans l'action »	11 368	11 368	-	-
OMS/ONUSIDA	10 993	10 993	-	-
FNUPI	2 365	2 365	-	-
Programmation conjointe Nations Unies	2 055	2 055	-	-
PNUD	1 653	1 549	-	104
Fonds pour la consolidation de la paix	1 584	1 584	-	-
CERF	1 275	1 275	-	-
PNUE	1 047	1 047	-	-
Autres	29 281	28 288	-	993
Total, Sources Nations Unies	79 906	78 810	-	1 097
AUTRES PROGRAMMES				
Banque mondiale	3 679	1 793	-	1 886
Banques régionales de développement	5 010	5 010	-	-
Fonds-en-dépôt constitués par voie de dons				
Italie	42 308	15 000	634	26 674
Japon	27 072	26 427	645	-
Espagne	9 076	8 660	416	-
Commission européenne	8 543	8 265	-	278
Sources de financement privées	8 298	8 298	-	-
Fondation du Qatar	7 734	7 734	-	-
France	5 463	5 260	64	139
Norvège	4 417	4 354	63	-
États-Unis d'Amérique	3 424	3 424	-	-
Flandre	3 132	3 132	-	-
Suède	2 887	2 681	169	37
Allemagne	2 813	2 309	475	29
Corée	2 520	2 331	188	-
Belgique	1 921	1 874	46	-
Canada	1 768	33	-	1 735
Arabie saoudite	1 697	1 668	-	28
Suisse	1 430	730	95	605
Australie	1 117	1 116	0	-
Autres	12 716	9 525	456	2 735
Fonds-en-dépôt autofinancés				
Brésil	92 947	92 947	-	-
Autres	12 100	12 100	-	-
Comptes spéciaux et contributions volontaires	76 877	76 877	-	-
Total, Autres programmes	338 949	301 551	3 253	34 146
Total	418 856	380 360	3 253	35 243

* Les contributions aux comptes spéciaux (projets multidonateurs) ne sont pas ventilées par donateur.

** Il convient de noter qu'en ce qui concerne le Plan Belmont, l'UNESCO bénéficie d'un prêt sans intérêt, étant donné que la France verse le montant des intérêts. Entre janvier 2010 et juin 2010, ce montant s'est élevé à 939 866,12 dollars des États-Unis mais il n'apparaît pas dans le tableau.

TABLEAU 10
VENTILATION DES FONDS GÉRÉS PAR LES INSTITUTS DE L'UNESCO
(y compris les contributions de l'UNESCO)
du 1^{er} janvier 2010 au 30 juin 2010
(en milliers de dollars des États-Unis)

Source de fonds	Total	BIE	IESALC	IIRCA	ITIE	IHE	CIPT	IIPE	ISU	UIL	UNEVOC	TWAS
Fonds reçus de l'UNESCO												
Programme ordinaire - Allocation financière	27 644	4 800	2 000	2 500	900	-	1 015	5 300	9 129	2 000	-	-
Programme ordinaire - Activités décentralisées	1 401	11	68	-	10	-	60	-	41	15	1 196	-
Projets extrabudgétaires décentralisés	3 886	96	0	-	-	455	-	163	-	44	343	2 785
Total partiel	32 931	4 907	2 068	2 500	910	455	1 075	5 463	9 170	2 059	1 538	2 785
Autres sources de financement												
Organismes des Nations Unies												
AIEA	951	-	-	-	-	-	951	-	-	-	-	-
PNUD	104	2	-	-	-	-	-	102	-	-	-	-
UIT	27	-	-	-	-	-	27	-	-	-	-	-
UNICEF	15	10	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-
Banques et fonds régionaux												
Banque mondiale	1 886	-	-	-	-	-	-	86	1 800	-	-	-
Gouvernements												
Italie	26 674	-	-	-	-	-	26 674	-	-	-	-	-
Canada	1 735	-	-	-	-	-	-	-	1 735	-	-	-
Argentine	827	-	-	-	-	-	-	827	-	-	-	-
Suisse	605	70	-	-	-	-	-	338	-	196	-	-
Commission européenne	278	-	-	-	-	-	278	-	-	-	-	-
France	139	-	-	-	-	-	-	139	-	-	-	-
Paraguay	68	-	-	-	-	-	-	68	-	-	-	-
Suède	37	-	-	-	-	-	-	37	-	-	-	-
Iran	31	-	-	-	-	-	31	-	-	-	-	-
Allemagne	29	-	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-
Arabie saoudite	28	-	-	-	-	-	-	28	-	-	-	-
Israël	25	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Uruguay	20	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	-
Inde	10	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-
Équateur	8	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	-
Guyana	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	1 742	32	-	-	64	-	765	881	-	-	-	-
Total partiel	35 243	143	-	-	64	-	28 726	2 549	3 535	225	-	-
Total	68 174	5 050	2 068	2 500	974	455	29 801	8 012	12 704	2 284	1 538	2 785